

TOKI ADMINISTRAZIOA

3

ADMINISTRACIÓN LOCAL

AZKOITIKO UDALA

Iragarkia

Jendaurreko informaziorako legezko epea igaro ondoren eta erreklamazio edo oharrik aurkeztu ez denez, Dirulaguntzen Oinarri Orokorrei eta Espezifikoei dagozkien Ordenantzak behin betikoz onartu dira, ondoko testuaren arabera:

ZIOEN AZALPENEA

Administrazio Publikoetan diru-laguntzaren ondoriozko harreman juridikoaren tratamendu homogeen bat arautzeko asmoz onetsi da Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, zeina Diru-laguntzen Lege Orokorren Araudia onartzen duen uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuak garatu duen.

Diru-laguntzei buruzko Lege Orokor honek, bere Zioen Azalpenean, adierazten du Aurrekontu Egonkortasunari buruzko Legearen printzipio gidariak eraman behar direla aurrekontuaren osagai guztietara; eta osagai horietako bat dira diru-laguntza publikoak, zeinak, berak ere, gastu publiko mota garrantzitsu bat diren.

Diru-laguntza publikoak emateko prozeduran exijituko den printzipio gidarietako bat da gardentasunarena, hain zuzen ere, Aurrekontu Egonkortasunari buruzko Legean eta Administrazio Publikoen prozedurari buruzko urriaren 1ko 39/2015 Legeko 129. artikuluan oinarrituta.

Bigarren printzipioa da eraginkortasuna eta egingarritasunarena, diru-laguntzen ondoriozko gastu publikoaren Kudeaketan, diru-laguntzen gaineko informazio gehiago emanez merkaturari kalte egin diezaioketen distortsio eta interferentziak kentzeko eta, gainera, Administrazio Publikoen jardueren arteko osagarritasuna eta koherentzia handitzeko, eta gainjartzeak, edozein motatakoak direla ere, saihesteko. Azkenik, oinarri orokor hauek herritarren hizkuntza eskubideak errespetatuko dituzte eta emakumeen eta gizonen arteko berdintasun-printzipioa ere beteko du.

Premisa horietatik abiatuta erantzun egokia eman nahi zaie Administrazio Publikoek gauzatutako diruz laguntzeko jarduerak gaur egun eskatzen dituen betebeharreri, hain zuzen, gardentasun, kontrol finantzario eta zehapen araubidearen alderdietan.

Toki Administrazioei dagokienean, 38/2003 Lege Orokorreko 3.1.b) artikulua Toki Administrazioa osatzen duten entitateak sartzeko aplikazio subjektiboko esparruan, eta 9. artikuluan betebeharrak hau ezartzen du: diru-laguntzak eman baino lehenago onartzea diru-laguntzak emateko oinarri arautzaileak, oinarri horiek Legeak aurreikusitakoarekin bat datozela.

Legearen 17.2 artikulua agintzen du Toki Korporazioen diru-laguntzak onartu behar direla aurrekontua beteazteko oinarrien esparruan, diru-laguntzen ordenantza orokor baten bitartez edo diru-laguntza mota bakoitzeko ordenantza berezi baten bidez.

Azaldutako zioengatik, egokiago iruditu zaigu Diru-laguntzen Oinarri Orokor bat egitea, diru-laguntzak hartuko dituzten elkarte

AYUNTAMIENTO DE AZKOITIA

Anuncio

Habiendo finalizado el plazo de información pública de las Ordenanzas correspondientes a las bases de subvenciones generales y específicas sin que se haya presentado reclamación alguna, se considera aprobado definitivamente según el siguiente texto:

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

Con la finalidad de regular un tratamiento homogéneo de la relación jurídica subvencional en las diferentes Administraciones Públicas, se ha aprobado la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, que ha sido desarrollada por el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, que aprueba el Reglamento de la Ley General de Subvenciones.

Esta Ley General de Subvenciones (LGS) comienza por señalar en su Exposición de Motivos la necesidad de trasladar los principios rectores de la Ley de Estabilidad Presupuestaria a los distintos componentes del presupuesto; siendo uno de sus componentes las subvenciones públicas, que a su vez constituyen una importante modalidad de gasto público.

Uno de los principios rectores que van a exigirse en el procedimiento de otorgamiento de subvenciones públicas, es el de transparencia, inspirado precisamente en la Ley de Estabilidad Presupuestaria y en el artículo 129 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

El segundo gran principio es el de eficiencia y eficacia, en la gestión del gasto público subvencional, con una mayor información de las subvenciones para eliminar las distorsiones e interferencias que puedan afectar al mercado, además de facilitar la complementariedad y coherencia de las actuaciones de las distintas Administraciones Públicas evitando cualquier tipo de solapamiento. Y por último, estas bases generales respetarán los derechos lingüísticos de la ciudadanía y también cumplirá con el principio de igualdad de mujeres y hombres.

Desde estas premisas se trata de responder adecuadamente a las necesidades que la actividad subvencional de las Administraciones Públicas exige actualmente en los aspectos de transparencia, control financiero y régimen sancionador.

Por lo que a las Administraciones Locales se refiere, el artículo 3.1.b) de la Ley General 38/2003 incluye a las entidades que integran la Administración Local en el ámbito de aplicación subjetiva, imponiendo en el artículo 9 la obligación de aprobar con carácter previo al otorgamiento de las subvenciones, las bases reguladoras de concesión en los términos previstos en la Ley.

El art. 17.2 de la Ley establece que las bases reguladoras de las subvenciones de las Corporaciones Locales se deberán de aprobar en el marco de las bases de ejecución del presupuesto, a través de una ordenanza general de subvenciones o mediante una ordenanza específica para las distintas modalidades de subvenciones.

Por los motivos expuestos, se ha considerado la conveniencia de elaborar unas Bases General de Subvenciones con el fin

eta entitateei araudi erreferentzia bakarra emateko eta, aldi berean, espedienteak izapidetzean egin beharrek Kudeaketa administratiboak samurtzeko. Oinarri orokorrak, diru-laguntzen azaroren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean ezarritakoaren arabera.

Alegia, Oinarri Orokor hauetan zehazten dira, hain zuzen, guztienak diren xedapen orokorrak, eskabidea egiteko jarraitu beharrek prozedura, onuradunak, eskatzaileei eskatzen zaizkien baldintzak, aurkezteko epeak, laguntzak jasotzeko zenbaterako globala, eman beharrek zenbaterako, diru-laguntza zertarako den justifikatzea, diru-laguntzak ordaintzea, zuritzea eta abar.

Aldiz, Oinarri Orokor hauei atxikitzen zaizkien Oinarri espezifikoa, departamentu bakoitzak bere eskumeneko alorretan ezartzen dituenak, bakoitzaren berezitasunak zehaztuko dituzte, hala nola diru-laguntza esleitu eta banatzeko irizpideak, aurrerakinak emateko aukera, aurkeztu beharrek agiriak eta abar.

I. OINARRI OROKORRAK

1. artikulua.

Oinarri Orokor hauek diru-laguntzak emateko prozedura orokorra arautzen dute. Berauen Kudeaketa Azkoitiko Udalarari dago.

Diru-laguntzat hartuko da Azkoitiko Udalak egiten duten edozein diru-erazpen, pertsona fisikoen edo juridikoen, publikoen edo pribatuen alde, betiere, honako baldintzak betetzen badira:

– Ematea onuradunen zuzeneko kontraprestaziorik gabe egitea.

– Ematea helburu zehatz bat betetzeari lotuta egotea, proiektu bat gauzatzeari, jarduera bat egiteari, jokamolde berezi bat hartzeari, egindakoak nahiz egin gabeak izan, edo hainbat egoera aldi berean gertatzeari, eta onuradunak ezarri diren betebeharrak material eta formal guztiak bete beharko ditu.

– Diruz lagundutako proiektuak, ekintzak jokoerak edo egoerak xede izan dezala erabilera publikoko edo interes sozialeko jarduera sustatzea.

2. artikulua.

Diru-laguntzak ematean eta Udalaren eta onuradunaren arteko harreman juridikoa zehaztean, oinarri hauek eta indarrean dagoen gainontzeko araudia bete beharko da.

Oinarri Orokor hauetako xedapenak eta baldintzak aplikatuko zaizkie Udalaren laguntza edo diru-laguntza programa guztiei, baita zuzenean emandako diru-laguntzei ere. Oinarri espezifikoei edo izendunen kasuan horiek erregulatzeko dituzten hitzarmenek, berariaz, ez badute beste erregulazio mota bat ezartzen. Kasu horretan, Oinarri espezifikoei edo hitzarmenek ezartzen dutena bete beharko delarik.

Oinarri Orokor hauetan eta Oinarri espezifikoei xedatuta ez dagoen guztian diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorra eta gaiari aplikagarriak zaizkien gainontzeko araudia aplikatuko da.

3. artikulua.

Diru-laguntzak gastu publikotzat joko dira eta horien eraginkortasuna baldintzatuko du, deialdi bakoitzean, aurreikusten den aurrekontu kreditu nahikoa eta egokia egoteak.

Diru-laguntzen emakidatik sortutako eduki ekonomikoko betebeharrak aurre egiteko, beharrezkoa bada aurrez aurrekontua aldatzea, dagokion espedienteak tramitatuko da abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauak ezarritako eran, Gipuzkoako Lurralde

de procurar a las asociaciones y entidades destinatarias de las ayudas económicas una única referencia normativa, al tiempo que se facilitan las gestiones administrativas que conlleva la tramitación de los expedientes.

Las bases generales, conforme a lo establecido por la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, en las que se establecen las disposiciones generales comunes a todas las convocatorias, el procedimiento a seguir para realizar la solicitud, las entidades beneficiarias, los requisitos exigidos a las solicitantes, plazos de presentación, cuantía global de las ayudas a percibir, importe a otorgar, justificación del fin subvencionable, abono de las ayudas, etc.

Las bases específicas que se adjuntan a estas bases generales, en cambio, establecidas por cada departamento en el ámbito de sus competencias, establecen las características específicas de cada programa de ayudas, como los criterios para su adjudicación y distribución, concesión de posibles adelantos, documentación a presentar, etc.

I. BASES GENERALES

Artículo 1.

Las presentes bases regulan el procedimiento general para la concesión de ayudas y subvenciones. Su gestión corresponde al Ayuntamiento de Azkoitia.

Se entiende por subvención toda disposición dineraria que realice el Ayuntamiento de Azkoitia a favor de personas físicas o jurídicas, públicas o privadas, y que cumplan los siguientes requisitos:

– Que la entrega dineraria de la subvención se realice sin contraprestación directa de las personas beneficiarias.

– Que la entrega esté sujeta al cumplimiento de un determinado objetivo, la ejecución de un proyecto, la realización de una actividad, la adopción de un comportamiento singular, ya realizados o por desarrollar, o la concurrencia de una situación, debiendo la persona beneficiaria cumplir las obligaciones materiales y formales que se hubieran establecido.

– Que el proyecto, la acción, conducta o situación financiera tenga por objeto el fomento de una actividad o utilidad pública o interés social.

Artículo 2.

La concesión de estas ayudas y la relación jurídica entre el Ayuntamiento y entidad beneficiaria se registrará por las presentes bases y demás normativa vigente en el momento de su concesión.

Salvo que las bases específicas establezcan expresamente otro tipo de regulación, las disposiciones y requisitos establecidos en las presentes bases generales serán de aplicación a todos los programas de ayuda o subvención aprobados por el Ayuntamiento, así como a las subvenciones concedidas en otros regímenes diferentes de los de concurrencia competitiva (nominativas, convenio y directas). En caso de que establezca otro tipo de regulación, se cumplirá lo dispuesto en las bases específicas o los convenios.

En todo lo no previsto en las presentes bases y en las bases específicas, será de aplicación la Ley 38/2003, General de Subvenciones, y demás normativa vigente aplicable a esta materia.

Artículo 3.

Las subvenciones tendrán la consideración de gastos públicos, y la efectividad de las mismas quedará condicionada a la existencia de crédito presupuestario adecuado y suficiente que se prevea en cada una de las convocatorias.

Si para atender las obligaciones de contenido económico que se deriven de la concesión de las subvenciones, fuese preciso una previa modificación presupuestaria, el correspondiente expediente se tramitará en la forma establecida en la Norma

Historikoko Toki Erakundeen aurrekontuei buruzkoa dena, edo uanean-uean indarrean dagoen araudiak ezarritako moduan.

Edonola ere, oro har, deialdi espezifiko bakoitzean zehaztuko da programa bakoitzari esleituko zaion diru kopurua, eta oinarri edo deialdi espezifikoetan kontraktorik xedatu ezean, aurrekontu kopuru horrek muga izaera izango du eta ezin izango da handitu ekitaldi bertan.

4. artikulua.

Orokorrean, oinarri espezifikoek aurkakoa xedatu ezean, Udalak araudi hau betez emandako diru-laguntzak bateragarriak izango dira edozein administrazio edo erakunde publiko zein pribatuk xede berarekin emandako bestelako diru-laguntza, diru sarrera edo baliabideekin.

Beste finantzabide batzuk lortu ezker, finantzaketa muga egindako gastuaren % 100 izango da, alegia, Udalaren diru-laguntzarekin ezingo da gain-finantzaketarik egon.

Hori dela eta, diru-laguntzaren bukaerako ordainketa edo likidazioa egiterakoan, gain-finantzaketa ekiditeko, Azkoitiko Udalak, zuzendu egingo du ordaindu beharreko kopurua, benetan izandako gastuen eta diru sarreraren arabera, gerta daitekeelarik ordaindutako aurrerakinaren zati bat edo aurrerakin osoa itzuli behar izatea onuradunak.

II. ONURADUNAK

5. artikulua.

Diru-laguntzaren onuradun izateko baldintzak 38/2003 Diru-laguntzen Lege Orokorrean ezarritakoak dira. Hala ere, oinarri espezifikoetan jasoko dira erro bakoitzean diru-laguntzak eskatu ahal izateko bete beharreko baldintzak.

Ezingo dute eskuratu diru-laguntzarik, indarrean den araudiari jarraiki, eskubide hori mugatuta edo ezabatuta duten pertsona eta erakundeek. Halaber, ezingo dituzte diru-laguntzak lortu behin betiko ebazpen bidez, eskubide hori, ebazpenak erabakitako epean galtzera zigortutakoek ere, edo Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorrak 13. artikuluan adierazitako beste edozein kasutan daudenek.

Ezingo dira aurkeztu, dagokion zigorrak ezartzen duen epean zehar, zigor edo administrazio arloko zigorra jaso duten pertsonak, eta horren ondorioz, diru-laguntza edo laguntza publikoak lortzeko aukera galdu duten edo horretarako ezgaitzen duen lege-debeku baten eraginpean daudenak.

Zehazki, ezin izango dira diru-laguntza onuradun izan:

– Sexu edo arraza bereizkeria egiteagatik administrazio zehapena edo zehapen penala dutenak, eta 4/2005 Legearen itzalpean debeku horrekin zehatutakoak.

– Helburuetan, kideak onartzeko sisteman, funtzionamenduan, ibilbidean, jardueretan, antolaketan edo estatutuetan emakumeen eta gizonen arteko aukera-berdintasunaren printzipioa urratzen duten pertsona fisiko edo juridikoak.

– Kideak onartzeko prozesuan edo bere funtzionamenduan sexu edo arraza arrazoiengatik diskriminazioa egiten duten elkarteak.

III. ESKAERAK, AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK ETA EPEA

6. artikulua.

Interesatutako pertsonak edo entitateek, Udalak emandako inprimaki normalizatuan aurkeztu beharko dute diru-laguntza

Foral 21/2003 de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa, o en la normativa vigente en cada momento.

En todo caso, con carácter general, la asignación económica a cada programa se determinará en cada convocatoria específica, y salvo disposición contraria de las bases o convocatorias específicas, dicha cantidad presupuestaria tendrá carácter limitativo y no podrá ser incrementada en el mismo ejercicio.

Artículo 4.

Con carácter general, y sin perjuicio de lo que señale las bases específicas, las subvenciones que se concedan con arreglo estas Bases Generales serán compatibles con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados.

En caso de concurrencia con otras fuentes de financiación, el límite de financiación queda establecido en el 100 % del gasto producido, esto es, no debe darse una sobre financiación con ayuda económica del Ayuntamiento.

A este respecto, en el pago final o liquidación de la subvención a realizar por el Ayuntamiento, a la vista de los gastos e ingresos realmente producidos, se efectuará la oportuna rectificación del importe a abonar, al objeto de que dicha sobre financiación no tenga lugar, con reintegro o devolución, en su caso, de parte o de la totalidad del anticipo abonado, si ello fuera necesario.

II. PERSONAS BENEFICIARIAS

Artículo 5.

Los requisitos para ser beneficiario de la subvención son los establecidos en la Ley 38/2003, General de Subvenciones. No obstante, en las bases específicas se recogerán los requisitos para poder solicitar las subvenciones en cada línea.

No podrán acceder a la concesión de estas subvenciones aquellas personas o entidades que, en virtud de la normativa vigente, tengan limitado o suprimido ese derecho. Asimismo, no podrán obtener subvenciones quienes hayan sido sancionados, por resolución firme, con la pérdida del derecho por el plazo que determine la resolución o se encuentren en cualquiera de los otros supuestos señalados en el artículo 13 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones.

No podrán concurrir, durante el periodo que establezca la correspondiente sanción, a las convocatorias de las subvenciones y ayudas reguladas en estas Bases Generales, las personas sancionadas penal o administrativamente, con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, o estar incurso en prohibición legal.

En concreto, no podrán ser beneficiarias de subvención:

– Las personas físicas o jurídicas sancionadas administrativa o penalmente por incurrir en discriminación por razón de raza o sexo ni las sancionadas con esta prohibición en virtud de la Ley 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

– Las personas físicas o jurídicas cuyos fines u objetivos, sistema de admisión o acceso, funcionamiento, trayectoria, actuación, organización o estatutos sean contrarios al principio de igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres.

– Las asociaciones que en su proceso de admisión o en su funcionamiento discriminen por razón de raza o sexo.

III. SOLICITUDES, DOCUMENTOS QUE DEBEN ACOMPAÑARSE Y PLAZO

Artículo 6.

Las entidades o las personas interesadas presentarán las solicitudes de ayudas en el impreso de instancia elaborado por

eskaera. Inprimaki hori, interesatuek eskuragarri izango dute Herritarren Arreta Zerbitzuan eta Azkoitiko Udaleko web orrian (www.azkoitia.eus).

7. artikulua.

Diru-laguntzak eskatzeko epeak lerro bakoitzaren deialdi espezifikoean zehaztuko dira, berauek, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN, Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) delakoan (<http://www.pap.minhfp.gob.es/bdnstrans/es/index>) eta Udalaren web orrian (www.azkoitia.eus) argitaratuko direlarik.

8. artikulua.

Diru-laguntza eskaera orriarekin batera, oinarri espezifikoean adierazitako dokumentazioaz gain, ondorengo dokumentazioa aurkeztu beharko da; horrek ez du esan nahi, ordea, Udalak, kasuan kasu, interesgarritzat jo ditzakeen beste agiri batzuk ere aurkeztu beharko ez direnik:

– Eskatzailearen edo erakunde eskatzailearen ordezkariaren NANaren fotokopia.

– Erakunde eskatzailearen IFZren fotokopia, hala badagokio.

– Zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzakoak eta Azkoitiko Udal eta bere erakunde autonomoarenak egunean dituela egiaztatzen duten agiriak, eta aitortpen bat diru-laguntzen onuradun izateko ez daudela diru-laguntzen lege orokorraren 13. artikuluan, edo indarrean dagoen bestelako araudian, adierazitako inolako debeku-auzitan nahastuta.

– Memoria, diruz laguntzea nahi duen proiektu, jarduera edo programarena. Bertan adieraziko da zer helburu lortu nahi diren proiektu, jarduera edo programa horrekin, eta, eskatzailearen iritziz, zergatik merezi duen Udalaren diru-laguntza jasotzea.

– Programa, proiektu edo jardueraren gastuen (kontzeptuak eta zenbatekoak), BEZ barne, eta sarreraren (jatorria eta zenbatekoa) aurrekontua.

– Zinpeko aitortpena; non beste batzorde, erakunde, organismo, eta abarrei egindako diru-laguntzen eskaerak jasoko diren, edo, hala badagokio, eman zaizkien diru-laguntzenak.

– Eskaria egiten duen elkarteak kontu korrante bat ireki duela egiaztatzeko banketxe edo aurrezki kutxa batek emandako egiaztagiria (balidin eta lehendik aurkeztu ez bada edo aldatetaren bat egon bada).

– Eskabidearen aurreko urteari dagozkion gastuen eta diru sarreraren likidazio erreala edo aurreikusitakoa (noiz egin duen kontuan izanik), diru-laguntza xede duen proiektu, jarduera edo programa espezifikoiari buruzkoa, balidin eta jarduera horiek aurreko urtean egin badira.

Aurreko urteko diru-laguntzak justifikatzean, agiri horiek Udalari aurkeztu bazaizkio, ez dago dokumentazio hori zertan aurkeztu.

Interesatutako pertsonak edo entitateek aukera izango dute, dokumentazioa igortzen duen erakundea eta beharrezko baimenak kontuan izanda, oinarri orokor hauetan edo espezifikoean eskatzen diren dokumentuak. Azkoitiko Udalak ofizioz dagoen erakundeari eskatzeko. Udalak dokumentu horiek eskatuko ditu, interesatuak dagokion dokumentu normalizatuan zehaztutako ukatze/baimen klausula betetzen duenean.

9. artikulua.

Eskaerak edo harekin batera doan nahitaezko dokumentazioak akatsen bat duenean edo osatu gabe dagoenean, 10 eguneko epea izango dute interesdunek antzemandako akatsak zu-

en Ayuntamiento, que se facilitará a todas las personas interesadas tanto en el Servicio de Atención a la Ciudadanía y en la página web municipal (www.azkoitia.eus).

Artículo 7.

Los plazos de solicitud de las subvenciones se establecerán en las convocatorias específicas de cada línea, que se publicarán en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa, en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) (<http://www.pap.minhfp.gob.es/bdnstrans/es/index>) y en la página web municipal (www.azkoitia.eus).

Artículo 8.

La solicitud de subvención deberá ir acompañada, además de la documentación señalada en las bases específicas, de la siguiente documentación, sin perjuicio de la que, en su caso, pueda ser considerada de interés por el Ayuntamiento:

– Fotocopia del DNI de la persona solicitante o de la persona representante de la entidad solicitante.

– Copia del CIF de la entidad solicitante, en su caso.

– Acreditación de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social y del Ayuntamiento de Azkoitia y sus Organismos Autónomos, así como declaración de no hallarse incurso en ninguna de las causas de prohibición señaladas en el artículo 13 de la Ley General de Subvenciones o en la normativa vigente para ser beneficiaria de subvenciones.

– Memoria del proyecto, actividad o programa específico que pretende ser subvencionado, con indicación de los objetivos perseguidos con dicho proyecto, actividad o programa, así como de los motivos o razones que, a juicio de quien formula la solicitud, le hacen merecedora de la ayuda o subvención municipal.

– Presupuesto de ingresos (origen e importe) y gastos (conceptos e importes) de los proyectos, actividades o programas específicos para los que se solicite la subvención, IVA incluido.

– Declaración jurada en las que se haga constar, en su caso, la existencia de otras solicitudes de subvención realizadas ante otros departamentos, instituciones, etc., y, en su caso, las subvenciones recibidas.

– Documento expedido por una entidad bancaria o de ahorro, que certifique la titularidad de una cuenta corriente abierta por la entidad solicitante (siempre que no se haya entregado con anterioridad o que se haya producido algún cambio).

– Liquidación real o estimada (en función de las fechas en que se haya llevado a cabo) de los gastos e ingresos correspondientes al año anterior al de la solicitud, relativa tanto a la actividad general de la entidad como al proyecto, actividad o programa específico objeto de subvención, caso de que dichas actividades hubieran sido llevadas a cabo el año pasado.

No será necesario presentar esta documentación en el supuesto de haber sido entregada al Ayuntamiento con ocasión de la justificación de las subvenciones correspondientes al año anterior.

Las personas o entidades interesadas podrán solicitar de oficio al Ayuntamiento de Azkoitia los documentos exigidos en las presentes bases generales o específicas, teniendo en cuenta la entidad remitente de la documentación y las autorizaciones necesarias. El Ayuntamiento solicitará dichos documentos cuando el interesado cumpla la cláusula de denegación/autorización especificada en el documento normalizado correspondiente.

Artículo 9.

Cuando la solicitud o la documentación preceptiva que la acompaña presente algún error o se valore como incompleta, se otorgará a las personas interesadas un plazo de diez días, con-

zentzeko, Azkoitiko Udalak egindako errekerimendua jakinarazi eta hurrengo egunetik zenbatzen hasita.

Emandako epea akatsak zuzendu gabe igarotzen bada, diru-laguntza eskaera ez da onartuko, eta beste izapiderik gabe arxibatu egingo da prozedura.

10. artikulua.

Eskaera inprimakiak behar bezala bete eta Herri Administrazioen Prozedura Erkidearen, urriaren 1eko, 39/2015 Legearen 16.4 artikuluan aurreikusitako edozein modutan aurkeztuko dira, besteak beste, Azkoitiko Udaleko web orriko tramiteak online atalaren bitartez (<https://azkoitia.eus/udala/tramiteak>) edo herritarren arreta zerbitzuan:

- Helbidea: Herriko plaza z.g. 20720 Azkoitia.
- Astelehenetik ostiralera: 7:30-15:30.
- Udako ordutegia: ekainak 15-irailak 15 (biak barne): 08:00-14:00.

IV. INSTRUKZIOA, EBAZPEN PROPOSAMENA ETA EBAZPENA

11. artikulua.

1. Diru-laguntzen prozeduren instrukzioa diru-laguntza ematen duen udalaren departamenduko Teknikari bati dagokio.

Instrukzio jarduerak barne hartuko dituzte:

a) Ebazteko beharrezkotzat jotzen diren edo diru-laguntza erregulatzen duten arauak exijitzen dituzten txostenak eskatzea. Txosten horiek 10 egun baliodunetako epean eman behar dira, horiek emateak epe laburragoa edo luzeagoa behar izan ezean, eta azken kasu honetan ez da izango bi hilabete baino luzeagoa.

b) Eskarien ebaluazioa, ezarritako eta argitaraturiko ebaluaziorako irizpideen, formen eta lehentasunen arabera eginda.

2. Instrukzio-organoak eskaerak ebaluatu ondoren, ebaluazioaren emaitza zehaztuko du eta behar bezala arrazoitutako behin behineko ebazpen-proposamena egingo du. Ebazpen proposamenean 10 egun baliodun emango zaizkie entitate edo pertsona interesatuei alegazioak aurkezteko.

Entzunaldiaren izapide hau egin gabe utz daiteke prozeduran ez bada azaltzen eta ebazpenean ez bada kontuan hartu interesdunak azaldutako egitate, alegazio eta frogak besterik. Kasu honetan, ebazpen-proposamena behin betikoa izango da.

3. Aurkeztutako alegazioak aztertu ondoren, behin betiko ebazpen-proposamena egingo da.

Proposamen horrek diru-laguntzaren emakidarako proposatzen dituen eskatzaileen zerrenda eta zenbatekoa adierazi behar du, bere ebaluazioa eta hori egiteko erabilitako balorazio-irizpideak zehaztuta, hala nola zer eskaera ezestea edo ez onartzea proposatzen duen eta zer arrazoitan oinarritu den.

4. Espedientean organo instruktorearen txostena egon behar da, non bertan jasoko den bere eskutan dagoen informazioaren arabera, onuradunek betetzen dituztela diru-laguntzak eskuratzeko baldintza guztiak.

12. artikulua.

Eskabideak baloratzeko irizpideak diru-laguntza lerro bakoitzaren oinarri espezifikoetan xedatuko dira.

tados a partir del día siguiente al de la notificación del requerimiento efectuado por el Ayuntamiento de Azkoitia para subsanar los defectos detectados.

Si transcurrido dicho plazo no se subsanan los defectos detectados, la solicitud de subvención no será aceptada y el procedimiento será archivado.

Artículo 10.

Los formularios de solicitud se cumplimentarán correctamente y se presentarán en cualquiera de las formas previstas en el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, a través, entre otros, de la sección de trámites online de la página web del Ayuntamiento de Azkoitia (<https://azkoitia.eus/udala/tramiteak>) o en el servicio de atención ciudadana:

- Dirección: Herriko plaza z.g. 20720 Azkoitia.
- De lunes a viernes: 7:30-15:30.
- Horario de verano: Del 15 de junio al 15 de septiembre (ambos incluidos): 8:00-14:00.

IV. INSTRUCCIÓN, PROPUESTA DE RESOLUCIÓN Y RESOLUCIÓN

Artículo 11.

1. La instrucción de los procedimientos de adjudicación de estas subvenciones corresponderá a un/a Técnico del departamento municipal que otorgue la subvención.

Las actividades de instrucción comprenderán:

a) Petición de cuantos informes estime necesarios para resolver o que sean exigidos por las normas que regulan la subvención, que deberán ser emitidos en el plazo de diez días hábiles, salvo que requiera su emisión en un plazo menor o mayor, en este último caso no superior a dos meses.

b) Evaluación de las solicitudes, efectuada conforme con los criterios, formas y prioridades de valoración establecidos y publicados.

2. Evaluadas las solicitudes, el órgano instructor emitirá informe en el que concrete el resultado de la evaluación efectuada. El órgano instructor formulará propuesta de resolución provisional, concediéndose un plazo de diez días hábiles a las entidades o personas interesadas para la presentación de alegaciones.

Se podrá prescindir de este trámite de audiencia cuando no figuren en el procedimiento ni sean tenidos en cuenta otros hechos ni otras alegaciones y pruebas que las aducidas por las personas interesadas. En ese caso, la propuesta de resolución tendrá carácter de definitiva.

3. Examinadas las alegaciones en su caso presentadas, se formulará propuesta de resolución definitiva.

Dicha propuesta deberá expresar la relación de solicitantes para las que se propone la concesión de la subvención y su cuantía, especificando su evaluación y los criterios de valoración seguidos para efectuarla, así como las solicitudes cuya inadmisión o desestimación se propone y los motivos en que se fundamenta.

4. En el expediente deberá obrar informe del órgano instructor en el que conste que, de la información que obra en su poder, se desprende que las personas beneficiarias cumplen todos los requisitos necesarios para acceder a las subvenciones.

Artículo 12.

Los criterios de valoración de las solicitudes se establecerán en las bases específicas correspondientes a cada línea de subvención.

13. artikulua.

Diru-laguntza emateko edo ez emateko erabakia arrazoitu egin beharko da, eta, edonola ere, erabakia deialdiaren oinarri arauetan jasotako irizpide objektiboan arabera hartu dela egiaz-tatu beharko da.

Erabakian, berariaz agertuko dira xedea, diru-laguntza ja-soko duen/duten eskatzaileen zerrenda, zenbat emango zaien, nola ordainduko zaien, nola justifikatu behar duten eta baita oi-narri arau orokor hauetan, dagozkion oinarri espezifikoetan edo diru-laguntza ematen den unean indarrean dauden arauetan eskatzen diren gainerako baldintzak eta betebeharrak ere. Ha-laber, berariaz adieraziko da onartu ez diren edo ukatu diren es-kabideen zerrenda.

Era berean, horren aurka jarri daitezkeen errekurtsuak azal-duko dira udal erabakian, bai eta zein organo judizialean aur-keztu behar diren eta horiek jartzeko epea ere; horrek ez du esan nahi, ordea, interesdunek komenigarritzat jotzen duten beste edozein errekurtsu ere jarri ahal izango ez dutenik.

Orobat, diru-laguntzak emateko akordioetan 10 egun natu-raleko epea emango zaie onuradunei, onartu dutela adierazi de-zaten. Horretarako emandako epean besterik adierazten ez ba-dute, ulertuko da inplizituki onartu dutela.

Diru-laguntza ematean kontuan izandako baldintza oroko-rak -laguntzaren helburua betetzat jo arren- nahiz oinarri es-pezfikoetan aldatu ahal izateko aukera berariaz xedatuta duten baldintza bereziak funtsean aldatzea eta, nolana ere, edozein entitate publikok edo pribatuk emandako diru-laguntzaren edo bestelako laguntzaren bat lortzea nahikoa arrazoi izan daitezke diru-laguntzak emateko Ebazpena aldatzeko.

Funtsezko aldaketak honako hauek izango dira, oinarri espe-zifikoetan ezarritako gainerako arrazoiez gainera:

- Helburu orokorrak edota bereziak aldatzea.
- Proiektuaren kokapena aldatzea.
- Proiektua egiteko epeak aldatzea, betiere proiektua diru-laguntza eman den urtean hasi bada.

Diru-laguntzari dagokion proiektuaren ezaugarriak aldatze-ko, idatziz eskatu beharko da, proiektua egiteko epea amaitu baino lehen, eta espresuki baimendu beharko da. Ondorio ho-rietarako, ebazteko eskumena duen organoak aldatze ebaz-pena emango du, emandako diru-laguntzaren zenbatekoak ego-kitzeko.

14. artikulua.

1. Ebazpenak administrazio-bideari amaiera ematen dio, eta banan-banan jakinaraziko zaie pertsona edo entitate eska-tzaileei.

Ebazpenak jakinaraziko dira eskatzaileek eskabidean horre-tarako adierazitako lekuan.

Oinarri zehatzek xedatu ahal dute jakinarazpenak soilik bide elektronikoz egingo direla.

2. Behin betiko ebazpena emateko eta jakinarazteko ge-hienezko epea sei hilabetekoa da, eskaerak aurkezteko epea amaitzen denetik kontatzen hasita. Epe hori ebazpen zehatza jakinarazi gabe igarotakoan, pertsona edo entitate eskatzaileek ezetsitatzat jo ahal izango dituzte bere diru-laguntza eskaerak.

Artículo 13.

La resolución de concesión o denegación, según proceda, de la ayuda o subvención deberá ser motivada, y, en todo caso, deberán quedar acreditados los fundamentos de la resolución que se adopte, con referencia a los criterios objetivos de conce-sión que rigen en las bases de la convocatoria.

En la resolución, que se notificará a la persona solicitante, se hará constar expresamente el objeto, solicitante o relación de solicitantes a quienes se concede la subvención, su cuantía, la forma de pago, forma de justificación y demás condiciones y requisitos exigidos en estas Bases Generales, en las Bases Es-pecíficas correspondientes o en la normativa vigente en el mo-mento de su concesión, y asimismo se indicará, de manera ex-presa, la relación de solicitudes que han sido desestimadas o rechazadas.

Igualmente, en la resolución municipal se indicarán los re-cursos que contra la misma procedan, así como el órgano judi-cial ante el que hubieran de presentarse y plazo para interpo-nerlos, sin perjuicio de que las personas interesadas puedan ejercitar cualquier otro que estimen conveniente.

Con carácter general, en los acuerdos de concesión de sub-vencciones se otorgará a las personas beneficiarias un plazo má-ximo de 10 días naturales, al objeto de que éstas manifiesten su aceptación. Se entenderá que ésta ha sido implícitamente aceptada si en el plazo concedido al efecto no se efectúa mani-festación alguna.

La modificación sustancial de las condiciones generales te-nidas en cuenta para la concesión de la subvención, aun cuando se entienda cumplido el objeto de ésta, así como de las condiciones especiales que expresamente se establezcan para su modificación en las bases específicas, y, en todo caso, la ob-tención concurrente de otras subvenciones y ayudas concedi-das por cualquier entidad pública o privada, podrán ser causa suficiente para modificar la Resolución de concesión de las sub-vencciones.

Se considerarán modificaciones sustanciales, además de las demás causas establecidas en las bases específicas, las si-guientes:

- Cambios en los objetivos generales y/o específicos.
- Cambio de localización del proyecto.
- Cambios en los plazos de ejecución del proyecto, siempre que el proyecto se haya iniciado en el año de concesión de la subvención.

La modificación habrá de ser solicitada por escrito antes de que concluya el plazo para la realización del proyecto y deberá ser autorizada expresamente. A dichos efectos, el órgano com-petente para resolver dictará la oportuna resolución de modifi-cación en la que se reajustarán, en su caso, los importes de la subvención concedida.

Artículo 14.

1. La resolución pone fin a la vía administrativa y será noti-ficada individualmente a las personas o entidades solicitantes.

Las resoluciones se notificarán en el lugar que los solici-tantes hayan designado a tal efecto en la solicitud.

Las bases específicas podrán establecer que las notificacio-nes se realizarán exclusivamente por medios electrónicos.

2. El plazo máximo para dictar y notificar la resolución de-finitiva es de seis meses desde la finalización del plazo de pre-sentación de solicitudes. Transcurrido dicho plazo sin que se haya notificado la resolución concreta, las personas o entidades solicitantes podrán entender desestimadas sus solicitudes de subvención.

3. Emandako diru-laguntza guztien publizitatea egingo du Azkoitiko Udalak, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 18. artikuluan xedatzen duenarekin bat.

V. PUBLIZITATEA

15. artikulua.

Emandako diru-laguntzen zerrenda, erakunde edo pertsona onuradunak eta beren zenbatekoak adierazita, argitaratuko da Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) delakoan (<http://www.pap.minhfp.gob.es/bdnstrans/es/index>), Udalaren web orrian eta Udalaren iragarki taulan.

VI. ONURADUNEN OBLIGAZIOAK

16. artikulua.

Diru-laguntza emanaz gero, oinarri espezifikoen jasotako gain, hauek ere entitate onuradunaren betebeharrak dira:

a) Helburua betetzea, proiektua exekutatzea, jarduera egitea edo diru-laguntza emateko zio den jokabideari eustea.

b) Diru-laguntza eman duen organoari honako hauek justifikatzea: betebeharrak eta baldintzak bete izana, ekintza gauzatu izana eta diru-laguntza jaso edo erabiltzearen helburua bete izana.

c) Diru-laguntza ematen duen organoak eta eskuduntza izendaturik duten estatuko nahiz erkidegoko kontrol organoek egin ditzaketen egiaztatze jardunak eta finantza kontrolak onartzea; bai eta aurreko jardunak burutzeko errekeritutako informazioa ematea ere.

d) Diru-laguntza eman duen organoari jakinaraztea diruz lagundutako ekintzak finantzatzen dituzten beste diru-laguntza, laguntza, diru sarrera edo bitarteko batzuk lortu izana. Jakinarazpena, horien berri izan eta berehala egin beharko da, eta, edonola ere, fondoei emandako erabilpena justifikatu baino lehen.

e) Gizarte Segurantzarekin dituen obligazioa edota Foru edo Estatuko Ogasunarekin dituen zerga obligazioak betetzen dituela egiaztatzea.

Salbuetsita egongo dira Udalari ofizioz eskuratzeko baimena eman dioten onuradunak.

f) Merkataritza legeek eta onuradunari kasuan aplikatu daitezkeen arloko legeek eskatzen duten bezala edukitzea kontabilitate liburuak, izapidetutako erregistroak eta gainerako agiriak. Gainera, indarrean dagoen araudiak edo deialdi honek hala eskatuz gero, agiri horiek behar bezala ikuskaturik egon beharko dute. Beharrezkoa izango da, baita ere, diru-laguntzak arautzen dituzten oinarrietan eskatzen diren kontabilitateko egoera orriak eta erregistro bereziak edukitzea, egiaztatu eta kontrolatzeko ahalmenak behar bezala erabiltzen direla bermatzeko aldera.

g) Jasotako fondoak zertan erabili diren egiaztatzeko dokumentuak gordetzea, bai eta dokumentu elektronikoak ere, egiaztatze eta kontrol jardunak burutu daitezzen.

h) Neurriak hartzea diruz lagundutako ekintzen berri emateko. Adierazi beharko da Azkoitiko Udalak diruz lagundu duela «Azkoitiko Udalaren laguntzarekin» esaldia txertatuz Udalaren Logoarekin batera. Oinarri zehatzek beste esaldi edo logotipo bat txertatzeko beharra jaso dezakete.

i) Jasotako fondoak itzultzea, aplikagarria den araudiak edo oinarriek horrela jasotzen duten kasuetan.

3. El Ayuntamiento de Azkoitia hará publicidad de todas las subvenciones concedidas, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 18 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

V. PUBLICIDAD

Artículo 15.

La relación de subvenciones concedidas, con indicación de las entidades o personas beneficiarias y sus cuantías, serán publicadas en la Base de Datos Nacional de Subvenciones (BDNS) (<http://www.pap.minhfp.gob.es/bdnstrans/es/index>), la página web del Ayuntamiento y en el tablón de anuncios municipal.

VI. OBLIGACIONES DE LAS ENTIDADES BENEFICIARIAS

Artículo 16.

En caso de concesión de subvención, además de las recogidas en las bases específicas, son obligaciones de la entidad beneficiaria las siguientes:

a) Cumplir el objetivo, ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de la subvención.

b) Justificar ante el órgano concedente, el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

c) Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, tanto estatales como comunitarios, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

d) Comunicar al órgano concedente la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas. Esta comunicación deberá efectuarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos.

e) Acreditar que se halla al corriente en el cumplimiento de sus obligaciones tributarias frente a la Seguridad Social y las Haciendas Foral y Estatal.

Estarán exentos los beneficiarios que hayan autorizado al Ayuntamiento la adquisición de oficio.

f) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos en los términos exigidos por la legislación mercantil y sectorial aplicable al beneficiario en cada caso, debidamente auditados, si de la normativa vigente o de la presente convocatoria se desprende dicho requisito, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras de las subvenciones, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

g) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

h) Adoptar las medidas de difusión de la actividad subvencionada. Se hará constar la colaboración, mediante subvención, del Ayuntamiento de Azkoitia, incluyendo la frase «Con la colaboración del Ayuntamiento de Azkoitia» junto al logotipo del Ayuntamiento. Las bases concretas pueden incluir la necesidad de incluir otra frase o logotipo.

i) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos contemplados en la normativa aplicable o en los casos contemplados en las bases.

j) Diruz lagundutako jarduera garatzeko behar beste baimen lortzea, eta baimenen xedapenak betetzea.

k) Jardueraren garapenari buruzko informazioa ematea, Udalaren eta erakunde autonomoaren aldetik jarraipena egin eta laguntzeko.

l) Diru-laguntza emateko kontuan hartu den edozein gora-behera aldatuz gero, diru-laguntza eman duen organoari jakinaraztea.

m) Adingabeak parte hartzen duten jardueretan, entitate onuradunak parte hartzen duten langile eta bestelako boluntarioren Sexu Delitugileen Erregistro Nagusiko ziurtagiri negatiboak lortu beharko ditu.

1. Euskararen erabilerari dagokionez, honako bete beharrak ezartzen dira:

1.1. Jarduera guztietan berrmatuko da euskararen erabilera.

Jarduerak euskaraz ala euskaraz eta gaztelaniaz egingo dira.

Elebitako jardueretan euskara lehenetsiko da sarreran, aurkezpenetan eta laburpenetan.

1.2. Mezu idatziak, publizitatea barne, (kartelak, esku-orriak, sarrerak, gonbidapenak, gutunak, oharak, sare sozialak ...) gutxienez euskaraz ala euskaraz eta gaztelaniaz egingo dira.

Elebitako testuetan euskara lehenetsiko da bai kokalekua- ren aldetik bai neurriaren aldetik. Hau da, euskarazko testua gaztelaniazkoaren gainean ala ezkerrean ala letra handiago eta/edo lodiagoa erabiliz, idatziko da.

Euskarazko testua zuzena dela bermatzeko, eskatzaileak Udaleko Euskara Zerbitzura jo ahal izango du.

1.3. Ahozko komunikazioetan, publizitatea barne, (aurkezleak, hizlariak, irakasleak, monitoreak, bozgorailuetako mezuak, irratietakoak, musika ...) gutxienez euskaraz ala euskaraz eta gaztelaniaz egingo dira.

Elebiak erabiliz gero, euskarari emango zaio lehentasuna gaztelania aurretik eta, mezua errepikatzen denean, gaztelaniazkoa baino bi aldiz gehiago gutxienez emanda.

1.4. 18 urtez azpiko haurrentzat, nerabeentzat eta gazteentzat antolatutako jarduerak euskaraz izango dira.

2. Jarduera, proiektu edo programarekin lotutako iragarki eta komunikazioetan ez da erabiliko ez hizkera ez irudi sexistarik.

3. Diruz lagunduko diren jardueri buruzko publizitateren bat jarri behar izanez gero, hori guztia egin beharko da Hiri hondakin Solidoen Bilketa eta Tratamenduaren Udal Ordenantzak xedatutakoaren arabera.

Azkoitiko Udalak edozein momentutan eskatu diezaieke entitate onuradunei obligazio hauek betetzen dituztela akreditatzeko.

VII. ESKAERAK BALORATZEKO IRIZPIDEAK

17. artikulua.

Diru-laguntza lerro bakoitzaren oinarri espezifikioetan jasotzen direnak izango dira. Hala ere, aintzat hartuko dira emakumeen eta gizonen arteko berdintasuna sustatzen duten proiektuak, neurriak, ekimenak, jarduerak etab.

j) Obtener cuantas autorizaciones sean precisas para el desarrollo de la actividad subvencionada y cumplir sus determinaciones.

k) Facilitar información sobre el desarrollo de la actividad, de cara al seguimiento y posible colaboración por parte del Ayuntamiento u Organismo Autónomo.

l) Comunicar al órgano concedente la modificación de cualquier circunstancia que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

m) En aquellas actividades en que tomen parte menores de edad, la entidad beneficiaria deberá obtener certificados negativos del Registro Central de Delincuentes Sexuales de las personas trabajadoras y/o voluntarias participantes en la actividad.

1. En relación con el uso del euskera, se establecen las siguientes obligaciones:

1.1. Se garantizará el uso del euskera en todas las actividades.

Las actividades se desarrollarán en euskera o en euskera y castellano.

En las actividades bilingües se priorizará el euskera en la introducción, en las presentaciones y en los resúmenes.

1.2. Los mensajes escritos, incluida la publicidad (carteles, folletos, entradas, invitaciones, cartas, avisos, redes sociales...) se realizarán al menos en euskera o en euskera y castellano.

En los textos bilingües se priorizará el euskera tanto desde el punto de vista del emplazamiento como del tamaño. Es decir, se escribirá el texto en euskera sobre el de castellano o a la izquierda o utilizando una letra mayor y/o más gruesa.

Para garantizar la corrección del texto en euskera, la persona solicitante podrá dirigirse al Servicio de Euskera del Ayuntamiento.

1.3. Las comunicaciones orales, incluida la publicidad (presentadores, ponentes, profesores, monitores, mensajes en altavoces, en radios, música...), se realizarán al menos en euskera o en bilingüe.

En caso de utilizar ambas lenguas, se dará prioridad al euskera sobre el castellano y, cuando el mensaje se repita, se hará al menos dos veces más en euskera que en castellano.

1.4. Las actividades programadas para niños y niñas menores de 18 años, adolescentes y jóvenes serán en euskera.

2. En los anuncios y comunicaciones asociadas con la actividad, proyecto o programa no se utilizará ni lenguaje ni imágenes sexistas.

3. En caso de colocación de publicidad relativa a las actividades objeto de subvención, ésta deberá realizarse conforme a lo regulado por la Ordenanza Municipal sobre Recogida y Tratamiento de Desechos y Residuos Sólidos Urbanos.

El Ayuntamiento podrá solicitar en cualquier momento a las entidades beneficiarias que acrediten el cumplimiento de estas obligaciones.

VII. CRITERIOS DE VALORACIÓN DE LAS SOLICITUDES

Artículo 17.

Serán los recogidos en las bases específicas de cada programa de ayudas. No obstante, se tendrán positivamente en cuenta los proyectos que incluyan medidas, propuestas, proyectos, actividades etc. encaminados al impulso de la igualdad entre mujeres y hombres.

VIII. DIRU-LAGUNTZETAKO GASTU KONTZEPTUAK

18. artikulua.

1. Diruz laguntzeko gastutzat joko dira diruz lagundutako ekintzaren edo proiektuaren izaerari erantzuteaz gain, diru-laguntzak arautzeko oinarriek ezarritako epean egiten direnak. Gastu bat diruz laguntzeko, Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorraren 31. artikuluan xedatutakoa bete behar da, baita azpikontratatzeko 29. artikuluan eskatutako baldintzak ere.

Denbora irizpidearen inputazioari dagokionez, diru-laguntzak emateko deialdia arautzeko arau espezifikoek besterik xedatzen ez badute, ulertuko da gastuak (faktura sortzea eta fakturaren eguna) egiteko epea, oro har, urte naturala bukatzen denean, hau da, abenduaren 31n, bukatuko dela; edo, noizean behingo ekintzen eta ekintza berezien kasuan, dagokion udal akordioan zehazten den justifikazio epea bukatu baino lehen.

2. Diruz lagundu daitezkeen gastu kontzeptuei dagokionez, bestelakorik adierazi ezean oinarri espezifiko bakoitzean, gastu mota batzuetarako ondorengo mugak ezartzen dira:

2.1. Ez dira onartuko gastuen oharrak eta beste dokumentu batzuk, ez badituzte betetzen legezko faktura edo egiaztagiri kontsideratzeko baldintzak.

Salbuespen izaeraz, zerbitzuak edo lanak egiten badituzte, noizbehinka, faktura egiteko egoeran ez dauden pertsona batzuek, baina legez eskatu dakizkien baldintzak beteta, fakturaren orde onartuko da hartzaileak jaso izanaren agiri bat aurkeztea, zeinetan jasoko diren izen-abizenak, nortasun agiria (NA) eta kontzeptua. Onuradunaren gastu guztiak kontuan hartuta, ezin izango dute gainditu entitatearen gastu guztien % 25aren kopurua, Udalak diru-laguntza emateko unean berariaz baimendutako salbuespenak izan ezik. Jaso izanaren agiri bakoitzaren zenbatekoa ezingo da izan 800 € baino handiagoa eta zenbatekoa 300 €tik gorakoa denean, derrigorrezkoa izango da jasotzailearen banketxe kontuan ordainketa egin izana ziurtatzen duen agiria aurkeztea. Jaso izanaren agiria izenpetzen duen pertsona ezin izango da enpresaburua edo profesionala izan, bestela dagokion faktura egin eta eman beharko baiduke ezinbestean.

Jaso izanaren agiria sinatu duenari Ogasunak erreklamazioen bat jarriko balioko, ezin izango zaio inolako erantzukizunik eratorri Azkoitiko Udalari; izan ere, Azkoitiko Udalak gastua egin eta ordaindu dela egiaztatu besterik ez du egingo, emandako diru-laguntza justifikatzeko bitarteko gisa.

2.2. Bazkari, afari, hotel edo ostalaritzako zerbitzuen kostuak, kilometraje gastuak, ibilgailuentzako erregai gastuak, telefonia zerbitzuetako gastuak edo antzekoak modu nabarian (eta egoki justifikatuta) aurrietik identifikatuak izan behar dira aurkizutako proiektuan. Edonola ere, behar den proportzionaltasuna gorde beharko dute egindako gastuaren artean eta lortu nahi duten helburuaren artean, zenbatekoa izan gabe entitatearen gastu guztien % 25 baino handiagoa, Udalak diru-laguntza emateko unean berariaz baimendutako salbuespenak izan ezik.

Kasu hauetan, salbuespen izaeraz, justifikatzen zailak diren gastuak onartuko dira, zeinak ez duen beharko agiriz justifikatzea, eta kasu batean ere ez da izango onuradunaren gastu guztien % 10 baino handiagoa, Udalak diru-laguntza emateko unean berariaz baimendutako salbuespenak izan ezik.

IX. DIRU-LAGUNTZEN JUSTIFIKAZIOA

19. artikulua.

1. Emandako diru-laguntzak 3 hilabeteko epean justifikatu beharko dira, programa edo jarduera amaitzen denetik kontatzen hasita, edo hura eman zenetik, jarduera gauzatu ondoren

VIII. CONCEPTOS DE GASTOS SUBVENCIONABLES

Artículo 18.

1. Se consideran gastos subvencionables aquellos que respondan a la naturaleza de la actividad o proyecto objeto de la ayuda municipal y se realicen en el plazo establecido por las bases reguladoras de las subvenciones. La subvención de un gasto se ajustará a lo dispuesto en el artículo 31 de la Ley 38/2003, General de Subvenciones, así como a los requisitos exigidos para la subcontratación en el artículo 29.

En relación con el criterio de imputación temporal, si las bases específicas reguladoras de la convocatoria de concesión de subvenciones no disponen lo contrario, se entenderá que el plazo para la realización de los gastos (devengo y fecha de la factura) termina, con carácter general, con el fin del año natural, 31 de diciembre o, en caso de actividades puntuales, con anterioridad a la finalización del plazo de justificación determinado en el correspondiente acuerdo municipal.

2. En relación a los conceptos de gasto susceptibles de subvención, salvo indicación en contrario en las bases reguladoras de cada programa específico, para determinada tipología de gasto se establecen las siguientes limitaciones:

2.1. No se admitirán notas de gastos u otros documentos que no reúnan los requisitos reglamentariamente exigibles para ser considerados facturas o justificantes con validez legal.

Con carácter excepcional, en los servicios o trabajos prestados, con carácter esporádico, por personas que no estén en condiciones de emitir la oportuna factura cumpliendo los requisitos legalmente exigibles, se admitirá como sustitutivo de la factura la presentación del oportuno recibí por parte del preceptor, en el que conste el nombre y dos apellidos así como su DNI y el concepto. Los gastos totales del beneficiario no podrán superar el 25 % del total de los gastos de la entidad, salvo excepciones expresamente autorizadas por el Ayuntamiento en el momento de la concesión de la subvención. El importe de cada acuse de recibo no podrá ser superior a 800 € y cuando el importe sea superior a 300 € será obligatorio presentar en la cuenta bancaria del preceptor el justificante de pago. La persona firmante del acuse de recibo no podrá ser empresario o profesional, ya que en caso contrario deberá expedir y emitir la correspondiente factura.

Si al firmante del acuse de recibo Hacienda interpusiera alguna reclamación, no podrá derivarse responsabilidad alguna al Ayuntamiento de Azkoitia, ya que el Ayuntamiento de Azkoitia se limitará a verificar la realización y pago del gasto como medio de justificación de la subvención concedida.

2.2. Los costes de los servicios de comida, cena, alojamiento, los gastos de kilometraje, los gastos de combustible para vehículos, los gastos de servicios de telefonía o similares deberán haber sido identificados de forma notoria (y debidamente justificada) en el proyecto presentado. En todo caso, deberán guardar la debida proporcionalidad entre el gasto realizado y el objetivo perseguido, sin que pueda superar el 25 % de los gastos totales de la entidad, salvo excepciones expresamente autorizadas por el Ayuntamiento en el momento de la concesión de la subvención.

En estos casos, con carácter excepcional, se admitirán gastos de difícil justificación, que no precisarán justificación documental, y que en ningún caso podrán superar el 10 % del total de los gastos del beneficiario, salvo excepciones expresamente autorizadas por el Ayuntamiento en el momento de la concesión de la subvención.

IX. JUSTIFICACIÓN DE LAS SUBVENCIONES

Artículo 19.

1. La justificación de las subvenciones concedidas deberá realizarse en el plazo de 3 meses a contar desde la finalización del programa o actividad o desde la concesión de la misma, si

emandakoa bada. Proiektua egiteko epea aldatuz gero, justifikazioak aurkezteko epea jarduera amaitu ondorengo hilabetean amaituko da. Diru-laguntzen oinarri espezifikoa beste epe bat aurreikusitu daiteke.

2. Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 30. artikuluan xedatutakoaren arabera, diruz lagundutako jardueraren aurrekontuaren ehuneko 100 justifikatu beharko da, ez Azkoitiko Udalak emandakoa bakarrik, eta berariaz adierazi beharko da zein kostu egotzen zaion udalak emandako diru-laguntzari.

3. Norgehiagoka printzipioarekin bat eginez, entitate onuradunak, gastu subentzionagarriaren parte bat hirugarrengoekin zerbitzu, hornikuntza edo obra bat burutzen erabiltzen bada eta 6.000 € edo handiagoa bada, eskaintza bana eskatu beharko die hiru enpresa hornitzailei –horien lekukotasuna agiri bidez zuri-garrietan utzita– zerbitzua emateko konpromisoa onartu edo ondatsuna jaso aurretik; salbuespena izango da diruz lagun daitezkeen gastuen ezaugarrien ondorioz, merkatuan halakoa eman edo saltzen duen nahikoa entitatek ez egotea; kasu horretan agiri zuri-garrietan egoeraren berri eman beharko da.

4. Emandako diru-laguntzaren justifikazio eza edo justifikazio eskasa: Justifikatzeko obligazioa ez betetzeak nahiz behar bezala ez justifikatzeak jasotako kopuruak eta dagozkien interesak itzuli beharra ekar lezakete berekin, diru-laguntzei buruzko Lege Orokorren 37.1 artikuluan xedatutakoaren ildotik.

5. Diru laguntzak justifikatzeko web formularioa www.azkoitia.eus helbidean egongo da eskuragarri. Dokumentazio guztia sinatuta aurkeztu beharko da, ondorengo alderdiak kontuan hartuta eta eranskinak beteta:

Justifikazioko kontuak alderdi hauek jaso beharko ditu:

5.1. Egindako proiektuaren azalpen-txostena, lortutako emaitzen balioespena barne.

5.1.1. Dirulaguntza jaso duen jarduera dela eta egindako azterlan, egitarau, argitalpen, kartel eta bestelako agiri grafiko nahiz idatzizkoen ale bana.

5.2. Jardueren kostua justifikatzeko txosten ekonomikoa. Xehetasun hauek jaso beharko ditu:

5.2.1. Proiektuetarako/jardueretarako baliatu diren baliabide propioak nahiz beste erakunde batzuetatik jasotakoak:

Jarduera finantzatzeko erabilitako funts propioen edo beste erakunde batzuetatik jasotako justifikazioa.

5.2.2. Diruz lagundutako proiektuari dagozkion gastuen egiaztagirien zerrenda:

Eranskin hau beteko da udal dirulaguntzari egotzen zaizkien gastuak justifikatzeko, gastu motak bereiztu behar direlarik hartzekoduna, kontzeptua, data eta zenbatekoa adierazita, eranskinean jasotzen denaren arabera.

Egindako jarduerak beste modu batez egiaztatuz ezin direnean bakarrik onartuko dira jaso izanaren agiriak.

Oinarri espezifikoez ez badute beste erregulazio mota bat aurreikusten, fakturak ez dira aurkeztu beharko 60.000 € azpiko diru-laguntzak justifikatzeko garaian, bai ordea, jaso izanaren agiriak. Beraz, 3. eranskinari atxiki behar zaizkio jaso izanaren agiri guztiak.

Fakturak konprobazio garaian, teknikariaren eskariz aurkeztu beharko dira.

5.2.3. Proiektu edo jardueraren diru-sarrera eta gastuen balantzea.

5.2.4. Langile-gastuak eta Gizarte Segurantzak:

Eranskin hau beteko da diruz lagundutako proiektuaren langile-gastuak eta Gizarte Segurantzakoak justifikatzeko.

ésta fuera posterior a su realización. En caso de modificación del plazo de realización del proyecto, el plazo de presentación de justificaciones finalizará en el mes siguiente a la finalización de la actividad. En las bases específicas de las subvenciones se puede prever otro plazo.

2. De conformidad con lo dispuesto en el artículo 30 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, deberá justificarse el 100 % del presupuesto de la actividad subvencionada, no solo el otorgado por el Ayuntamiento de Azkoitia, con expresa indicación del coste imputable a la subvención concedida por el Ayuntamiento.

3. De acuerdo con el principio de concurrencia competitiva, cuando la entidad beneficiaria destine parte del gasto subvencionable a la realización de un servicio, suministro u obra con terceros por un importe igual o superior a 6.000 €, deberá solicitar a tres empresas proveedoras una oferta previa a la aceptación del compromiso de prestación del servicio o a la recepción del bien mediante la aportación documental de testimonio de las mismas, salvo que, por las características de los gastos subvencionables, no exista en el mercado entidad suficiente que lo entregue o venda.

4. Justificación injustificada o insuficiente de la subvención concedida: El incumplimiento de la obligación de justificación, así como la justificación indebida, podrán dar lugar a la obligación de reintegrar las cantidades percibidas y los intereses correspondientes, en los términos previstos en el artículo 37.1 de la Ley General de Subvenciones.

5. El formulario web para la justificación de las subvenciones estarán disponible en www.azkoitia.eus Toda la documentación deberá presentarse firmada, teniendo en cuenta los siguientes aspectos y cumplimentando los anexos:

La cuenta justificativa deberá contener:

5.1. Informe explicativo del proyecto realizado, incluyendo la valoración de los resultados obtenidos.

5.1.1. Un ejemplar de los estudios, programas, publicaciones, carteles y demás documentos gráficos o escritos realizados con motivo de la actividad subvencionada.

5.2. Memoria económica justificativa del coste de las actividades. Deberá contener los siguientes detalles:

5.2.1. Recursos propios destinados a proyectos/actividades o procedentes de otras entidades:

Justificación de los fondos propios o de otras entidades destinadas a financiar la actividad.

5.2.2. Relación de justificantes de gastos correspondientes al proyecto subvencionado:

Este anexo se cumplimentará para justificar los gastos que se imputan a la subvención municipal, distinguiendo los tipos de gastos con indicación del acreedor, concepto, fecha e importe, según se recoge en el anexo.

Solo se admitirán acuses de recibo cuando las actividades realizadas no puedan ser verificadas de otro modo.

Si las bases específicas no contemplan otro tipo de regulación, las facturas no deberán presentarse en el momento de la justificación de subvenciones inferiores a 60.000 €, pero sí los recibos. Por tanto, todos los acuses de recibo deben adjuntarse al anexo 3.

Las facturas deberán presentarse a petición del técnico durante la comprobación.

5.2.3. Balance de ingresos y gastos del proyecto o actividad.

5.2.4. Gastos de personal y Seguridad Social:

Este anexo se cumplimentará para la justificación de los gastos de personal y de Seguridad Social del proyecto subvencionado.

5.2.5. 19. artikuluan 2.2. atalean aurreikusten diren gastu, dieta eta bidaien banan banako likidazioa:

Gastu horiei dagozkien merkataritza-agiriak (erabilitako garraibidearen txartelak, tiketak, fakturak...) ez dira erantsiko ez bada oinarri espezifikoetan zehazten, hala ere, gorde egin behar dira agiri guztiak konprobatzeko garaian aurkeztu beharra egon daitekeelako.

20. artikulua.

1. Udalak konprobatu ahaliko du, egokitatzat jotzen dituen baliabideen bidez, emandako diru kopuruak eman ziren xedearako inbertitu zirela. Hala izan ezean, jasotako diru-kopuruak eta dagozkion berandutze-interesak itzuli egingo dira. Era berean, izan litezkeen erantzukizunak exijitu ahaliko zaizkie.

2. Departamentu bakoitzeko teknikariak konprobatuko du diru-laguntza egoki justifikatu dela, hala nola jarduera gauzatu dela eta diru-laguntza eman edo gozatzeko erabaki duen helburua bete dela. Horretarako dagozkion txostena emango du, eta teknikari hori bera izango da berrikusketa bete ez izanaren arduraduna.

3. 60.000 € baino diru-laguntza txikiagotan, oro har, justifikatzeko kontu erraztua erabiliko da eta teknikariak justifikazioaren konprobaketa laginen bitartez egingo du:

3.1. Departamentu emaileak diru-laguntza egoki aplikatu ote den egiaztatuko du horren gaineko arrazoizko ziurtasuna ematen duen ordainagiriaren lagin bat begiratuta.

3.2. Deialdi espezifiko bakoitzean ez bada besterik zehazten ondorengo mugak izango ditu:

3.2.1. Jaso-izanaren egiaztagiria guztiak begiratuko dira (19.2.1 artikuluan aipaturikoak).

3.2.2. Entitatearen gastu guztien % 30koa izango da guztienez hautatu beharreko lagin kopurua eta hautaketa ausazkoa izango da.

3.2.3. 6.000 €tik gorako faktura guztiak begiratuko dira. Gainera, hirugarrengoeekin zerbitzu, hornikuntza edo obra bat burutzen erabili izan bada, hiru eskaintza eskatu dituela konprobatuko da.

4. Sail bakoitzeko zinegotzi arduradunak txostenari oniritzia eman behar dio.

5. Txostena Kontuhartzaitzara bidaliko da, Kontu-harzaileak adostasuna eman dezan atal hauei:

5.1. Aurrekontu-kreditua egotea; proposatutako kreditua egokia izatea kontuan hartuta proposatzen den gastuaren izaera, eta espedienteari eranstea kreditua dagoenaren ziurtagarria edo antzeko agiri bat.

5.2. Urte anitzeko gastu konpromisoak hartu behar bada, 21/2003 Foru Arauaren 22. artikuluan xedatutakoa betetzen dela.

5.3. Proposaturiko gastua onarturiko eta erabilitako gastuei egokitzea eta aldeko fiskalizazioa izatea, onarpena, erabilera eta aitortpena aldi berean egin beharreko gastuak izan ezik.

5.4. Obligazioa justifikatzeko agiriak aplikagarriak diren legezko eta arauzko xedapenekin bat etortzea. Nolanahi ere, agiritan honako hauek agertu behar dira: Pertsona edo erakunde hartzekodunaren identifikazioa, obligazioaren zenbateko zehazta, ordaintzeko betebeharrari lotutako prestazioak, zerbitzuak edo beste arrazoi batzuk.

5.5. Gastua organo eskudunak sortzen duela.

5.2.5. Liquidación individualizada de los gastos, dietas y viajes previstos en el artículo 19, apartado 2.2:

Los documentos comerciales correspondientes a estos gastos (billetes del medio de transporte utilizado, tickets, facturas...) no se adjuntarán salvo que se especifiquen en las bases específicas, si bien deberán conservarse por la posible necesidad de presentar todos los documentos en el momento de su comprobación.

Artículo 20.

1. El Ayuntamiento podrá comprobar, por los medios que considere oportunos, que las cantidades otorgadas se han invertido en la finalidad para la que se concedieron. En caso de incumplimiento, procederá al reintegro de las cantidades percibidas y los intereses de demora que correspondan, así como la exigencia de otras posibles responsabilidades.

2. El técnico o técnica del departamento correspondiente comprobará la adecuada justificación de la subvención, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención, a cuyo efecto emitirá el correspondiente informe, siendo éste técnico o técnica quien se responsabilice del incumplimiento de esta revisión.

3. En las subvenciones inferiores a 60.000 €, con carácter general, se utilizará una cuenta simplificada de justificación y el personal técnico realizará la comprobación de la justificación mediante muestras:

3.1. El departamento concedente comprobará la correcta aplicación de la subvención mediante la comprobación de una muestra de los recibos que proporcione una certeza razonable sobre la misma.

3.2. En el supuesto de que en cada convocatoria específica no se determine otra cosa, se limitará a lo siguiente:

3.2.1. Se revisarán todos los justificantes recibidos a que se refiere el artículo 19.2.1.

3.2.2. El número de muestras a seleccionar será como mínimo del 30 % de los gastos totales de la entidad y la selección será aleatoria.

3.2.3. Se revisarán todas las facturas superiores a 6.000 €. Además, si se ha utilizado para ejecutar con terceros un servicio, suministro u obra, se comprobará que ha solicitado tres ofertas.

4. El concejal responsable del área o subárea correspondiente, deberá dar el visto bueno al citado informe.

5. El informe se remitirá al departamento de Intervención para su conformidad en los siguientes apartados:

5.1. Existencia de crédito presupuestario: adecuación del crédito propuesto teniendo en cuenta la naturaleza del gasto que se propone e incorporando al expediente un certificado de existencia de crédito o documento similar.

5.2. En caso de tener que asumir compromisos de gasto plurianuales, cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 22 de la Norma Foral 21/2003.

5.3. Adecuación y fiscalización favorable del gasto propuesto a los gastos admitidos y utilizados, excepto los gastos de aprobación, utilización y declaración simultánea.

5.4. Conformidad de los documentos justificativos de la obligación con las disposiciones legales y reglamentarias aplicables. En todo caso, los documentos deberán contener: Identificación de la persona o entidad acreedora, cuantía exacta de la obligación, prestaciones, servicios u otras causas vinculadas a la obligación de pago.

5.5. Que el gasto lo genera el órgano competente.

X. ZIGOR ARAUDIA

21. artikulua.

Administrazioko arau-haustetzat hartzen dira diru-laguntzak emateko 38/2003 Lege orokorrean zehaztuta dauden egite edo ez-egiteak, eta horiek guztiak zigortu egingo dira, baita zabarbera hutsaren ondorio direnean ere.

22. artikulua.

Zigorrak jartzeko organo eskuduna izango da une bakoitzean indarrean dagoen araudiaren eta eskumenak emateko egituraren arabera, eskumena duen organoa.

Zigortzeko prozedura izapidetzeko administrazioko prozedura nahiz herri administrazioen zigortzeko eskumena arautzen duten arauak beteko dira, eta halaber, diru-laguntza publikoei buruzko arauak aurreikusitakoa.

Arau-hausteak lau urtera indargabetuko dira, egin ziren egunetik kontatzen hasita. Zehapenak lau urtera indargabetuko dira, zigorra ezartzeko eman zen ebazpena irmoa izan eta hurrengo egunetik kontatzen hasita.

Erabakitako diru-isunek ez dute loturarik izango diru-laguntza itzultzeko betebeharrekin, eta horiek kobratzeko aplikagarria izango da zuzenbide publikoko diru-sarrerentzat aurreikusitako lege arabidea.

23. artikulua.

Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorreko 59. artikulua eta ondorengoek, nahiz lege hura garatzeko araudiak zigorraren gradu eta zenbatekoen aldetik jarritako irizpideen arabera jarriko dira jarri beharreko isunak.

24. artikulua.

Prozeduraren izapideetan agerian geratuko balitz onaraduna arau-hauste penala eragin dezakeen egite edo ez-egite batean aurkitzen dela, Administrazioak jurisdikzio eskudunari jakinaraziko dio hori, eta zigor prozedura esekitzea erabakiko du ebazpen judizial irmoa eman arte.

25. artikulua.

Diru-laguntza jaso duen jarduera garatzeko beharrezkoak diren baimenak ez betetzeak, egoki denean, dagozkion zigor-espeditenteak abiaraztea eragingo du, eta baimena eman zuen departamentuak izapidetuko ditu horrelakoak.

Espediente horiek izan ditzaketen diruzko zigorrak, hain zuzen ere, jasotzeko dauden diru-laguntzen kopuruen kontura gauzatu ahal izango dira.

26. artikulua.

Diru-laguntza jaso duen jardueraren garapenean ondasun publikoetan kalteak egiten badira, horiek zehazteko kontraesaneko espediente izapidetuko da. Eragindako kalteak konpontzeko edo birjartzeko zenbatekoa, berriz, jasotzeko dagoen diru-laguntzaren kontura konpentsatuko da. Zenbateko hura guztia estaltzera iritsiko ez balitz, geratzen den kopurua kobratzeko egoki diren neurriak hartuko dira.

XI. ARGITARATZEA

27. artikulua.

Onuradunek jasotako diru-laguntzen berri eman beharko dute, gardentasunari, informazio publikoa eskuratzeko bideari eta gobernu onari buruzko 2013ko abenduaren 9ko 19/2013

X. RÉGIMEN SANCIONADOR

Artículo 21.

Constituyen infracciones administrativas en materia de subvenciones las acciones y omisiones tipificadas en la Ley 38/2003 General de Subvenciones, y serán sancionables incluso a título de simple negligencia.

Artículo 22.

Será competente para la imposición de las sanciones el órgano que, de conformidad con la normativa y la estructura de delegación de atribuciones vigente en cada momento, tenga atribuida tal competencia.

Para la tramitación del procedimiento sancionador se estará a lo dispuesto en las disposiciones legales y reglamentarias reguladoras del procedimiento administrativo y del ejercicio de la potestad sancionadora de las administraciones públicas, así como a lo previsto en la normativa reguladora de las subvenciones públicas.

Las infracciones prescribirán en el plazo de cuatro años a contar desde el día en que se hubieran cometido. Las sanciones prescribirán en el plazo de cuatro años a contar desde el día siguiente a aquel en que hubiera adquirido firmeza la resolución por la que se impuso la sanción.

Las multas pecuniarias que se impongan serán independientes de la obligación de reintegro y para su cobro resultará de aplicación el régimen jurídico previsto para los ingresos de derecho público.

Artículo 23.

Las sanciones serán impuestas según los criterios de graduación y en los importes regulados en los artículos 59 y siguientes de la Ley 38/2003 General de Subvenciones y en su reglamento de desarrollo.

Artículo 24.

Si en la tramitación del procedimiento se pusiera de manifiesto que la persona beneficiaria pudiera estar incurso en acción u omisión constitutiva de infracción penal, la Administración lo pondrá en conocimiento de la jurisdicción competente, y acordará la suspensión del procedimiento sancionador hasta tanto no recaiga resolución judicial firme.

Artículo 25.

Los incumplimientos de las autorizaciones precisas para el desarrollo de la actividad subvencionada originarán en su caso los correspondientes expedientes sancionadores que serán tramitados por la unidad administrativa que concedió la autorización.

Las sanciones pecuniarias que recaigan en aquellos expedientes podrán hacerse efectivas con cargo a las cantidades de subvención pendientes de percibir.

Artículo 26.

Si en el desarrollo de la actividad subvencionada se causaran daños en bienes públicos, se tramitará expediente contradictorio para su determinación. El importe de la reposición o reparación de los daños causados se compensará con cargo a la subvención pendiente de percibir. En caso de que no alcanzara a cubrir la totalidad de aquel importe, se adoptarán las medidas oportunas para el cobro de la cantidad restante.

XI. PUBLICIDAD

Artículo 27.

Los beneficiarios deberán dar publicidad de las subvenciones y ayudas percibidas en los términos y condiciones establecidos en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia,

Legean eta 2/2016 Euskadiko Toki Erakundeei buruzko apirilaren 7ko legean xedatutako moduan eta baldintzetan.

Lege horren 5.4 artikulua xedatutakoa baliatuz gero, diru-laguntzen Datu Base Nazionala izango da publikitate betebeharrak betetzeko bitarteko elektronikoa.

Diru-laguntzen datuak ez dira argitaratuko diru-laguntzen helburua pertsona fisikoen errespetu eta babesaren nahiz intimitate pertsonal zein familiakoaren aurkakoa denean, eta diru-laguntza hori arautzen duten oinarrietan horrela jasota dagoenean.

XIII. OINARRIEN INTERPRETAZIOA

28. artikulua.

Oinarri hauek interpretatzeko inongo zalantzarik sortuz gero, laguntzak onartzeko programa bakoitzaz arduratzen den organoak argituko ditu.

XIV. ERREKURTSOAK

29. artikulua.

Honako oinarri hauen aurka Administrazioarekiko Auzi Errekurtsioa aurkez daiteke bi hilabeteko epean, Administrazioarekiko Auzietako Epaitegian.

Aipatu epeak oinarri hauek argitaratu eta biharamunetik aurrera kontatzen hasiko dira.

XIV. OINARRI BEREZIAK

Eranskin hauek oinarri bereziak biltzen dituzte, diru-laguntza ematen duen udaleko departamentuen arabera ezarriak:

1. Euskara.
2. Ingurumena.
3. Gizarte ekintza.
4. Kirolak eta Kultura.
5. Etxebizitza.

EUSKARA ZERBITZUA

Azkoitiko enpresetan euskara planak sustatzeko diru-laguntzak emateko oinarriak.

1. artikulua. Xedea.

Diru-laguntza honen xedea da Azkoitiko enpresak euskara-erabilera-planak egitera edota garatzera bultzatzea.

Oinarri hauen xedea da LanHitz programa markoaren baitan jasotako Erreferentzia Marko Estandarrean (EME) definitutako helburuak, jardunak eta jarduerak burutzeko baliabideak ezaritzea.

2. artikulua. Diru-laguntzen zenbatekoa.

Azkoitiko Udalak enpresa bakoitzari emango dion gehienezko diru-laguntza urteko 2.000,00 eurokoa izango da, eta Jaurlaritzak xede berarekin emandako diru-laguntzaren osagarri izango da. Betiere, laguntza-gaitzat jo diren gastuen % 33 artekoa izango da Azkoitiko Udalak emango duen gehienezko diru-laguntza.

Laguntzetarako aurreikusitako diru izendapena goian adierazitako gehienezko 2.000,00 euroak emateko bestekoa ez bada, diru-laguntza gutxitu egingo da eta enpresa onuradun gutxien artean proportzio berean banatuko da.

acceso a la información pública y buen gobierno, así como en la forma y los términos dispuestos en la Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi.

En el caso de que se haga uso de la previsión contenida en el artículo 5.4 de la citada Ley, la Base de Datos Nacional de Subvenciones servirá de medio electrónico para el cumplimiento de las obligaciones de publicidad.

No se publicarán los datos de las subvenciones cuando su publicación, en razón del objeto de la subvención, pueda ser contraria al respeto y salvaguarda del honor, la intimidad personal y familiar de las personas físicas y así se recoja en las bases reguladoras de la concreta subvención.

XIII. INTERPRETACIÓN DE LAS BASES

Artículo 28.

Cualquier duda que pueda surgir respecto de la interpretación de estas bases será resuelta por los órganos competentes para la aprobación de cada programa.

XIV. RECURSOS

Artículo 29.

Contra las presentes bases cabe interponer Recurso Contencioso-Administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo en el plazo de dos meses.

Los plazos se contarán a partir del día siguiente al de la publicación de las presentes bases.

XIV. BASES ESPECÍFICAS

Estos anexos recogen las bases específicas correspondientes a cada una de las áreas competentes para otorgar subvenciones:

1. Euskera.
2. Medioambiente.
3. Acción Social.
4. Deportes y Cultura.
5. Vivienda.

SERVICIO DE EUSKERA

Bases reguladoras de subvenciones para la promoción de planes de euskera en empresas de Azkoitia.

Artículo 1. Objeto.

El objeto de las presentes subvenciones es promover la elaboración o el desarrollo de planes de uso del euskera en las empresas de Azkoitia.

Estas bases pretenden dotar de recursos que ayuden en el cumplimiento de los objetivos y actividades definidas en el Marco de Referencia Estándar (EME) programa marco recogido en LanHitz.

Artículo 2. Importe de las subvenciones.

La cantidad máxima que dará como subvención el Ayuntamiento de Azkoitia a cada empresa será de 2.000,00 euros anuales, y complementará la subvención concedida con los mismos fines por el Gobierno Vasco. La cantidad máxima que subvencione el Ayuntamiento de Azkoitia será hasta el 33 % de los gastos objeto de subvención.

En el caso de que la consignación presupuestaria prevista para estas ayudas fuese insuficiente para poder conceder el porcentaje máximo de 2.000,00 euros, se reducirá el importe de la subvención, y se prorrateará entre todas las empresas beneficiarias, del máximo global destinado a las ayudas.

3. artikulua. Onuradunak.

Honako baldintza hauek betetzen dituzten enpresa guztiek eska dezakete diru-laguntza:

- Egoitza soziala eta fiskala Azkoitian izatea.
- Irekiera baimena izatea.
- Azaroaren 17ko 38/2003 Legearen 13. artikuluko 2. eta 3. ataletan ezarritako klausuren baten pean ez egotea.
- Betebehar fiskalak, Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak eta Azkoitiko Udalarekikoak egunean izatea.

– Euskara plana diru-laguntza ematen den ekitaldian diseinatutakoa izatea, edo aurreko urteetan diseinatutakoa izan arren, urte horretan garatzen aritzea.

– Erabilera plana garatzeko eskaera egina eta onartua izatea, Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak EAEko lantokietan euskararen erabilera plana egin edota garatzeko diru-laguntzak emateko modua arautzen duen urte bereko Aginduaren arabera.

Lehentasuna izango dute lehen urteko diseinua eta plana egiten dutenek.

Diru-laguntza hauek beste administrazio edo erakunde batzuk emandakoekin bateragarriak izango dira.

4. artikulua. Eskaerak aurkeztea.

Interesatuak Oinarri Orokorretan arautzen den eskaerarekin batera ondorengo agiriak aurkeztu beharko dituzte:

– EAEko lantokietan Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak araututakoaren arabera, euskara planak egin edota garatzeko, eskaera egiten den urte berean aurkeztutako aurrekontuaren fotokopia. Ekitaldiko deialdia egiteke badago, enpresak Azkoitiko Udalarari horren herri emango dio eta eskaera hori aurkeztu bezain laster, horren fotokopia Azkoitiko Udalean aurkeztuko du.

Udalak beharrezko deritzon informazio osagarria eskatu ahal izango die erakunde eskatzaileei, aurkeztutako egitasmoaren balorazioa egin ahal izateko.

5. artikulua. Diru-laguntzak esleitzeko irizpideak.

5.1. Lehen urteko euskara plana izatea: 50 puntu.

5.2. Plana aurreko urteetan diseinatutakoa izatea, baina urte horretan ere garatzen aritzea: 30 puntu.

5.3. Planaren autofinantziazio maila: 20 puntura arte. Zenbat eta autofinantziazio handiagoa izan, orduan eta puntu gehiago emango da.

6. artikulua. Diru-laguntza eskaerak aztertzea eta ematea.

Diru-laguntzak emateko prozedura norgehiagoka sistemaren bidez tramitatuko da.

Euskara teknikariak aurkeztutako egitasmoak aztertu eta ebaluatuko ditu zeinek erabakiko ditu lehentasunak eta egitasmoentzako zenbatekoak. Ondoren, behin betiko erabakiaren txostena egingo du. Eskaerak jasotzeko azken egunaren biharamunetik aurrera, hilabeteko epean, proposamena diru-laguntzak ebazteko ahalmena duen udal organoari, edo honek eskuordetutakoari, emango zaio honek aztertu, onartu dezan.

Emandako ebazpena idatziz jakinaraziko zaie eskaera egin dutenei.

Artículo 3. Beneficiarios.

Pueden solicitar subvención las empresas que reúnan los siguientes requisitos:

- Disponer de domicilio social y fiscal en Azkoitia.
- Disponer de licencia de apertura.
- No estar incurso en ninguna de las causas establecidas en los apartados 2 y 3 del artículo 13 de la Ley 38/2003 del 17 de noviembre.
- Estar al corriente de las obligaciones fiscales, y las obligaciones frente a la Seguridad Social, así como con las del Ayuntamiento de Azkoitia.

– Que el plan de euskera esté diseñado en el ejercicio en el que se conceda la subvención, o a pesar de haberse diseñado con anterioridad, se esté desarrollando durante el mismo.

– Que la solicitud para el desarrollo del plan de euskera esté aceptada, por la Orden del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco que regula el sistema de subvenciones para la elaboración o el desarrollo de planes de euskera en los centros de trabajo de la CAV correspondiente al año en curso.

Tendrán prioridad aquellas empresas que diseñen el plan para el primer año.

Estas ayudas serán compatibles con las que pudieran ser otorgadas por otras administraciones u organismos.

Artículo 4. Presentación de solicitudes.

Los interesados junto con al impreso de solicitud regulado en las Bases Generales deberán presentar la documentación indicada a continuación:

– Presupuesto presentado el mismo año a fin de solicitar las subvenciones para la elaboración o el desarrollo de planes de uso del euskera en los centros de trabajo de la CAV reguladas por el Departamento de Cultura del Gobierno Vasco. Si la convocatoria del ejercicio no se ha efectuado se informará al Ayuntamiento de Azkoitia al respecto y tan pronto como se presente dicha solicitud se presentará fotocopia de la misma en el Ayuntamiento de Azkoitia.

El Ayuntamiento podrá requerir a las entidades solicitantes cuanta información complementaria estime necesaria en orden a la valoración del proyecto presentado.

Artículo 5. Criterios para la adjudicación de las subvenciones.

5.1. Que sea el primer año de diseño de implantación del plan de euskera: 50 puntos.

5.2. Que el plan de euskera esté diseñado en años anteriores, pero se siga implementando durante el año en curso: 30 puntos.

5.3. Nivel de autofinanciación del plan: Hasta 20 puntos. Se obtendrán más puntos, cuanto mayor sea el nivel de autofinanciación.

Artículo 6. Evaluación y resolución de las solicitudes de subvención.

El procedimiento de concesión de subvenciones se tramitará en régimen de concurrencia competitiva.

El técnico de euskera analizará y evaluará las solicitudes presentadas y establecerá las preferencias y los importes de las subvenciones. A continuación, redactará el informe correspondiente a la resolución definitiva. A partir del día siguiente del fin del plazo para la presentación de instancias y en el plazo de un mes, se presentará la propuesta al órgano municipal competente o éste a su delegado, para su posterior análisis y aprobación.

La resolución se notificará por escrito a los solicitantes.

7. artikulua. Onuradunen betebeharrak.

Diruz lagundutako ekintzak burutu ondoren, eta nolana ere, urte bakoitzeko azaroaren 25a baino lehen, jasotako diru-laguntzaren frogagiriak aurkeztu beharko dituzte Azkoitiko Udaleko Euskara Zerbitzuan. Justifikazio hori egin ahal izateko, Oinarri Orokorretan araututako dokumentu guztiak aurkeztu beharko dira.

8. artikulua. Diru-laguntzen ordainketa.

Ordainketa bakarra egingo da, baldintza guztiak betetzen direla egiaztatu eta gastua egin eta frogatu ondoren, behin diru-laguntza ematea erabaki eta gehienez bi hilabeteko epean.

EUSKARA ZERBITZUA

Azkoitian euskara ikasteko eta UEUren eta EHUren uda ikastaroetara joateko diru-laguntzak emateko oinarriak.

1. artikulua. Xedea.

Oinarri hauen xedea da Azkoitian euskara ikasteko eta UEUren eta EHUren uda ikastaroetara joateko diru-laguntzak emateko oinarriak arautzea.

2. artikulua. Irizpide orokorrak.

Diru-laguntzen helburua da irabazi asmorik gabeko ekintzak bultzatzea. Diru-laguntza borondatekoa eta behin-behinekoa da. Berau emateak ez dio Udalari inolako derrigortasunik ekarriko hurrengo deialdiei begira.

3. artikulua. Bete beharreko baldintzak.

Euskara ikasteko:

– Azkoitian erroldatuta egotea, gutxienez, ikastaroak irauten duen bitartean.

– Hamasei urte beteta izatea.

– Gutxienez % 85eko asistentzia izatea ohiko, autoikaskuntza, internet bidezko ikastaroetan, ikastaro trinkoetan eta barnetegian.

– Ikastaroa gainditzea.

– Diru-laguntza bi ordainketetan jasotzea eskatu bada, eta ikastaroa utzi ala gainditu ezean, itzuli beharko zaio Udalari lehen ordainketaren bidez jasotako laguntza.

UEUren eta EHUren uda ikastaroetarako:

– Azkoitian erroldatuta egotea.

– Ikastaroa euskaraz izatea.

– % 100eko asistentzia izatea.

4. artikulua. Eskatzaileak.

Diru-laguntzak eskatu ahal izango dituzte euskara ikasiko duten eta/edo UEUren eta EHUren uda ikastaroetarako joango diren pertsona fisikoek.

5. artikulua. Diru-laguntzen zenbatekoa.

– Euskara ikasteko diru-laguntzak:

– Euskaltegian neguan eta udan ikastaroak egin eta gainditzuten dituztenei, matrikularen % 75a. Nolanahi ere diru-laguntza ez da 500,00 eurotik gorakoa izango.

Artículo 7. Obligaciones de las empresas beneficiarias.

Tras la finalización de la ejecución de las actividades subvencionadas, y en todo caso, antes del 25 de noviembre de cada año, se deberá presentar la justificación de la subvención concedida en el Servicio de Euskera del Ayuntamiento de Azkoitia. Dicha justificación contará con todos los documentos regulados en las Bases Generales.

Artículo 8. Pago de las subvenciones.

Se efectuará un pago único, previa justificación del cumplimiento de todos los requisitos e incursión y acreditación del gasto, una vez concedida la subvención en un plazo máximo de dos meses.

SERVICIO DE EUSKERA

Bases reguladoras de subvenciones en Azkoitia para aprender euskera y participar en cursos de verano organizados por la UEU y la UPV.

Artículo 1. Objeto.

Las presentes bases tienen por objeto regular las condiciones para la concesión de subvenciones en Azkoitia destinadas a aprender euskera y participar en cursos de verano organizados por la UEU y la UPV.

Artículo 2. Criterios Generales.

El objeto de la concesión de subvenciones es promover actividades sin ánimo de lucro. La subvención tiene carácter voluntario y eventual y su concesión no implica al Ayuntamiento ninguna obligatoriedad para la concesión de subvención en próximas convocatorias.

Artículo 3. Requisitos.

Para aprender euskera:

– Estar empadronado en Azkoitia al menos durante el periodo de duración del curso.

– Haber cumplido los 16 años.

– Tener una asistencia mínima del 85 % en cursos convencionales, de autoaprendizaje, a través de internet, en cursos intensivos y en barnetegis.

– Aprobar el curso.

– En caso de haber solicitado el abono de la subvención mediante dos pagos, en caso de abandonar o no aprobar el curso, se deberá devolver al Ayuntamiento el primer pago de la ayuda concedida.

Para participar en cursos de verano organizados por la UEU y la UPV:

– Estar empadronado en Azkoitia.

– Asistir a un curso en euskera.

– Asistir al 100 % de las clases.

Artículo 4. Solicitantes.

Podrán solicitar las subvenciones las personas físicas para aprender euskera y/o participar en cursos de verano organizados por la UEU y la UPV.

Artículo 5. Cuantía de las subvenciones.

– Subvenciones para aprender euskera:

– Se reembolsará el 75 % de la matrícula a aquellos asistentes al euskaltegi a cursos de invierno y verano que aprueben dichos cursos. No obstante, dicha subvención no será superior a 500.00 euros.

– Ikastaro trinko, autoikaskuntza eta internet bidez ikastaroak egin eta gainditzen dituztenei, matrikularen % 70a, betiere 600,00 euroko mugarekin.

– Barnetegian ikastaroak egin eta gainditzen dituztenei, matrikula, jatordu eta egoitza gastuen % 70a, betiere 1.300,00 euroko mugarekin.

– Urtero eskatzaileko gehienezko laguntza 1.920,00 eurokoa izango da.

– UEUren eta EHUren uda ikastaroetako:

Matrikularen, eta ez egonaldiaren, kostuaren % 75a ordainduko du Udalak ikasle, langabetu, erretiratu nahiz pentsiodunei, eta % 25a lanean ari direnei. Nolanahi ere diru-laguntza ez da 150,00 eurotik gorakoa izango.

Laguntzetarako aurreikusitako aurrekontua goian adierazitako gehienezko laguntzak emateko bestekoa ez balitz, eskari guztien artean proportzioan banatuko da.

6. artikulua. *Eskaeren aurkezpena.*

Interesatuak Oinarri Orokorretan arautzen den eskaerarekin batera ondorengo agiriak aurkeztu beharko dituzte:

a) Euskara ikasteko:

a.1. Urrian hasten diren ikastaroen kasuan:

– Matrikularen ordainketa agiria.

a.2. Udako ikastaroen kasuan:

– Matrikularen ordainketa agiria.

– Euskaltegiak ikastaro amaieran egindako asistentzia eta ikastaroa gainditu izanaren ziurtagiria.

– Asistentzia baldintza halabeharrez ala ezustekoen ondorioz, betetzerik ez duen eskatzaileak egoera hori kanpoko agiri ofizialen bidez frogatu eta zuritu ahal izango du.

a.3. Barnetegí, autoikaskuntza, ikastaro trinko eta internet bidezko ikastaroen kasuan:

– Matrikularen ordainketa agiria.

– Euskaltegiak ikastaro amaieran egindako asistentzia eta ikastaroa gainditu izanaren ziurtagiria.

– Asistentzia baldintza halabeharrez ala ezustekoen ondorioz, betetzerik ez duen eskatzaileak egoera hori kanpoko agiri ofizialen bidez frogatu eta zuritu ahal izango du.

b) UEUren eta EHUren uda ikastaroetarako:

– Matrikularen ordainketa agiria.

– Ikasle, langabetu, erretiratu edo pentsioduna izatea ziurtatzen duen agiria.

– Ikastaroa egin izanaren agiria. Bertan asistentzia adieraziko da.

7. artikulua. *Diru-laguntzak esleitzeko irizpideak.*

Azkoitiko Udaleko Diru-Laguntza Oinarri Orokorretan eta oinarri espezifiko hauetan diru-laguntza eskatzeko ezarritako bete beharreko baldintzak betetzen dituzten eskatzaile guztiek jasoko dute laguntza.

8. artikulua. *Ebaluazioa.*

Euskara teknikariak aurkeztutako eskaerak ebaluatuko ditu eta diru-laguntzen zenbatekoak erabakiko ditu. Ondoren, behin betiko erabakiaren txostena egingo du. Eskaerak jasotzeko az-

– Se reembolsará el 70 % de la matrícula a aquellos asistentes a cursos intensivos, de autoaprendizaje y a través de internet que aprueben dichos cursos, con un límite de 600,00 euros.

– Se reembolsará el 70 % de la matrícula, manutención y estancia a aquellos asistentes a barnetegis que aprueben dichos cursos, con un límite de 1.300,00 euros.

– La cuantía anual máxima por solicitante será de 1.920,00 euros.

– Subvenciones para participar en cursos de verano organizados por la UEU y la UPV:

El Ayuntamiento abonará el 75 % del coste del curso, a estudiantes, desempleados, jubilados o pensionistas, no se subvencionarán gastos de residencia. En el caso de trabajadores, éstos recibirán el 25 % del coste. No obstante, dicha subvención no será superior a 150,00 euros.

En el caso de que la consignación presupuestaria prevista para estas ayudas no fuese suficiente para responder a las ayudas máximas arriba señaladas, se distribuirá proporcionalmente entre todas las solicitudes.

Artículo 6. *Presentación de solicitudes.*

Los interesados junto con el impreso de solicitud regulado en las Bases Generales deberán presentar la documentación indicada a continuación:

a) Para aprender euskera:

a.1. En el caso de los cursos que comienzan en octubre:

– Documento justificativo de pago de la matrícula.

a.2. En el caso de los cursos de verano:

– Documento justificativo de pago de la matrícula.

– Certificado emitido por el euskaltegi al término del curso por el que se acredite la asistencia del alumno y el haber aprobado el curso.

– El solicitante que no puede cumplir el requisito de asistencia debido a imprevistos y fatalidades podrá probar y justificar esa situación mediante documentos oficiales externos.

a.3. En el caso de barnetegis, cursos de autoaprendizaje, intensivos y a través de internet:

– Documento justificativo de pago de la matrícula.

– Certificado emitido por el euskaltegi al término del curso por el que se acredite la asistencia del alumno y el haber aprobado el curso.

– El solicitante que no puede cumplir el requisito de asistencia debido a imprevistos y fatalidades podrá probar y justificar esa situación mediante documentos oficiales externos.

b) Para participar en cursos de verano organizados por la UEU y la UPV:

– Documento justificativo de pago de la matrícula.

– Documento justificativo que acredite la condición de estudiante, desempleado, jubilado o pensionista.

– Documento que acredite la participación en uno de dichos cursos, en el que se haga referencia expresa a la asistencia del alumno.

Artículo 7. *Criterios para la adjudicación de las subvenciones.*

Recibirán subvención todos los solicitantes que cumplan los requisitos establecidos para obtener la misma, determinados en las Bases Generales de Subvenciones y en estas bases específicas del Ayuntamiento de Azkoitia.

Artículo 8. *Evaluación.*

El técnico de euskera evaluará las solicitudes presentadas y establecerá la cuantía de las subvenciones. A continuación, redactará el informe correspondiente a la resolución definitiva. A

ken egunaren biharamunetik aurrera, hilabeteko epean, proposamena ebazteko ahalmena duen udal organoari, edo honek eskuordetutakoari, emango zaio honek aztertu, onartu eta informa dezan Euskara batzordea.

9. artikulua. Diru-laguntzen ordainketa.

Euskara ikasteko urrian hasten diren ikastaroen kasuan, diru-laguntza eman dela jakin bezain laster, diru-laguntzaren % 40a ordainduko da eta horretarako ez zaie inolako bermerik eskatuko onuradunei. Gainerako % 60a onartutako diru-laguntza justifikatu ondoren ordainduko da.

Euskara ikasteko gainerako ikastaroetarako, eta UEUren eta EHUren uda ikastaroetako diru-laguntzak, kurtso bukaeran emango dira, baldintza guztiak betetzen direla egiaztatu eta betiere, gastua egin eta frogatu ondoren.

10. artikulua. Diru-laguntza justifikatzea.

Urrian hasten diren euskara ikastaroen diru-laguntzaren 2. ordainketa jasotzeko honako agiriak aurkeztu behar dira urte bakoitzeko deialdiak horretarako ezarritako azken egunerako:

a) Euskaltegiak ikastaro amaieran egindako asistentzia eta ikastaroa gaingitu izanaren ziurtagiria.

b) Asistentzia baldintza halabeharrez ala ezusteko en dorioz, betetzerik ez duen eskatzaileak egoera hori kanpoko agiri ofizialen bidez frogatu eta zuritu ahal izango du.

EUSKARA ZERBITZUA

Azkoitian errotuluak, irudi korporatiboa, webguneak, programa informatikoak eta publizitatea euskaraz egiteko diru-laguntzak emateko oinarriak.

1. artikulua. Xedea.

Oinarri hauen xedea da Azkoitian errotuluak, irudi korporatiboa, webguneak, programa informatikoak eta publizitatea euskaraz egiteko diru-laguntzak emateko oinarriak arautzea.

2. artikulua. Irizpide orokorrak.

Diru-laguntzen helburua da irabazi asmorik gabeko ekintzak bultzatzea. Diru-laguntza borondatezkoa eta behin-behinekoa da. Berau emateak ez dio Udalarari inolako derrigortasunik ekarriko hurrengo deialdiei begira.

3. artikulua. Bete beharreko baldintzak.

– Egoitza soziala eta fiskala Azkoitian izatea.

– Testua euskaraz zuzena, jatorra eta egokia izatea.

Errotulu, irudi korporatiboa eta publizitatearen kasuan:

– Testua izena edo izen-abizenak bakarrik bada, ez da diru-laguntzarik emango. Testuak jardueraren berri eman beharko du (hau da, taberna, okindegia, arropa-denda ...).

– Errotulu, irudi korporatiboko elementu edo publizitate berria euskaraz edo bi hizkuntzetan jartzea. Testua ele bitan badago, euskarari eman beharko zaio lehentasuna.

– Publizitatean testuak mezua iragarri behar du.

Webguneen kasuan:

– Webgunea euskaraz edota euskaraz eta beste hizkuntza batzuetan izatea. Hainbat hizkuntzatan dagoenean, euskarazko

partir del día siguiente del fin del plazo para la presentación de instancias y en el plazo de un mes, se presentará la propuesta al órgano municipal competente o éste a su delegado, para su posterior análisis y aprobación e informará a la Comisión Informativa de Euskera.

Artículo 9. Abono de las subvenciones.

Las subvenciones para aprender euskera en el caso de los cursos que comienzan en octubre, inmediatamente a la notificación de la concesión de la subvención, se procederá a tramitar el abono a cuenta del 40 % de la ayuda, no exigiéndose para ello garantía alguna a los beneficiarios. El 60 % restante se abonará previa justificación del cumplimiento de la finalidad para la que se concedió.

Las subvenciones para aprender euskera mediante los restantes cursos y participar en cursos de verano organizados por la UEU y la UPV se abonarán al término del curso, con la justificación del cumplimiento de todos los requisitos y previa realización y acreditación del gasto.

Artículo 10. Justificación de la ayuda.

Para el abono del 2.º pago de la subvención concedida para los cursos de euskera que comienzan en octubre, el beneficiario deberá presentar la siguiente documentación para el último día establecido en la convocatoria de cada año:

a) Certificado emitido por el euskaltegi al término del curso por el que se acredite la asistencia del alumno y el haber aprobado el curso.

b) El solicitante que no puede cumplir el requisito de asistencia debido a imprevistos y fatalidades podrá probar y justificar esa situación mediante documentos oficiales externos.

SERVICIO DE EUSKERA

Bases reguladoras de subvenciones para hacer rótulos, imagen corporativa, sitios web, programas informáticos y publicidad en euskera en Azkoitia.

Artículo 1. Objeto.

Las presentes bases tienen por objeto regular las condiciones para la concesión de subvenciones destinadas a la realización de rótulos, imagen corporativa, sitios web, programas informáticos y publicidad en euskera en Azkoitia.

Artículo 2. Criterios Generales.

El objeto de la concesión de subvenciones es promover actividades sin ánimo de lucro. La subvención tiene carácter voluntario y eventual y su concesión no implica al Ayuntamiento ninguna obligatoriedad para la concesión de subvención en próximas convocatorias.

Artículo 3. Requisitos.

– Tener el domicilio social y fiscal en Azkoitia.

– Que el texto sea correcto, genuino y adecuado.

En el caso de rótulos, imagen corporativa y publicidad:

– No se concederá la subvención si el texto constituye únicamente un nombre o nombre y apellidos. El texto deberá informar sobre la actividad (esto es, bar, panadería, tienda de ropa ...).

– Colocar el nuevo rótulo, el nuevo elemento de la imagen corporativa o la nueva publicidad en euskera o en ambos idiomas. En los textos colocados en ambos idiomas el texto en euskera primará frente al castellano.

– El texto de la publicidad deberá anunciar un mensaje.

En el caso de los sitios web:

– Disponer de un sitio web en euskera y/o en euskera y otros idiomas. En el caso de diseñar el sitio web en varios idio-

testuaren portzentaia beste hizkuntzen antzekoa izan beharko du. Are gehiago, sarreran euskarazko hautapena lehentasunez egina egon beharko du.

– Webgunea erabat osatuta egotea eskaria egiten den unean.

– Diruz lagundutako webgunetik ezingo da euskarazko informazioak kendu.

– Euskara eta beste hizkuntzetan egindako webguneetan euskarazko bertsioa beti eguneratuta izan behar du.

Programa informatikoen kasuan:

– Programa informatikoa euskaraz izatea. Honek ez du eragotziko beste hizkuntzetan ere izatea.

– Zerbitzua euskaraz emateko gai izatea.

4. artikulua. Eskatzaileak.

Diru-laguntzak eskatu ahal izango dituzte ondoren adierazitakoak:

– Legez eraturako erakunde, talde, elkarte, establezimendu, zerbitzu enpresa eta lantegiak.

– Euskara jarduerak burutzen dituzten gizabanakoak ala helburu bererako elkartutako pertsona taldeak.

– Azkoitiko udalerrian jarduera ekonomikoa garatzen duten pertsona fisikoak edo juridikoak.

Diru-laguntza horiek beste batzuekin batera daitezke; horrela bada, adierazi egin beharko da jarduera bererako bestelako diru-laguntzak eskatu direla.

5. artikulua. Diru-laguntzen zenbatekoa.

– Errotuluak euskaraz jartzeagatik:

– Kanpoko errotulua euskaraz jarriz gero, kostuaren % 50a Udalak ordaindu du. Diru-laguntza gehienez ere 360,00 eurokoa izango da.

– Gaztelaniazko kanpoko errotulua euskaraz eta gaztelaniaz jarriz gero, kostuaren % 20a Udalak ordainduko du. Diru-laguntza gehienez ere 100,00 eurokoa izango da.

– Irudi korporatiboa euskaraz jartzearen:

Irudi korporatibotzat Udalak honako elementuak hartuko ditu: kartazalak, paperetako idazpuruak, bisita txartelak, identifikazio zigilua, inprimakiak (albaranak, fakturak...), produktuak biltzeko papera, poltsak, ibilgailuen errotulazioa eta establezimenduaren barne errotulazioa.

– Elementu horien testua euskaraz jarriz gero, kostuaren % 60a ordainduko du Udalak. Diru-laguntza gehienez ere 360,00 eurokoa izango da.

– Elementu horien testua euskaraz eta gaztelaniaz jarriz gero, betiere euskarari lehentasuna emanez (tokia, neurria...) kostuaren % 20a ordainduko du Udalak. Diru-laguntza gehienez ere 120,00 eurokoa izango da.

– Elementu bakoitzarengatik behin bakarrak jaso ahal izango da diru-laguntza.

– Urtero eskatzaileko gehienezko laguntza 360,00 eurokoa izango da.

– Webguneak euskaraz jartzeagatik:

– Webgune osoa euskaraz jarriz gero, Udalak kostuaren % 60a ordainduko du, betiere 600,00 euroko mugarekin.

– Webguneko hasierako orria euskaraz eta gainontzekoa euskaraz eta beste hizkuntza batean jarriz gero, kostuaren % 50a ordainduko du Udalak, betiere 500,00 euroko mugarekin.

mas, el porcentaje de texto en euskera deberá equipararse al porcentaje en otros idiomas. Y a la hora de entrar, la elección del euskera se deberá disponer como primera opción.

– El sitio web deberá estar finalizado en el momento de presentar la solicitud de subvención.

– Se prohíbe eliminar información en euskera del sitio web subvencionado.

– La versión en euskera del sitio web elaborado en euskera y otros idiomas deberá estar siempre actualizada.

En el caso de programas informáticos:

– Disponer del programa informático en euskera. Este requisito no impedirá su elaboración en otros idiomas.

– Poder prestar el servicio en euskera.

Artículo 4. Solicitantes.

Podrán solicitar las subvenciones las siguientes:

– Las entidades, grupos o asociaciones, establecimientos, empresas de servicios o fábricas legalmente constituidas.

– Personas individuales o grupo de personas reunidas para un mismo fin que desarrollen actividades en euskera.

– Personas físicas o jurídicas que desarrollan la actividad económica en el municipio de Azkoitia.

Las subvenciones reguladas en las presentes bases serán compatibles, en tal caso, se notificará a la entidad concedente la obtención de otra u otras subvenciones para la misma finalidad.

Artículo 5. Cuantía de las subvenciones.

– Subvenciones por colocar los rótulos en euskera:

– En caso de colocar el rótulo exterior en euskera, el Ayuntamiento abonará el 50 % del coste que de ello derive, no superando la cuantía máxima de 360,00 euros.

– En caso de colocar el rótulo exterior existente en castellano en ambos idiomas, euskera y castellano, el Ayuntamiento abonará el 20 % del coste que de ello derive, no superando la cuantía máxima de 100,00 euros.

– Subvenciones por realizar la imagen corporativa en euskera:

El Ayuntamiento considerará imagen corporativa lo siguiente: sobres, membretes, tarjetas de visitas, sellos de identificación, impresos (albaranes, facturas...), papel de embalar, bolsas, rotulación de vehículos y rotulación interna de establecimientos.

– En caso de colocar en euskera el texto correspondiente de los citados elementos, el Ayuntamiento abonará el 60 % del coste. La cuantía máxima de la subvención ascenderá a 360,00 euros.

– En caso de colocar el texto de dichos elementos en euskera y castellano, siempre y cuando prime el texto en euskera (espacio, tamaño...), el Ayuntamiento abonará el 20 % del coste. La cuantía máxima de la subvención ascenderá a 120,00 euros.

– La subvención por cada elemento se concederá en una única ocasión.

– La cuantía anual máxima por solicitante será de 360,00 euros.

– Subvenciones por realizar sitios web en euskera:

– En caso de realización del sitio web completamente en euskera, el Ayuntamiento abonará el 60 % del coste, con un límite de 600,00 euros.

– En caso de colocar la primera página del sitio web en euskera y la posterior información en euskera y otro idioma, el Ayuntamiento abonará el 50 % del coste, con un límite de 500,00 euros.

– Webgune osoa euskaraz eta gazteleraz jarriz geroz, Udalak kostuaren % 25a ordainduko du, betiere 250,00 euroko mugarekin.

– Programa informatikoak euskara hutsez jartzeko:

– Programa informatikoa euskara hutsez jarriz gero, kostuaren % 100 ordainduko du Udalak, betiere, 600,00 euroko mugarekin.

– Udalak ez du ordainduko euskarri informatikorik (hau da, sagua, teklatura, disko gogorra...).

– Publizitatea euskaraz egiteagatik:

– Publizitatea euskaraz eginez geroz, Udalak kostuaren % 60a ordainduko du, betiere 600,00 euroko mugarekin.

– Publizitatea euskaraz eta gaztelaniaz euskarari lehentasuna emanez (tokia, neurria...) eginez gero, kostuaren % 50a ordainduko du Udalak. Diru laguntza gehienez ere 500,00 eurokoa izango da.

– Publizitatea euskaraz eta gazteleraz eginez geroz, Udalak kostuaren % 20a ordainduko du, betiere 200,00 euroko mugarekin.

Laguntzetarako aurreikusitako aurrekontua goian adierazitako gehienezko laguntzak emateko bestekoa ez balitz, eskari guztien artean proportzioan banatuko da.

6. artikulua. Eskaeren aurkezpena.

Interesatuak Oinarri Orokorretan arautzen den eskaerarekin batera ondorengo agiriak aurkeztu beharko dituzte:

– Aurrekontua ala gastua eginda badago, fakturaren fotokopia.

– Errotuluen kasuan, errotuluaren argazkia.

– Euskaraz jarritako irudi korporatiboko elementuaren alea (kartazala, bisita txartela, albarana, faktura, poltsa...).

– Publizitatearen kasuan, itzulpenaren ala zuzenketaren ordainketa agiria.

– Paperean egindako publizitatea bada, alea. Ikusentzunezko publizitatea bada, euskarri digitalean kopia.

7. artikulua. Diru-laguntzak esleitzeko irizpideak.

Azkoitiko Udaleko Diru-Laguntza Oinarri Orokorretan eta oinarri espezifiko hauetan diru-laguntza eskatzeko ezarritako bete beharreko baldintzak betetzen dituzten eskatzaile guztiek jasoko dute laguntza.

8. artikulua. Ebaluazioa.

Euskara teknikariak aurkeztutako eskaerak ebaluatuko ditu eta erabakiko ditu zenbatekoak. Ondoren, behin betiko erabakiaren txostena egingo du. Eskaerak jasotzeko azken egunaren biharamunetik aurrera, hilabeteko epean, proposamena ebazteko ahalmena duen udal organoari, edo honek eskuordetutakolari, emango zaio honek aztertu, onartu eta informa dezan Euskara batzordea.

9. artikulua. Diru-laguntzen ordainketa.

Ordainketa bakarra egingo da, gastua justifikatu eta gero, behin diru-laguntza ematea erabaki eta gehienez bi hilabeteko epean.

10. artikulua. Diru-laguntza justifikatzea.

Diru-laguntza justifikatzeko gastua egin eta frogatu behar da. Horretarako eskaerarekin batera oinarri espezifiko hauetako 6. artikuluan araberu gastua egin izanaren agiriak aurkeztu behar dira.

– En caso de colocar el sitio web completamente en euskera y en castellano, el Ayuntamiento abonará el 25 % del coste, con un límite de 250,00 euros.

– Subvenciones para instalar programas informáticos únicamente en euskera:

– En caso de instalar un programa informático únicamente en euskera, el Ayuntamiento abonará el % 100 del coste, con un límite de 600,00 euros.

– El ayuntamiento no procederá al pago de ningún tipo de soporte informático (esto es, ratón, teclado, disco duro...).

– Por hacer la publicidad en euskera:

– En caso de realizar la publicidad en euskera, el Ayuntamiento abonará el 60 % del coste, siempre con un límite de 600,00 euros.

– En caso de realizar la publicidad en euskera y castellano dando preferencia al euskera (espacio, tamaño...), el Ayuntamiento abonará el 50 % del coste. La subvención será como máximo de 500,00 euros.

– En caso de realizar la publicidad en euskera y castellano, el Ayuntamiento abonará el 20 % del coste, siempre con un límite de 200,00 euros.

En el caso de que la consignación presupuestaria prevista para estas ayudas no fuese suficiente para responder a las ayudas máximas arriba señaladas, se distribuirá proporcionalmente entre todas las solicitudes.

Artículo 6. Presentación de solicitudes.

Los interesados junto con al impreso de solicitud regulado en las Bases Generales deberán presentar la documentación indicada a continuación:

– Presupuesto o fotocopia de la factura, si se hubiere realizado el gasto.

– En el caso de rótulos, fotografía del mismo.

– Un ejemplar del elemento corporativo colocado en euskera (sobre, tarjeta de visita, albarán, factura, bolsa...).

– En el caso de la publicidad, documento justificativo del pago de la traducción o de la corrección.

– Si se trata de publicidad en papel, un ejemplar. Si se trata de publicidad audiovisual, una copia en soporte digital.

Artículo 7. Criterios para la adjudicación de las subvenciones.

Recibirán subvención todos los solicitantes que cumplan los requisitos establecidos para obtener la misma, determinados en las Bases Generales de Subvenciones y en estas bases específicas del Ayuntamiento de Azkoitia.

Artículo 8. Evaluación.

El técnico de euskera evaluará las solicitudes presentadas y establecerá la cuantía de las subvenciones. A continuación, redactará el informe correspondiente a la resolución definitiva. A partir del día siguiente del fin del plazo para la presentación de instancias y en el plazo de un mes, se presentará la propuesta al órgano municipal competente o éste a su delegado, para su posterior análisis y aprobación e informará a la Comisión Informativa de Euskera.

Artículo 9. Abono de las subvenciones.

Se efectuará un pago único previa justificación del gasto en un plazo máximo de dos meses tras el acuerdo de concesión de la subvención.

Artículo 10. Justificación de la ayuda.

Para justificar la subvención es necesario realizar el gasto y probar que se ha efectuado el mismo. Para ello se presentará junto con la solicitud la documentación para acreditar el gasto conforme a lo establecido en el artículo 6 de estas bases específicas.

INGURUMENA

Irabazi asmorik gabeko erakundeei, taldeei eta pertsonen dirulaguntza emateko oinarriak, ingurumenarekin lotutako zenbait programa eta jarduera egiteko.

1. artikulua. Xedea.

Arau honen xedea da ingurumenaren alorrean helburu jakin batzuk dituzten irabazi asmorik gabeko erakundeentzat, taldeentzat eta pertsonentzat urteko jardueretarako diru-laguntzak arautzea.

2. artikulua. Onuradunak.

Oinarri hauetan araututakoek eska dezakete diru-laguntza:

Jarduteko eremua Azkoitian duten eta legez erarabiz dauden entitate, elkarte, klub, erakunde eta sozietateak.

Azkoitian ingurumena hobetzeko helburuz eskuarki eta noizean behin jarduera jakin bat egiteko elkartzen diren banakoek eta horiek osatzen dituzten taldeek.

Diru-laguntzen onuradun izateko debekurik ez dutela deklarazio erantzule baten bidez justifikatuko da.

Oinarri Orokorretan aurreikusitakoaz gain hauek dira diru-laguntzen entitate onuradunen betebeharrak:

a) Diru-laguntzaren xede den helburua betetzea, proiektua gauzatea, jarduera egitea edo jarrera hartzea.

b) Diru-laguntza eman duen organoari justifikatzea baldintzak bete direla eta diruz lagundutako jarduerak egin eta xedeak lortu direla.

c) Diru-laguntza eman duen organoak egin beharreko egiaztapen-jardueren eta kontrol-organo eskudunek egin ditzaketen egiaztapeneko edo finantza-kontrolko gainerako jardueren hartzaile izatea, eta jarduera horien harian eskatutako informazioa ematea.

d) Diruz lagundutako jarduerak finantzatzen dituzten besten diru-laguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuk lortu izana jakinaraztea diru-laguntza eman duen organoari. Jakinarazpena horien berri izan laster egin beharko da, eta, bestere, emandako diru-laguntza zertan aplikatu den justifikatu baino lehen.

e) Kasu bakoitzari aplikagarri zaion araudiak eskatutako kontularitza-liburuak, erregistro izapidetuak eta gainerako agiriak izatea, baita diru-laguntzak arautzen dituzten berriarazko oinarriek eskatutako kontularitza-egoerak eta erregistro espezifikoak edukitzea ere, egiaztapen- eta kontrol-eskumenen erabilerara bermatzeko.

f) Jasotako diru-laguntzak nola aplikatu diren egiaztatzen dituzten agiriak gordetzea, horiek egiaztatzea eta kontrola daitezkeen neurrian.

g) Jasotako dirua itzultzea, aplikagarriak diren arauak ez datutako kasuetan.

h) Diru-laguntza emateko aintzat hartutako egoeren aldatzea jakinaraztea hura eman duen organoari.

Diru-laguntza horiek beste diru-laguntza batzuekin bateragarri izan daitezke, baina jarduera horretarako beste diru-laguntzarik eskatu den adierazi beharko da. Diru-laguntzaren zenbatekoa ezingo da izan diruz laguntzen den jarduerak duen kostuarena baino handiagoa.

MEDIOAMBIENTE

Bases para la concesión de subvenciones a entidades, grupos sin ánimo de lucro y personas para la realización de diversos programas y actividades relacionados con el medio ambiente.

Artículo 1. Objeto.

Es objeto de la presente norma la regulación de concesión de las subvenciones para actividades desarrolladas a lo largo del año por entidades, grupos sin ánimo de lucro y personas con fines dentro del área de medio ambiente.

Artículo 2. Beneficiarios.

Podrán solicitar las subvenciones que las presentes bases regulan:

Las entidades, asociaciones, clubes, organizaciones y sociedades legalmente constituidas cuyo ámbito de actuación sea Azkoitia.

Las personas individualmente consideradas y los grupos de éstos que se reúnan habitual y ocasionalmente para la realización de una determinada actividad encaminada a lograr un fin de mejora medioambiental en el municipio de Azkoitia.

La justificación por parte de las entidades de no estar incurridas en las prohibiciones para obtener la condición de beneficiario podrá realizarse por una declaración responsable.

Son obligaciones de las entidades beneficiarias de las ayudas las previstas en las Bases Generales y las siguientes:

a) Cumplir el objetivo, ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión de las subvenciones.

b) Justificar ante el órgano concedente el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

c) Someterse a las actuaciones de comprobación a efectuar por el órgano concedente, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

d) Comunicar al órgano concedente la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas. Esta comunicación deberá realizarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a la subvención percibida.

e) Disponer de los libros contables, registros diligenciados y demás documentos exigidos por la normativa aplicable en cada caso, así como cuantos estados contables y registros específicos sean exigidos por las bases reguladoras específicas de las subvenciones, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

f) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de las subvenciones recibidas, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

g) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los supuestos previstos en la normativa aplicable.

h) Comunicar al órgano concedente la modificación de cualquier circunstancia que hubiese sido tenida en cuenta para la concesión de la subvención.

Estas subvenciones serán compatibles con otras que se puedan percibir, debiendo indicar si se ha solicitado subvención para la misma actividad. Nunca el importe de la subvención podrá superar el coste de la actividad subvencionada.

3. artikulua. *Dirulaguntza honako jarduerak egiteko eman ahal izango da.*

Ingurumen-esparruaren baitan eta Azkoitian:

Hitzaldiak.

Urteko dibulgazio kanpainak eta azterketak.

Prestakuntza-ikastaroen antolaketa.

Biztanleriaren zenbait sektoreren aisialdia eta denbora libre.

Herritarren parte-hartzea sustatzen duten jarduerak.

Tokiko ekonomia-garapena sustatuko duten jarduerak eta ekimen oro, horrek herritarren bizi-kalitatea hobetzen lagunduko duela kontuan hartuta.

Auzolanean antolatutako ekintzak gauzatzeko beharrezkoak den materiala.

*** Ez da diru-laguntzarik emango jarduerak gauzatzeko talde edo erakundeak osatzen dituzten pertsonen lan orduak ordaintzeko.

4. artikulua. *Jardueren hizkuntza.*

Jarduerak egiteko proposamenak eta diru laguntza zuzirik memoria euskaraz edo Euskal Autonomia Erkidegoko bi hizkuntza ofizialetan aurkeztu beharko dira. Azterketa eta ikerketen kasuan, behin betiko txostena eta wordekin bateragarria izango den euskarri informatikoa bi hizkuntza ofizialetan aurkeztu beharko da, bai euskaraz, bai gaztelaz. Gainontzeko jarduerak euskaraz ala elebidun egin behar dira.

5. artikulua. *Eskaerak, dokumentazioa eta aurkezteko epea.*

Diru-laguntzak emateko, lehiakide anitzeko lehiaketa-sistema erabiliko da. Hau da eskaerak aurkezteko epea:

Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN deialdia argitaratzean hasiera emango zaio. Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunetik 30 eguneko epea egongo da eskaerak aurkezteko.

* Lehen deialdian eskatutako laguntzak eman ondoren, esleitutako aurrekontu-sailak aukerarik ematen badu, jarduerak puntualak egiteko eskaerak aurkezteko aukera izango da.

Diru-laguntzaren eskaerak oinarri orokorretan zehaztutako dokumentazioa beteta aurkeztu beharko dute.

6. artikulua. *Balorazio-irizpideak.*

Eskaerak dagokion Batzordean aurkeztuko dira eta horien inguruan egindako txosten teknikoa jakinaraziko zaio Batzordeari. Eskaerak aurkezteko azken egunetik hasita, hurrengo 30 egunetan Alkateak edo Zinegotzi Delegatuak ebazpena gauzatu du.

Diru-laguntzak esleitzeko orduan, hurrengo puntu hauek hartuko dira kontuan. Puntu horiek eskaerarekin batera aurkeztu beharrek memoria laburrean edo, bestela, txostenean egiaztatu beharko dira.

7.1. Egin beharreko programaren edo jardueraren kalitatea, jarduerak eta abar.: 15 puntu. Irizpide honetan baloratuko da: lortu nahi diren helburuak eta proiektuaren garapen maila.

7.2. Eskatzaileak garatutako urteko programaren ekarpena, ingurumena zaintzea sustatzeko nahiz herritarren parte hartzea sustatzeko: 15 puntu.

7.3. Diru-laguntzaren xede den programaren edo jardueraren onura jasoko duen lagun kopurua: 10 puntu.

7.4. Eskatzaileak bere jardueraren garapen esparruan egindako ibilbidea, eta izandako jarraikortasuna eta egonkortasuna: 5 puntu.

Artículo 3. *Actividades susceptibles de subvención.*

Dentro del área del Medio Ambiente y en el término municipal de Azkoitia:

Conferencias.

Campañas divulgativas anuales y estudios.

Organización de cursos de formación.

Ocio y tiempo libre de ciertos sectores de la población.

Actividades que fomenten la participación ciudadana.

Todo tipo de actividades e iniciativas que impulsen el desarrollo económico local contribuyendo así a la mejora de la calidad de vida de los ciudadanos.

Material necesario para llevar a adelante actividades en «auzolan».

*** No se subvencionarán las horas de trabajo dedicadas por las personas pertenecientes a las entidades que hayan solicitado las actividades subvencionadas.

Artículo 4. *Idioma de las actividades.*

La solicitud y las memorias deberán presentarse en euskera o en los dos idiomas oficiales de la Comunidad Autónoma. En el caso de estudios e investigaciones, el informe definitivo y su soporte informático (compatible con el formato word) tendrán que presentarse en los dos idiomas. El resto de las actividades tendrán que desarrollarse en euskera o en euskera y castellano.

Artículo 5. *Solicitudes, documentación y plazo de presentación.*

Estas subvenciones se concederán mediante régimen de concurrencia competitiva. Las solicitudes deberán presentarse:

Cuando se publique la convocatoria en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa y se le dará comienzo. Desde que se publique la convocatoria se inicia el plazo para presentar las solicitudes que será de 30 días.

* En el caso de que concedidas las ayudas solicitadas en la primera convocatoria la partida habilitada lo permita podrá presentarse solicitud para llevar a cabo actividades puntuales.

Las solicitudes de las ayudas deberán ir acompañadas de la documentación especificada en las bases generales.

Artículo 6. *Criterios de valoración.*

Las solicitudes serán presentadas a la Comisión correspondiente y se dará cuenta a cerca del informe técnico emitido al respecto. En el plazo de un mes a contar a partir del último día de la presentación de solicitudes, el Alcalde o Concejal Delegado procederá a su resolución.

En la adjudicación de subvenciones se valorarán los siguientes puntos que deberán ser acreditados en la breve memoria o en su caso informe que se ha de entregar junto con la solicitud.

7.1. La calidad del programa o actividad a realizar, número de actividades, etc.: 15 puntos. Se valorarán los objetivos definidos y el nivel de elaboración del proyecto.

7.2. La contribución del programa anual desarrollado por el solicitante al fomento del cuidado del medio ambiente así como a la participación ciudadana: 15 puntos.

7.3. El Número de personas que se verán beneficiadas por el programa o actividades objeto de la subvención: 10 puntos.

7.4. La trayectoria, continuidad y estabilidad demostrada por la asociación o grupo en el ámbito en el que desarrolla su acción: 5 puntos.

7.5. Ingurumen-jardueren (Aste Berdea, Mugikortasunaren astea) urteko udal programari egindako ekarpena eta diru-laguntzaren xede diren jardueren jarraikortasuna: 5 puntu.

Eskaera ebatzi ondoren, eskatzaileei jakinaraziko zaie eta Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratuko da, 20 eguneko epean.

7. artikulua. Dirulaguntzak ematea.

Alkateak edo Zinegotzi delegatuak hartutako ebazpena jakinarazi ondorengo 20 egunetan ordainduko da diru-laguntzaren erdia (% 50). Jardueraren memoria eta izandako gastuak eta sarrearak egiaztatu ondorengo 30 egunetan ordainduko da beste erdia (% 50). Horretarako, elkartearen idazkariak (elkarteen kasuan), edo pertsona eskatzaileak dagokion ziurtagiria (elkartea) edo aitorten erantzulea (pertsona fisikoa) aurkeztu beharko du. Hiru hileko epea izango da memoria eta gastuen ziurtagiriak aurkezteko, diruz lagundutako jarduera egiten denetik aurrera.

Jarduera zehatzak eta ohiz kanpoko kasuak badira, eta elkarte, talde eskatzaileak edo pertsonak eskaerarekin batera beharrezko egiaztagiria aurkezten baditu eta dagokion Batzordeak proposatzen badu Alkateak edo Zinegotzi Delegatuak beste modu batera banatzea erabaki dezake, artikulua honetan adierazitakoa ez bezalako modu batera, alegia.

Diruz lagunduriko ekintzak gauzatzeko epea eskaera egin den urte naturala izango da.

8. artikulua. Ez-betetzea.

Araudi honek diru-laguntza emateko aipatutako baldintzaren bat ez-betetzeak diru-laguntza kentzea eragingo du, eta adierazitako epean beharrezko dokumentazioa aurkezten ez bada, jasotako diru-laguntza guztia itzuli beharko da.

GIZARTE EKINTZA

Gobernuz kanpoko erakundeei diru-laguntzak.

1. Xedea.

Oinarri hauen xedea da Gobernuz Kanpoko Erakundeei (GKE) jarraian aipatzen diren programak garatzeko diru-laguntzak emateko deialdia arautzea:

– Garapen bidean dauden herrialdeetako bizilagunen baldintza sozial, ekonomiko eta kulturalak hobetzeko helburua duten programak.

– Goian aipatutako herrialdeetako errealitatearekiko eta egoera hori sortzen duten arrazoiekiko Azkoitiko herritarren interesa sortzera zuzendutako ekintzak egitea.

2. Laguntzetarako diru izendapena edo finantziarioa.

Gobernuz kanpoko erakunde edo instituzioei diru-laguntzak finantzatzeko diru baliabideak Azkoitiko udalaren Aurrekontu Orokorretan helburu horretarako ezarritako aurrekontu-kredituak erabiliko dira. Emandako laguntza guztien batura ezingo izan horretarako onartutako aurrekontu-partida baina handiagoa.

3. Eskabideak.

Legez eraturik dauden eta irabazi asmorik gabekoak diren Gobernuz Kanpoko Erakundeei eska dezakete diru-laguntza. Beren ekintzek deialdi honen xedearekin bat egin behar dute eta Euskal

7.5. Contribución al programa municipal anual presentado para el desarrollo de actividades medioambientales (Aste Berdea, Semana de la movilidad) y continuidad de las actuaciones objeto de la subvención: 5 puntos.

Una vez adoptada la resolución se procederá a su notificación a los solicitantes y a su publicación en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa en el plazo de 20 días.

Artículo 7. Abono de las subvenciones.

El 50 % de la cantidad a subvencionar se abonará dentro de los 20 días siguientes a la notificación de la resolución adoptada por el Alcalde o Concejal delegado. El 50 % restante de la subvención se abonará dentro de los 30 días siguientes a la presentación de una memoria de la actividad y justificantes de los gastos e ingresos realizados, teniendo un plazo de 3 meses para la presentación de dicha memoria y justificación de los gastos e ingresos desde que se lleva a adelante la actividad subvencionada. El/la secretario/a de la asociación (en el caso de asociaciones) o la persona solicitante deberá presentar el certificado (asociaciones) o la declaración responsable (personas físicas) correspondiente.

Cuando se trate de actividades puntuales y, en casos excepcionales, a propuesta debidamente justificada de la asociación o grupo solicitante así como de la comisión correspondiente, el Alcalde o Concejal Delegado, podrá acordar una distribución del abono de las subvenciones distinta de lo mencionada en este artículo.

El plazo de ejecución de las actividades subvencionadas será el año natural en el que se ha solicitado la subvención.

Artículo 8. Incumplimiento.

El incumplimiento de las condiciones determinantes de la concesión de las ayudas a que hace referencia la presente normativa conllevará la retirada de la subvención con devolución de todas las cantidades percibidas en el supuesto de no presentar la documentación requerida en el plazo señalado.

ACCIÓN SOCIAL

Concesión de ayudas económicas a organizaciones no gubernamentales.

1. Objeto.

Es objeto de las presentes bases regular la concesión de ayudas económicas a Organizaciones No Gubernamentales (ONG) para el desarrollo de los programas que a continuación se señalan:

– Programas destinados a la mejora de las condiciones sociales, económicas y culturales de la población en países en vías de desarrollo.

– Actuaciones destinadas a promover el interés de la población de Azkoitia respecto a la realidad de estos países y las causas que originan dicha situación.

2. Cantidad destinada a subvenciones o su financiación.

La financiación de las cantidades destinadas para la concesión de ayudas económicas a organizaciones No Gubernamentales para el desarrollo de programas serán financiadas a través de las partidas presupuestarias establecidas para tal fin en el Presupuesto general del Ayuntamiento sin poder sobrepasar el importe total de las subvenciones concedidas a los importes asignados a dicho programa.

3. Solicitudes.

Podrán solicitar subvención las Organizaciones o Instituciones No Gubernamentales legalmente constituidas, sin ánimo de lucro, cuyas actividades coincidan con el objeto de esta convo-

Autonomi Erkidegoan edo Nafarroan erroldatuak egon behar dira, eta egoitza soziala, ordezkartza bat edo administrazio-egitura iraunkor bat Azkoitian edo Urolan izan beharko dute.

Deialdi honetatik kanpo geratuko dira Estatu, Administrazio Autonomo, Foru Aldundi eta Aurrezki Entitateren baten menpeko erakundeak.

Parte hartzen duen GKE bakoitzak, proiektu bakar bat aurkez dezake arlo bakoitzerako (sentsibilizatorako bat eta lankidetzarako beste bat).

4. Erakunde eskatzaileek bete beharreko baldintzak.

Diru-laguntza jasotzeko aukera izateko, honako baldintzak bete beharko ditu erakundeak, instituzioak edo elkarteak:

a) Legez eraturako Gobernu Kanpoko Erakunde edo Instituzio bat izatea, irabazpide asmorik gabekoa, eta ez egotea Estatuaren menpe, ez Administrazio Autonomoaren menpe, ez Foru Aldundiaren menpe ez eta aurrezki-entitateen menpe ere, eta bere ekintzak deialdi honetan zehaztutakoekin bat etortzea, eta, azkenik, egoitza soziala, ordezkartza bat edo administrazio-egitura iraunkor bat Azkoitia edo Urolan izatea.

b) Garapenerako eta lankidetzarako ekintzak antolatzen esperientzia izatea baloratuko da. Horiek egiaztatzeke, aurreko urteetan zehar egindako ekintzak eta jasotako diru-laguntzak aurkeztuko dira.

c) Diruz lagunduko diren ekintzak aurrera eramateko gaitasuna izatea. Erakundeak ondorengoak adierazi beharko ditu, inprimaki ereduari jarraituz:

– GKE ari dagozkion datuak.

– Garapen bidean dagoen herriko erakundearekin duten harremana.

5. Proiektuak baloratzeke irizpideak.

Diru-laguntzak banatzeko orduan, aurkeztutako ekintzak baloratzeke ondorengo irizpideak hartuko dira kontuan:

A. Udalerrian bertan egingo diren sentsibilizazio ekintzetarako:

a) Proposatutako ekintzek bideragarritasuna bermaturik izatea. Horretarako, helburuak, zehaztutako aurrekontua eta ekintzak antolatzen erabiltzen diren bitarteko eta baliabide ekonomikoak eta pertsonalak baloratuko dira, eta gehienez ere 5,00 puntu lortu ahal izango dira.

b) Ekintzak komunitate osoa inplikaturik duten programen barruan egitea: Gehienez ere 4,00 puntu lortu ahal izango dira.

c) Genero ikuspegia txertatzea: Garatzen den egitarauak emakume eta gizonen berdintasuna helburu izatea eta berdintasuna sustatzeko neurriak aurreikustea (emakumeen parte-hartzea sustatzeko, sexuaren araberako estereotipoak gainditzeke, bateragarritasuna eta erantzunkidetasuna errazteke, etab.): Gehienez 1 puntu lortu ahal izango dira.

Hala ere, Udalak ekintzak bideragarriak ez direla joko balu, ez litzateke gainontzeko alderdiak baloratzen hasiko.

Banaketatik kanpo geldituko dira, halaber, gutxienez 5 puntu lortzen ez duten eskaerak.

B. Garapen bidean dauden herrialdeetan burutuko diren lankidetzak-ekintzetarako, honako irizpideak erabiliko dira:

a) Proposatutako ekintzek bideragarritasuna bermaturik izatea gehienez ere 5,50 punturekin baloratuko da eta honakoak hartuko dira kontuan:

a.1. Kontuan hartuko dira lortu nahi diren helburuak, biztanle-hartzailea, onuradunen kopurua, eta proiektua egin behar den lekuan erakundeak dituen bitarteko tekniko, pertsonal eta materialak, bai eta, giza-baliabideen organigrama eta proiektuaren egutegia ere.

catoria, que estén inscritas en la Comunidad Autónoma Vasca o Navarra y que tengan en Azkoitia o Urola su sede social, una delegación o una estructura administrativa permanente.

Quedan excluidas de esta convocatoria las instituciones dependientes del Estado, de la Administración Autónoma, de la Diputación Foral y de las entidades de ahorro.

Cada ONG participante podrá presentar un único proyecto por cada modalidad de actuación (uno para sensibilización y uno para cooperación).

4. Requisitos de las entidades solicitantes.

Para que la organización, institución o asociación solicitante tenga acceso a las subvenciones de esta convocatoria deberá reunir las siguientes condiciones:

a) Ser una Organización o Institución No Gubernamental legalmente constituida, sin ánimo de lucro y que no dependa del Estado, de la Administración Autónoma, de la Diputación Foral ni de entidades de ahorro; así mismo, que sus actividades coincidan con el objeto de esta convocatoria y, finalmente, que tenga en Azkoitia o Urola su sede social, una delegación o una estructura administrativa permanente.

b) Se valorará contar con experiencia en acciones de cooperación y desarrollo. A fin de acreditar la misma, se indicarán las acciones realizadas durante los años anteriores, así como las subvenciones recibidas.

c) Tener capacidad para llevar a cabo las acciones subvencionadas. Las organizaciones deberán indicar, siguiendo el modelo del impreso:

– Los datos referentes a la ONG.

– La relación que mantienen con la contraparte local del país en vías de desarrollo.

5. Criterios de valoración de los proyectos.

La distribución de las subvenciones tendrá en cuenta los siguientes criterios de valoración de las acciones presentadas:

A. Para las acciones de sensibilización desarrolladas en el propio municipio:

a) Que las acciones propuestas tengan garantizada su viabilidad. Para ello se valorarán los objetivos, el presupuesto detallado y los medios y recursos económicos y humanos implicados en la organización y desarrollo de la actividad, con 5,00 puntos como máximo.

b) Que se realicen en el marco de programas que impliquen a toda la comunidad, con 4,00 puntos como máximo.

c) Incluir la perspectiva de género: Que el programa a desarrollar tenga como finalidad la igualdad de mujeres y hombres y prevea medidas que fomenten la igualdad (para fomentar la participación de las mujeres, superar los estereotipos de género, facilitar la compatibilidad y corresponsabilidad, etc.), con 1 punto como máximo.

No obstante, si el Ayuntamiento entiende que no está garantizada la viabilidad, no se pasará a valorar el resto de los aspectos.

También quedarán excluidas del reparto aquellas solicitudes que no obtengan al menos 5 puntos.

B. Para las acciones de cooperación que se realizarán en los países en vías de desarrollo se aplicarán los siguientes criterios:

a) Que las acciones propuestas tengan garantizada su viabilidad, se valorarán como máximo con 5,50 puntos, y se tendrá en cuenta lo siguiente:

a.1. Se tendrán en cuenta los objetivos que se pretendan alcanzar, la población destinataria, el número de beneficiarios y los medios técnicos, personales y materiales con que se cuenta en el lugar donde se va a desarrollar el proyecto. Así mismo, se tendrá en cuenta el organigrama de los recursos humanos y el calendario del proyecto.

a.2. Halaber begiratuko zaie proiektua aurrera eramateko aurkeztutako aurrekontuari, erakundeak berak jarriko duen finantziarioari, eta proiektua burutu ahal izateko gutxieneko aurrekontuari.

a.3. Kontuan izango da ea proiektuak beste finantzaketabide batzuk dituen edo aurreikusten diren –publiko nahiz pribatuak– (zinpeko aitorpenaren bidez).

a.4. Garapenerako eta lankidetzarako ekintzak antolatzen esperientzia izatea. Hori egiaztatzeke, aurreko urteetan zehar egindako ekintzak eta jasotako diru-laguntzak aurkeztuko dira.

Urteko esperientzia, urteko 0,25 puntu. Gehiengo puntuazio arlo honetan puntu bat.

b) Proiektuak ondorengo helburu bat edo gehiago betetzea ekarriko balu, baloratu egingo da gehienez ere 4,50 punturekin:

b.1. Komunitateak berak egindako eskariak izatea.

b.2. Komunitateko kideen partaidetza aktiboa bultzatzea.

b.3. Komunitate onuradunaren kideak prestatzea.

b.4. Tokiko aberastasun naturala eta balore ekologikoak errespetatu eta bultzatzea.

b.5. Eragindako komunitatearen kultura, identitatea eta balore etnikoak sustatzea eta babestea.

b.6. Proiektu iraunkorra izatea, hau da, diru-laguntza agortutakoan proiektuaren helburuak finkatuta gelditzea, kanpoko laguntzarik gabe.

b.7. Gizarte egoera ahulena daukaten sektoreengan izatea eragina.

b.8. Emakumeek bultzatutako edo/eta emakumearen egoera hobetzeko proiektuak izatea.

c) Genero ikuspegia txertatzea: Garatzen den egitarauak emakume eta gizonen berdintasuna helburu izatea eta berdintasuna sustatzeko neurriak aurreikustea (emakumeen parte-hartzea sustatzeko, sexuaren araberako estereotipoak gainditzeko, bateragarritasuna eta erantzunkidetasuna errazteko, etab.) gehienez era 1 punturekin baloratuko da.

d) Eskabidearen aurkezpena euskaraz aurkeztea ezin bestekoa izango da.

Banaketatik kanpo geldituko dira, halaber, gutxienez 5 puntu lortzen ez duten eskaerak.

Sentsibilizazio zein lankidetzara proiektuetan, aipatutako puntuak kontuan edukitzea baloratuko dira.

Lehiaketan parte hartzeko baldintzak betetzen dituen erakunde eskatzaile bakoitzarekin elkarrizketa bat egitea erabaki dezake Udalak, aurkeztutako proiektua defenda dezaten.

Diru-laguntzak banatzeko orduan, kontuan hartuko dira onartutako aurrekontua, proiektu bakoitzak lortutako puntuazioa eta GKE horrek Udalari eskatutako diru-laguntza.

Bestalde, diru-laguntza ezingo da izan diruz lagunduko den proiekturako zehaztutako aurrekontuaren % 50 baino gehiago.

6. *Eskaerak aurkezteko epea.*

30 egun natural egongo dira, oinarri hauek Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen diren egunaren biharamunetik kontatzen hasita.

7. *Eskaerako dokumentazioa.*

Oinarri orokorretan zehaztutako inprimaki normalizatuan aurkeztu beharko dute eskaera elkarteek, baina horrez gain, oinarri espezifiko hauen deialdiari erantsiko zaion inprimakia ere aurkeztu beharko dute.

a.2. Se considerará el presupuesto presentado para la realización del proyecto, la financiación que aporta la entidad y el presupuesto mínimo necesario para poder realizar el proyecto.

a.3. Se tendrá en cuenta que el proyecto haya obtenido y/o se prevea la posibilidad de obtener cofinanciación pública o privada (bajo declaración jurada).

a.4. La experiencia en acciones de cooperación y desarrollo. A fin de acreditar la misma, se indicarán las acciones realizadas durante los años anteriores, así como las subvenciones recibidas.

La experiencia se valorará con 0,25 puntos por año con una puntuación máxima de 1 punto en este apartado.

b) Se valorarán los proyectos que impliquen el cumplimiento de uno o más de los siguientes objetivos, con 4,50 puntos como máximo:

b.1. Contar con demandas surgidas de la comunidad misma.

b.2. Fomentar una participación activa de los miembros de la comunidad.

b.3. Formar a los miembros de la comunidad beneficiaria.

b.4. Respetar y promover la riqueza natural y los valores ecológicos locales.

b.5. Promover y proteger la cultura, identidad y valores étnicos de la comunidad afectada.

b.6. Ser un proyecto sostenible, esto es, que una vez agotada la subvención los objetivos del proyecto queden establecidos sin ayuda exterior.

b.7. Incidir sobre los sectores socialmente más débiles.

b.8. Ser proyectos impulsados por mujeres y/o de mejora de su situación.

c) Incluir la perspectiva de género: Que el programa a desarrollar tenga como finalidad la igualdad de mujeres y hombres y prevea medidas que fomenten la igualdad (para fomentar la participación de las mujeres, superar los estereotipos de género, facilitar la compatibilidad y corresponsabilidad, etc.). Hasta 1 punto.

d) Las solicitudes se presentaran al menos en euskera.

Quedarán excluidas del reparto aquellas solicitudes que no obtengan al menos 5 puntos.

Tanto en los proyectos de sensibilización como en los de cooperación se valorarán los puntos señalados.

El Ayuntamiento podrá resolver realizar una entrevista con cada entidad solicitante que reúna los requisitos exigidos para la participación en el concurso, con objeto de que defiendan el proyecto presentado.

Las subvenciones se distribuirán en función del presupuesto aprobado, las puntuaciones obtenidas por cada uno de los proyectos y de la subvención solicitada por la ONG al Ayuntamiento.

En ningún caso, la subvención podrá ser superior al 50 % del presupuesto destinado al proyecto que se subvenciona.

6. *Plazo de presentación de las solicitudes.*

Las solicitudes se presentarán en un plazo de 30 días naturales, contados a partir del siguiente a la publicación de estas bases en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

7. *Documentación a presentar.*

Las entidades interesadas junto con al impreso de solicitud regulado en las Bases Generales deberán presentar la documentación que se anexara a la convocatoria.

8. Diru-laguntzaren ordainketa.

Ordainketa, honela egingo da:

– Diru-laguntzaren % 50, Alkateak edo berak delegatutako organoak erabakia hartzean.

– Eta beste % 50 diruz lagundutako gastuen agiriak aurkezterakoan, bai lehenengo % 50 edo proiektuaren % 100.

Ez da diru-laguntzaren ordainketarik egingo aurreko urteetako diru-laguntzak justifikatu gabe egoten badira.

9. Ekintzaren justifikazioa.

Laguntza ekonomikoa jaso ondoren, erakunde onuradunek ondorengo agiri hauek aurkeztu beharko dizkiote Udalari oinarri orokorretako 19. artikuluan jasotako diru-laguntzaren justifikazio dokumentuez gain.

a) Garapen bidean dauden herrialdeetan egin beharreko lankidetzak ekintzetarako:

1. Programa burutzeaz arduratuko den pertsonari egingo diru transferentziaren ziurtagiria, diru-laguntza jasotzen denetik gehienez ere 2 hilabeteko epean.

2. Burututako programa edo jardueraren memoria zehatza eta bertan genero inpaktua azalduta hurrengo urteko abenduaren 31 baino lehen aurkeztu behar dira.

KIROLAK ETA KULTURA

Azkoitiko udalerrian kultur, kirol eta aisialdi jardueren diru laguntzak emateko oinarriak.

Lehenengoa. Helburua.

Irabazi asmorik gabeko Azkoitiko kultur, kirol edo aisialdiko talde zein elkarteei dirulaguntzak emateko oinarriak arautzea da, aurreko sektore horietan egitasmo eta jarduerak burutzeko. Jarduera hauek, beti ere, bat egin behar dute Azkoitiko Udalararen kultura, kirol eta aisialdirako programen helburuekin.

Dirulaguntzak ondorengo atalen baterako eskatu ahal izan dira:

– Azkoitiko kirol erakunde eta taldeen ohiko jarduerak.

– Kultur/aisialdiko egitasmo eta jarduerak orokorrean.

– Auzoetako festak.

– Kultur truke eta senidetze jarduerak.

– Kultur, kirol eta aisialdien jardura puntualak: berezko ezaugarriengatik aurreikusitako ezin izan diren jarduerak dira, edota aldian behinekoak direlako oinarriotan zehaztutako epean burutuko direnak. Kultura eta Kirol Batzordeko lehendakariari dago-ekio ekimenaren izaera puntuala zehaztea.

Bigarrena. Irizpide orokorrak.

Dirulaguntzen helburua da irabazi asmorik gabeko ekintzak bultzatzea.

Dirulaguntza borondatezkoa eta behin-behinekoa. Berau emateak ez dio Udalari inolako derrigortasunik ekarriko hurrengo deialdiei begira.

8. Pago de la subvención.

El pago se realizará del siguiente modo:

– El 50 % de la subvención a la concesión de subvenciones al alcalde u órgano en quien delegue.

– El 50 % restante tras la justificación documentada de los gastos efectuados por el importe subvencionado, tanto el % 50 del como el 100 % del proyecto.

No se realizará ningún pago mientras no estén justificadas las subvenciones de los años anteriores.

9. Justificación de la acción.

Una vez recibida la ayuda económica, las entidades beneficiarias deberán presentar al Ayuntamiento, además de los documentos justificativos de la subvención recogidos en el artículo 19 de las bases generales, la siguiente documentación:

a) Para las acciones de cooperación en países en vías de desarrollo:

1. Certificado de transferencia de dinero a la persona encargada de la ejecución del programa, en el plazo máximo de 2 meses desde la recepción de la subvención.

2. La memoria detallada del programa o actividad realizada y su impacto en función del género deberá presentarse antes del 31 de diciembre del año siguiente.

DEPORTES Y CULTURA

Bases para la concesión de subvenciones a entidades y grupos sin ánimo de lucro para la realización de diversos programas y actividades relacionadas con el deporte, cultura y el tiempo libre en el municipio de Azkoitia.

Primero. Objeto.

Es objeto de la presente convocatoria la regulación de la solicitud y concesión de ayudas económicas a entidades y grupos deportivos, culturales y de tiempo libre sin ánimo de lucro del municipio de Azkoitia para la realización de diversos programas y actividades relacionadas con el deporte, la cultura y el tiempo libre, que por su proyección e interés coincidan con los objetivos de los distintos programas del área de deportes, cultura y tiempo libre del Ayuntamiento de Azkoitia.

Las ayudas económicas se podrán solicitar sobre la base de los siguientes apartados:

– Actividades ordinarias de las entidades y grupos deportivos.

– Programas y actividades culturales y de tiempo libre en general.

– Programas y actividades festivas en los barrios.

– Actividades de intercambio cultural y de hermanamiento.

– Actividades culturales, deportivas y de tiempo libre de carácter puntual: Lo serán aquellas actividades que por sus características no hayan podido ser previstas con anterioridad o por su carácter puntual se desarrollen en un momento determinado del periodo regulado por estas bases. La consideración de puntual será realizada por el presidente de la Comisión de Cultura y Deportes.

Segundo. Criterios generales.

El objeto último de la concesión de subvenciones es promover la oferta de unos servicios deportivos, culturales y de tiempo libre que no tengan afán de lucro.

La subvención tiene carácter voluntario y eventual y la concesión de la misma no implica al Ayuntamiento ninguna obligatoriedad, ni crea ningún derecho ni precedente para concesión de subvención en próximas convocatorias.

Hirugarrena. Eskatzaileak.

Dirulaguntzak eskatu ahal izango dituzte:

– Legez eraturako erakunde, elkarte eta taldeak.

– Kirol, kultur edo aisialdi jarduerak burutzen dituzten giza-banakoak edo helburu bererako elkartutako pertsona taldeak.

Dirulaguntza hauek beste batzuekin batera daitezke; horre-bada, adierazi egin beharko da jarduera bererako bestelako diru-laguntzak eskatu direla.

Laugarrena. Eskaeren aurkezpena.

Interesatuak Oinarri Orokorretan arautzen den eskaerarekin batera ondorengo agiriak aurkeztu beharko dituzte:

1. Ekitaldi bakoitzeko, Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN deialdia argitaratu denetik, hilabeteko epea egongo da eskaerak aurkezteko.

2. Jarduera puntualen kasuan, berriz, eskaera jarduera burutu baino hilabete lehenago egin beharko da, gutxienez.

Eskaerekin batera ondorengo agiriak ekarri beharko dira:

a) Dirulaguntza lehendabiziko aldiz eskatzen dutenak:

– Eusko Jaurlaritzako elkarte edo erakundearen erregistroan zein elkartearen Udal-erregistroan erroldatuta daudeneko ziurtagiria.

– Elkartearen Curriculum-Vitae: orain arte burututako jarduerak, helburuak, giza eta material baliabideak, ea.

b) Eskaera egiten duten talde edo elkarte guztiak:

– Urteko jarduera-egitasmoa: Jarduerak egiteko epeak eta datak, metodologia, helburuak, zein biztanle-talderentzako pentsatu den, etab.

– Diruz lagunduko diren egitasmoen iazko memoria. Bertan agertuko dira:

– Jarduketa memoria, zer jarduera burutu diren eta zer emaitza lortu diren adierazita.

– Jardueran izandako gastu eta inbertsioak sailkatzeko zerrenda. Hartzekoduna eta agiria, zenbatekoa, egiten data eta, hala badagokio, ordainketa data adierazi behar dira.

– Diruz lagundutako jarduketa finantzatu duten bestelako diru sarrera edo laguntzen zerrenda xehatua, zenbatekoa eta jatorria adierazita.

– Jarduerak egiaztatzekeo agirien dosierra (kartelak, prentsa oharrak etab.).

c) Eskaera norbanakoek aurkezten badute, edota eraketa finkoa ez duten taldeen izenean egiten bada:

– Arduradun(ar)en NANaren fotokopia.

– Arduradun(ar)en edo taldearen Curriculum vitae.

– Programaren gastuen eta sarreraren aurrekontua.

– Egitasmoari buruzko txosten laburra oinarri hauetako sei-garren ataleko puntuan zehaztutakoa jasoko duena.

– Diruz lagunduko diren egitasmoen iazko memoria. Bertan agertuko dira:

1. Jarduketa memoria, zer jarduera burutu diren eta zer emaitza lortu diren adierazita.

Tercero. Solicitantes.

Podrán acogerse a esta convocatoria:

– Las entidades, asociaciones, clubes, organizaciones y sociedades legalmente constituidas.

– Las personas individualmente consideradas y los grupos de éstas que se reúnan habitual y ocasionalmente para la realización de una determinada actividad deportiva, cultural y de tiempo libre.

Estas subvenciones serán compatibles con otras que se puedan percibir, debiendo indicar si se ha solicitado subvención para la misma actividad a diferentes instituciones u organismos.

Cuarto. Presentación de solicitudes.

Los interesados junto con el impreso de solicitud regulado en las Bases Generales deberán presentar la documentación indicada a continuación:

1. Las solicitudes deberán presentarse en un plazo de 30 días desde la publicación de la correspondiente convocatoria en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa de cada ejercicio.

2. Para el caso de actividades puntuales la solicitud deberá realizarse como mínimo con un mes de antelación al desarrollo de la actividad.

Las solicitudes deberán ir acompañadas de la siguiente documentación:

a) Entidades o grupos que solicitan subvención por vez primera:

– Certificado de estar inscrito en el correspondiente Registro de Asociaciones o Entidades del Gobierno Vasco, así como en el Registro Municipal de Asociaciones, en su caso.

– Curriculum de la asociación: Actividades desarrolladas hasta la fecha, objetivos, medios personales y materiales, etc.

b) Todas las entidades o grupos culturales, deportivas y de tiempo libre solicitantes:

– Programa anual de actividades a desarrollar: Plazos y fechas previstas para su realización, metodología, objetivos previstos, ámbito de población al que va dirigido, etc.

– Memoria de la actividad o programa subvencionado correspondiente al año anterior a la que se solicite la subvención, que incluirá:

– Una memoria explicativa de las actividades desarrolladas y de los resultados obtenidos.

– Una relación clasificada de los gastos e inversiones de la actividad, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión, y en su caso fecha de pago.

– Una relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad, con indicación de su importe y procedencia.

– Un dossier con la documentación gráfica que acredite la realización de las actividades programadas (carteles, folletos, recortes de prensa, etc.).

c) Cuando se presente la solicitud a título individual o en representación de grupos informales no inscritos:

– Fotocopia del DNI de la/s persona/s responsable/s.

– Curriculum Vitae del responsable/s o del grupo.

– Presupuesto de gastos e ingresos del programa.

– Breve memoria del programa, haciendo referencia a los puntos expuestos en el punto sexto de estas bases.

– Memoria de la actividad o programa subvencionado correspondiente al año anterior a la que se solicite la subvención, que incluirá:

1. Una memoria explicativa de las actividades desarrolladas y de los resultados obtenidos.

2. Jardueran izandako gastu eta inbertsioak sailkatzeko zerrenda. Hartzekoduna eta agiria, zenbatekoa, egiten data eta, hala badagokio, ordainketa data adierazi behar dira.

3. Diruz lagundutako jarduketa finantzatu duten bestelako diru sarrera edo laguntzen zerrenda xehatua, zenbatekoa eta jatorria adierazita.

4. Jarduerak egiaztatzeko agirien dosierra (kartelak, prentsa oharrak etab.).

d) Izaera puntualeko jardueretarako dirulaguntzak eskatu dituzten guztiak.

– Jardueraren historia eta/edo parte-hartzaileen curriculum vitae.

– Egitasmoaren antolaketa zehazten duen txosten teknikoa.

– Jarduera esparrua.

– Parte-hartzaileak, mailaka edo adinka zehaztuta.

– Jardueren toki eta datak.

– Jarduerari emango zaion zabalkundea (telebista, irratia, prentsa).

– Ikusle kopurua.

– Antolaketarako materialak eta giza baliabideak.

– Jarduera antolatuko duen pertsona edo taldearen fitxa osoa.

– Egitasmoen memoria. Bertan agertuko dira:

1. Jarduketa memoria, zer jarduera burutu diren eta zer emaitza lortu diren adierazita.

2. Jardueran izandako gastu eta inbertsioak sailkatzeko zerrenda. Hartzekoduna eta agiria, zenbatekoa, egiten data eta, hala badagokio, ordainketa data adierazi behar dira.

3. Diruz lagundutako jarduketa finantzatu duten bestelako diru sarrera edo laguntzen zerrenda xehatua, zenbatekoa eta jatorria adierazita.

4. Jarduerak egiaztatzeko agirien dosierra (kartelak, prentsa oharrak etab.).

Agiriok ez aurkezteak dirulaguntza jasotzeari uko egiten zaiola esan nahiko du. Era berean, datuak ezkutatu edo faltsutzeak dirulaguntza hau, edo ondorengoak, jasotzeko eskubide galera ekarriko du.

Eskaera ondo bete gabe badago, edo agiriren bat falta bada, 15 eguneko epea emango da hutsunea betetzeko eta, epe honetan osatu ez bada, agiritegira bidaliko da besterik gabe.

Aurreko urteetan eskaria egin izan duten erakunde edo taldeek, datuetan aldaketarik izan badute, eskaria lehen aldiz egingo dutenei eskatutako agiriak ere aurkeztu beharko dituzte.

Bosgarrena. Ebaluazioa eta diru-laguntzak emateko irizpideak.

Kultur eta kirol teknikaria aurkeztutako egitasmoak aztertu eta ebaluatuko ditu zeinek erabakiko ditu lehentasunak eta egitasmoentzako zenbatekoak. Ondoren, behin betiko erabakiaren txostena egingo du. Eskaerak jasotzeko azken egunaren biharamunetik aurrera, hilabeteko epean, proposamena Kultura eta Kirol Batzordeko presidenteari, edo honek eskuordetutakoari, emango zaio honek aztertu eta onar dezan.

2. Una relación clasificada de los gastos e inversiones de la actividad, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión, y en su caso fecha de pago.

3. Una relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad, con indicación de su importe y procedencia.

4. Un dossier con la documentación gráfica que acredite la realización de las actividades programadas (carteles, folletos, recortes de prensa, etc.).

d) Todas los grupos solicitantes de subvenciones para actividades de carácter puntual.

– Historial de la prueba y/o curriculum deportivo de las personas implicadas.

– Informe técnico, detallando los pormenores de la organización de la actividad.

– Ámbito de la actividad.

– Participantes en la misma, especificando categorías o edades.

– Fechas y lugar de celebración.

– Difusión que se le da a la actividad (TV, prensa, radio).

– Número de espectadores.

– Medios materiales y recursos humanos en la organización.

– Ficha completa de la persona o equipo responsables de la organización de la actividad.

– Memoria de la actividad o programa subvencionado, que incluirá:

1. Una memoria explicativa de las actividades desarrolladas y de los resultados obtenidos.

2. Una relación clasificada de los gastos e inversiones de la actividad, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión, y en su caso fecha de pago.

3. Una relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad, con indicación de su importe y procedencia.

4. Un dossier con la documentación gráfica que acredite la realización de las actividades programadas (carteles, folletos, recortes de prensa, etc.).

En todos los casos la no presentación de esta documentación supondrá la renuncia expresa a la percepción de la subvención. De igual manera, la ocultación o falseamiento de datos supondrá la pérdida del derecho a dichas subvenciones y en su caso a posteriores.

En el caso que las solicitudes estuvieran incompletas, se concederá un plazo de 15 días para la reparación de la carencia y, una vez transcurrido este plazo sin que se haya completado la solicitud, se procederá al archivo de la misma sin más trámites.

Las entidades o grupos que hayan presentado su solicitud en años anteriores sólo deberán presentar los documentos requeridos a aquellas asociaciones que lo hacen por vez primera en el caso de que se haya producido algún cambio en dichos documentos.

Quinto. Evaluación y criterios de concesión.

Las solicitudes serán examinadas y evaluadas por el técnico de la Comisión de Cultura y Deportes donde se dictaminará la priorización y cuantía a subvencionar sobre los proyectos presentados, y emitirá su informe para su resolución definitiva. En el plazo de un mes a contar a partir del último día de la presentación de solicitudes, la propuesta será elevada a la consideración y en su caso aprobación del Presidente de la Comisión de Cultura y Deportes o persona en quien delegue.

Dirulaguntzak emateko kontuan hartuko diren puntuak memoria laburrean edo eskariarekin batera ekarri beharreko txostenean jasotakoak dira, hain zuzen ere:

a) Ohiko kirol jardueretarako dirulaguntzak:

– Jardueraren kalitatea: 5 puntu arte.

– Eskola kirolarekin elkarlana: 10 puntu bitarte.

– Federatutako talde eta federazio baimenen kopurua: 20 puntu arte.

– Entrenatzaile eta monitorea kopurua: 5 puntu arte.

– Kirolarien kirol-maila: 5 puntu arte.

– Urteko egitasmoan, kirola bultzatzeko egindako lana eta elkarlana Azkoitiko Udalarekin: 10 puntu arte.

– Elkarre edo taldeak bere esparruan erakutsi duen ibilbidea, jarraipena eta egonkortasuna: 10 puntu arte.

– Jarduera esparruan euskara erabiltzeko egindako ahalegina: 10 puntu arte.

– Elkarrearen diru baliabideak eta eskatutako laguntzaren proportzioa elkarrearen baliabideekiko: 10 puntu arte.

– Emakume eta gizonezkoen partaidetza parekatua elkarrean: 5 puntu arte.

– Jarduera esparruan emakumeen parte-hartzea sustatzeko ahalegina elkarrean: 5 puntu arte.

– Kirol jardueratik elkarbizitza sustatzea eta indartzea: 5 puntu arte.

b) Ohiko kultur jardueretarako dirulaguntzak:

– Jardueraren kalitatea, jarduera-kopurua, bazkide-kopurua, etab.: 15 puntu arte.

– Egitasmoaren onuradun kopurua: 10 puntu arte.

– Urteroko egitarauaren ekarpena herriaren bizitza soziokulturalari eta jarduera instituzionalean parte hartzea sustatzeari begira: 20 puntu arte.

– Elkarre edo taldeak bere esparruan erakutsi duen ibilbidea, jarraipena eta egonkortasuna: 10 puntu arte.

– Aurkeztu den programazioa herritar guztiei irekitzea: 10 puntu arte.

– Jarduera esparruan euskara erabiltzeko egindako ahalegina: 10 puntu arte.

– Elkarrearen diru-baliabideak eta eskatutako laguntzaren proportzioa elkarrearen baliabideekiko: 10 puntu arte.

– Emakume eta gizonezkoen partaidetza parekatua elkarrean eta sustatzeko ahalegina jardueran: 10 puntu arte.

– Kultur jardueretatik elkarbizitza sustatzea eta indartzea: 5 puntu arte.

c) Aldian behineko kultur edo kirol jardueretarako dirulaguntzak:

– Egitasmoaren edo jardueraren kalitatea: 10 puntu arte.

– Bere esparruan taldeak izandako ibilbidea, jarraipena eta egonkortasuna: 10 puntu arte.

– Aurkeztutako egitasmoa herritarrei zabaltzea: 10 puntu arte.

En la adjudicación de subvenciones se valorarán los siguientes puntos que deberán ser acreditados en la breve memoria o en su caso informe que se ha de entregar junto con la solicitud:

a) Subvenciones para actividades deportivas ordinarias:

– La calidad del programa o actividad a realizar: Hasta 5 puntos.

– La colaboración con el deporte escolar: Hasta 10 puntos.

– Número de equipos federados y las licencias federativas: Hasta 20 puntos.

– Número de entrenadores y monitores que disponen los clubes para el desarrollo de sus actividades: Hasta 5 puntos.

– Nivel competitivo de los deportistas: Hasta 5 puntos.

– La contribución del programa anual desarrollado por la entidad solicitante al fomento del deporte y la colaboración con el Ayuntamiento de Azkoitia: Hasta 10 puntos.

– La trayectoria, continuidad y estabilidad demostrada por la asociación o grupo en el ámbito en el que desarrolla su acción: Hasta 10 puntos.

– El fomento dentro de su ámbito de actuación de la utilización del euskara: Hasta 10 puntos.

– Los recursos financieros de la entidad y la proporción de lo solicitado con relación a sus propios medios: Hasta 10 puntos.

– La participación paritaria entre hombres y mujeres en el club: Hasta 5 puntos.

– El esfuerzo para la participación paritaria entre mujeres y hombres en la actividad: Hasta 5 puntos.

– Promocionar y reforzar la integración desde la actividad deportiva: Hasta 5 puntos.

b) Subvenciones para actividades culturales ordinarias:

– La calidad del programa o actividad a realizar, número de actividades y de socios/as, etc.: Hasta 15 puntos.

– El número de personas que se verán beneficiadas por el programa: Hasta 10 puntos.

– La contribución del programa anual desarrollado por la asociación o grupo solicitante al fomento de la vida sociocultural y la participación en actuaciones institucionales. Hasta 20 puntos.

– La trayectoria, continuidad y estabilidad demostrada por la asociación o grupo en el ámbito en el que desarrolla su acción: Hasta 10 puntos.

– La apertura de la programación presentada a la población en general: Hasta 10 puntos.

– El fomento dentro de su ámbito de actuación de la utilización del euskara: Hasta 10 puntos.

– Los recursos financieros de la entidad y la proporción de lo solicitado con relación a sus propios medios: Hasta 10 puntos.

– La participación paritaria entre hombres y mujeres en la asociación y el esfuerzo para lograrlo en la actividad cultural: Hasta 10 puntos.

– Promocionar y reforzar la integración desde la actividad cultural: Hasta 5 puntos.

c) Subvenciones para actividades culturales, deportivas y festivos de carácter puntual:

– La calidad del programa o actividad a realizar: Hasta 10 puntos.

– La trayectoria, continuidad y estabilidad demostrada por la entidad en el ámbito en el que desarrolla su acción: Hasta 10 puntos.

– La apertura de la programación presentada a la población en general: Hasta 10 puntos.

- Parte-hartzaile kopurua, iraupena, kultur edo kirol maila, jardueraren esparrua eta zabalkundea: 15 puntu arte.
- Jardueraren finantzazioa: 15 puntu arte.
- Jarduera antolatzeaz azpiegitura eta giza baliabideak: 15 puntu arte.
- Jarduera esparruan euskara erabiltzeko egindako ahalegina: 10 puntu arte.
- Emakume eta gizonezkoen partaidetza parekatua elkarrean eta sustatzeko ahalegina jardueran: 10 puntu arte.

- Kultur eta Kirol jardueretatik elkarbizitza sustatzea eta indartzea: 5 puntua arte.

Seigarrena. Dirulaguntzen ordainketa.

Ohiko jarduera bada ordainketa diru laguntza eskatzeko epea amaitu eta hurrengo bi hilabeteetan egingo da, beti ere, aurreko urteko jarduera edo programaren memoria jaso ondoren.

Dena dela, izaera puntualeko jarduerak direnean edo bestelako egoera bereziren baten, Kultura eta Kirol Batzordeko lehen-dakariak hemen zehaztutakotik kanpoko moduan egin dezake ordainketa, elkarteak behar bezala arrazoituz gero. Kasu haue-tan, agiri hauek jarduera burutu eta hilabeteren buruan aurkez-tuko dira.

Zazpigarrena. Baldintzak ez betetzea.

Oinarriotan jarritako baldintzak betetzen ez badira, dirula-guntza kendu egingo zaio elkarteari; horretaz gain, ezarritako epean beharrezko agiriak aurkezten ez baditu aurrez jasotako diru guztia itzuli egin beharko du.

ETXEBIZITZA

Azkoitiko herrian etxebizitzak alokatzeko diru-laguntzak ematea arautuko dituzten oinarriak.

ARRAZOIEN AZALPENA

Dagokigun honen xedea da Azkoitiko herrian etxebizitzaren alokairurako diru-laguntzak ematea arautuko duten oinarriak adostea.

Azken helburu bezala du:

Jarraian zehazten diren herriko kolektibo desberdinei dirulaguntza ematea:

- A. 18 eta 35 urte (hau barne) bitarteko adina duten gazteak.
- B. Mugikortasun urria duten pertsonak (edozein adineta-koak) edo/eta ezgaitasun absolutoa dutenak.
- C. Bananduta edo dibortziatuta dauden pertsonak.

Zaintza partekatatu kasuetan, ohiko etxebizitza ezkontide ohiek dagozkien zaintza epealdietan erabiliko balute, eta gainontzean beste etxebizitza bat alokatuko behar balute.

- D. 65 urtetik gorako pertsonak.
- E. Alargunak.

I. XEDEA

1. artikulua. Xedea.

Laguntza hauen xedea, Azkoitiko udalerrian ohiko egoitza izateko alokairu erregimenean etxebizitza bat duten edo deial-

- El número de participantes, duración, nivel cultural o deportivo, ámbito y difusión de la actividad: Hasta 15 puntos.

- Financiación de la actividad: Hasta 15 puntos.

- Infraestructura y recursos humanos para la organización de la actividad: Hasta 15 puntos.

- El fomento dentro de su ámbito de actuación de la utilización del euskara: Hasta 10 puntos.

- La participación paritaria entre hombres y mujeres en la asociación y el esfuerzo para lograrlo en la actividad: Hasta 10 puntos.

- Promocionar y reforzar la integración desde la actividad: Hasta 5 puntos.

Sexto. Abono de las subvenciones.

El pago de las subvenciones ordinarias se realizará dentro de los dos meses siguientes desde que haya terminado el plazo para solicitar la subvención y siempre con posterioridad a la entrega de la memoria de la actividad o programa subvencionado correspondiente al año anterior a la que se solicite la subvención.

Cuando se trate de actividades puntuales y en casos excepcionales, a propuesta debidamente justificada de la asociación o grupo solicitante, el presidente de la Comisión de Cultura y Deportes, podrá acordar una distribución del abono de las subvenciones distinta de lo mencionado en el párrafo anterior. En este caso, la documentación justificativa se presentará dentro del mes siguiente de finalizada la actividad.

Séptimo. Incumplimiento.

El incumplimiento de las condiciones determinantes de la concesión de las ayudas a que hace referencia la presente normativa conllevará la retirada de la subvención con devolución de todas las cantidades percibidas en el supuesto de no presentar la documentación requerida en el plazo señalado.

VIVIENDA

Bases por las que se establece la concesión de ayudas para el alquiler de vivienda en el municipio de Azkoitia.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

La presente tiene por objeto la aprobación de las bases que regularan el otorgamiento de las ayudas para el alquiler de vivienda en el municipio de Azkoitia.

Tiene por finalidad última:

Conceder una ayuda económica a los colectivos que a continuación se especifican:

- A. Jóvenes de entre 18 y 35 años (inclusive).
- B. Personas con discapacidad de movilidad reducida (de cualquier edad) y/o personas con invalidez absoluta.
- C. Separados o divorciados.

En caso de custodia compartida, cuando la vivienda habitual es compartida por los ex-cónyuges en los periodos en que deben ejercer dicha custodia, y para el resto deben alquilar un piso.

- D. Personas mayores de 65 años.
- E. Viudos/as.

I. OBJETO

Artículo 1. Objeto.

El objeto de las presentes ayudas es el de contribuir –parcialmente– al pago de alquiler de la vivienda destinada a domicilio

dian eskaerak aurkezteko ezarritako epea amaitu eta hilabeteke epean etxebizitza alokairu erregimenean kontratu bat sinatzeko konpromisoa hartuko duten kolektibo desberdinei: 18 eta 35 urte bitarteko gazteak, mugikortasun urria edo/eta ezgaitasun absolutua duten per tso nak, bananduta edo dibortziatuta dauden pertsonak, 65 urtetik gorako pertsoneri eta alargunei, alokairuaren zati bat ordaintzen laguntzea da.

Etxebizitza partekatzen duten guztiak izan ahal izango dira onuradun, baldin eta errentamendu kontratua denek sinatzen badute banan-banan. Kasu horretan, eskatzaile bakoitza bizikidetzaren unitate independentea izango da eta kontratua sinatu duten guztien artean hainbanatuta konputatuko da errenta (alokairua).

Izatezko bikoteak edo ezkontzak bizikidetzaren unitatez hartzen dira.

Diru-laguntza hori oinarri orokorretan eta oinarri hauetan ezarritako baldintzen arabera emango da, onuradunak gutxienez 12 hilabetez izandako alokairu-gastua kontutan hartuta eta betiere, baldintza horiek denbora-tarte horretan mantentzen badira.

Araudi honetan jasotakoari jarraiki, alokairu edo diruz lagundu daitekeen kontzeptutik kanpo geldituko dira garaje gastuei dagozkienak, bai eta kontribuzio edo zerga kontzeptupean sor daitezkeenak ere, dagokion kontratuan berariaz sartuta ba-leude ere.

Alokairuko hileko kuotatik 30 euroko zenbateko finko bat kenduko da, aurreko paragrafoan deskribatutako garaje edo kontribuzio edo zergagatik, alokairu kontratuan sartuta badaude eta ez bada horien hileko kostuaren berariazko justifikaziorik aurkezten.

2. artikulua. Onuradunak.

Oinarri hauetan araututako laguntzen onuradun izan ahal izango dira, laguntzetarako deialdia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratzen den egunean eta diruz lagunduko den epealdian zehar, ondoko baldintzak betetzen dituzten pertsonak edo bizikidetzaren unitateak:

A) 18 eta 35 urte bitarteko adina izatea, Bizikidetzaren Unitatean kide diren menpeko adin txikikoak ezik.

Diru-laguntza 36 urte betetzen diren hilaren aurreko hilabete arte onartuko da.

B) Mugikortasun urria duten pertsonak (7tik 15 puntura). Mugikortasuna egiaztatze beharrezkoa den Txosten Teknikoa kudeatze prozesuan duten eskatzaileen eskaera onartua izango da, betiere diru-laguntza eman aurretik Txostena aurkezten badute; bai eta ezgaitasun absolutua duten pertsonak ere.

C) Bananduta edo dibortziatuta dauden pertsonak (sententzia judicial irmoa izan behar dute).

D) 65 urtetik gorako pertsonak.

E) Alargunak.

F) Eskatzaile edo Bizikidetzaren Unitateko kideetatik inork ez izatea beren jabetzan etxebizitzarik, herentzia edo dohaintza bidez eskuratutako etxebizitza baten edo batzuen titularkide diren kasuetan ezik, baldin eta titularkidetasun horren por tzentajeak ez badu % 50 gaintitzen eta etxebizitzetako partaidetzen balioa 75.000,00 eurotik gorakoa ez bada.

Aipatu B) C) D) kasuetan salbuetsita egongo da etxebizitza izatearen baldintza ondorengo kasuetan:

1. Etxebizitzak gutxienezko bizigarratasun baldintzak ez betetzea.

habitual de distintos colectivos de la población: jóvenes de entre 18 y 35 años, personas con discapacidad de movilidad reducida y/o invalidez absoluta, separados o divorciados, personas mayores de 65 años y viudos/as que dispongan de una vivienda en régimen de alquiler o se comprometan a hacerlo en el plazo de un mes tras la fecha de finalización del plazo de presentación de solicitudes de la correspondiente convocatoria.

Podrán ser beneficiarias aquellas personas que compartan una vivienda siempre que el contrato de arrendamiento se suscriba con todos y cada uno de ellos. En tal supuesto, será considerada cada una de las personas solicitantes como una unidad convivencial independiente, y la renta (alquiler) será computada de forma prorrateada entre cada uno de los suscribientes del contrato.

Parejas de hecho o matrimonios se consideran una unidad convivencial.

La subvención se realizará según las condiciones establecidas en las bases generales y en las presentes bases, para el gasto de alquiler asumido por el beneficiario durante un mínimo de 12 meses, y siempre y cuando dichas condiciones se mantengan durante dicho periodo de tiempo.

A efectos de lo dispuesto en esta normativa, queda excluido del concepto de alquiler o cantidad subvencionable, el correspondiente al garaje, así como los que se produzcan en concepto de contribuciones y arbitrios, aún cuando figuren expresamente incluidos en el correspondiente contrato.

Se descontará del coste de la mensualidad de alquiler, un valor fijo de 30 euros por garaje o contribuciones y arbitrios descritos en el párrafo anterior, cuando estén incluidos en el contrato de alquiler y no se aporte justificación expresa del coste mensual de cada uno de ellos.

Artículo 2. Beneficiarios.

Podrán ser beneficiarias de las ayudas reguladas en las presentes Bases, las personas o unidades convivenciales que, a la fecha de publicación de las respectivas convocatorias en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa y durante el periodo subvencionable, cumplan los siguientes requisitos específicos.

A) Tener una edad comprendida entre 18 y 35 años, excepción hecha de los menores dependientes que cohabiten con la Unidad Convivencial.

La ayuda será reconocida hasta el mes anterior a aquel en que cumplan 36 años.

B) Personas con discapacidad de movilidad reducida (7 a 15 puntos). En el caso de personas que estén en trámite para la consecución del Informe Técnico para justificar la minusvalía, la solicitud será aceptada siempre y cuando antes del abono de la ayuda presenten dicha documentación; así como personas con invalidez absoluta.

C) Separados o divorciados (con sentencia judicial en firme).

D) Personas mayores de 65 años.

E) Viudos/as.

F) Que ningún solicitante o miembro componente de la Unidad Convivencial solicitante posea vivienda alguna de su propiedad, salvo en el supuesto de que sea cotitular de una o varias viviendas adquiridas por herencia o donación, en las que ninguno de los porcentajes de cotitularidad supere el 50 % y el valor de las participaciones en vivienda no superen los 75.000,00 euros.

Los casos B) C) D) mencionados, estarán exentos del cumplimiento de la condición de ser propietario de vivienda, en los siguientes casos:

1. Viviendas que no reúnan las condiciones de habitabilidad.

2. Banantze, dibortziate edota izatezko bikote lotura amaitze prozesu baten ostean, etxebizitza judizialki beste ezkontidearen familia-helbide gisa esleitzen bada.

3. Etxebizitzak indarreko araudian xedatutako irisgarritasun baldintzak ez betetzea, titularrak 65 urte edo gehiagokoak diren kasuetan.

4. Apirilaren 11ko 68/2000 Dekretuan, hiri-inguruneen, espazio publikoen, eraikinen eta informazio eta komunikazioko sistemen irisgarritasun baldintzei buruzko arau teknikoak onartze rakoan, jasotako sarbideei eta igogailuei buruzko xedapenak betetzen ez dituen eraikin batekoa izatea, betiere haren kideetako bat mugikortasun mugatu iraunkorra duen desgaitua bada.

Etxejabeak diren salbuetsitako kasuetan, Udal Teknikari baten txostena onartuko da, etxebizitzak bizigarritasun nahiz irisgarritasun baldintzak betetzen ez dituela egiaztatzeko.

Gainera, honako kasu hauetan, etxebizitza baten jabe izateik salbuetsita egongo dira.

1. Ohiko etxebizitzatik desahuziatu dutenean. Kasu horretan, desahuziatzea erabaki duen epaia aurkeztu beharko da.

2. Indarkeria matxistako edo familia barneko indarkeriako kasu bat denean. Udaleko gizarte-zerbitzuek egiaztatu beharko dute egoera hori.

3. Bere etxebizitza erabili ezin dutenean hondamendiren bat gertatu delako: uholdea, sutea, etab.

G) Diru-laguntzen onuradun diren Bizikidetzak Unitateetan sartutako pertsona guztiak diru-laguntza jasoko duen etxebizitzan erroldatu beharko dira alokairu kontratua sinatu ostean, eta datu hau diru-laguntza jaso baino lehen egiaztatu beharko dute.

Halaber, kontratuaren titular ez diren pertsonak baleude etxebizitzan erroldatuta, kontratuaren titularrek eroldan baja eskaera egin beharko dute pertsona horientzat, diruz lagun daitekeen epearen barruan.

Aiptau B) kasuan, barneko etxeko langileren bat kontratatuta badago, hura etxebizitzan erroldatuta egon ahal izango da. Etxeko langileak Gizarte Segurantzaren alta emanda justifikatuko da.

H) Gutxienez Bizikidetzak Unitateko pertsona bat Azkoitiko herrian erroldatuta egon izana, gutxienez 3 urteko etenik gabeko antzinatatasunarekin, eskaera aurkezten den unean, edo, behintzat, beste momentu batean, etenik gabe 5 urtez udalerrian errolaturik egon izanak eskaera aurkezteko unean.

I) Bizikidetzak Unitateko diru-sarreraren mugak, ondoko hauek izango dira:

Urteko dirusarrera gordinak gutxienez 3.000 €-koak izango dira.

Onuradun bakarria baldin bada, urteko dirusarrera gordinak ezingo dute gainditu 27.000 €-tako kopurua.

Bi onuradun edo gehiago izanez gero, urteko dirusarrera gordinak ezingo dute gainditu 34.000 €-tako kopurua.

Banandu edo dibortziatuen kasuan, diru-sarreraren zenbatekoa kalkulatzeraoan seme-alabengatik mantenu pentsioa bai eta hipoteka kargei dagokien hileroko kuoten zenbatekoak kenduko zaizkie.

J) Diru-sarreraren osaketari dagokionez, amaitutako azken zerga-ekitaldiko kapital errentetatik eratorritako errendimenduen gordinen zenbatekoa ezin izango da urtean 601,10 eurotik gorakoa izan.

K) Bizikidetzak Unitateko kide guztiek Azkoitiko Udaleko zerga, tasa, ariel eta zehapenen ordainketak egunera izan behar dituzte.

2. Haber sido asignada judicialmente como domicilio familiar del otro cónyuge tras un proceso de separación o de divorcio o de extinción de parejas de hecho.

3. No reunir la vivienda las condiciones de accesibilidad previstas por la normativa vigente cuando sus titulares sean personas de 65 años o más.

4. Formar parte de un edificio que no cumpla las determinaciones relativas a accesos y aparatos elevadores contenidas en el Decreto 68/2000 de 11 de abril, por el que se aprueban las normas técnicas sobre condiciones de accesibilidad de los entornos urbanos, espacios públicos, edificaciones y sistemas de información y comunicación, siempre que alguno de sus miembros sea una persona discapacitada con movilidad reducida permanente.

En los casos exentos del cumplimiento de dicha condición, se aceptará el informe de algún Técnico Municipal para justificar el incumplimiento de las condiciones de habitabilidad y accesibilidad de dichas viviendas.

Además estarán exentos del cumplimiento de la condición de ser propietario/a de una vivienda, en los siguientes casos:

1. En caso de desahucio de la vivienda habitual, debiendo acompañarse la sentencia que acuerda dicho desahucio.

2. En caso de violencia machista, o de violencia intrafamiliar, debidamente acreditados por los servicios sociales municipales.

3. En caso de imposibilidad de utilizar la vivienda por catástrofe: inundación, incendio, etc.

G) Todas las personas que forman parte de la Unidad Convivencial del solicitante deberán empadronarse en la vivienda objeto de subvención tras la formalización del contrato, cuestión que acreditarán con carácter previo a la percepción de la ayuda.

Asimismo, en caso de que haya personas no titulares de contrato empadronadas en la vivienda, los/as titular/es del contrato deberán formular la solicitud de baja del padrón de dichas personas, dentro del periodo de subvención.

En el caso B) mencionado si hay contratada un empleado o empleada de hogar interno/a, la misma podrá estar empadronada en la vivienda. Se justificará con el alta de la empleada de hogar en la Seguridad Social.

H) Que al menos una de las personas integrantes de la unidad convivencial conste haber estado empadronada en el municipio de Azkoitia, con una antigüedad mínima de 3 años de forma ininterrumpida en el momento de presentar la solicitud, o haber constado empadronada en el municipio a lo largo de 5 años de forma ininterrumpida en otro momento.

I) Los límites de los ingresos de la Unidad Convivencial serán los siguientes:

Los ingresos brutos anuales serán como mínimo de 3.000 €.

Si el beneficiario es una persona, los ingresos brutos anuales no pueden superar el importe de 27.000 €.

Si los beneficiarios son dos o más, los ingresos brutos anuales no pueden superar el importe de 34.000 €.

En el caso de separados o divorciados, para el cálculo del importe total de los ingresos, se restarán los importes correspondientes a la pensión por manutención de hijos así como el importe de las cuotas hipotecarias mensuales.

J) En cuanto a la composición de los ingresos, la cuantía de los rendimientos brutos derivados de rentas de capital del último ejercicio fiscal vencido, no podrá superar en su conjunto la cifra de 601,10 euros anuales.

K) Todos los miembros de la Unidad Convivencial tendrán que estar al corriente del pago de impuestos, tasas, arbitrios y sanciones del Ayuntamiento de Azkoitia.

L) Onuradunaren eta errentatzailearen artean ezin izango da inolako familia-loturarik izan odolkidetasun edo ahaidetasuneko bigarren mailaraino.

M) Eskatzaileek Etxebiden izena emanda edo inskripzio eskaera aurkeztu dutela egiaztatu beharko dute. Obligazio hau ez dute bete beharko Etxebiden inskribatzeko baldintzak betetzen ez dituztenek, ezta ere 65 urtetik gorako pertsonak, kotizaziopeko edo kotizazio gabeko pentsioen onuradunak, etxebizitzaren berean 10 urte baino gehiagoz bizi direla egiaztatzen dutenak, edo gutxienezko epe hori betetzen ez badute ere, ohiko etxebizitzan geratu beharra dutenak, dagokion gizarte zerbitzuaren uestez.

Edozein kasutan, onuraduntzat jotzeko, Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan eta 887/2006 Errege Dekretuaren 18. artikulutik 29.era bitartekoetan, eta Azkoitiko Udaleko diru-laguntzak emateko oinarri orokorretan ezarritako baldintzak bete izana egiaztatu beharko da.

3. artikulua. Etxebizitzek bete beharreko baldintzak.

1. Diruz lagunduko den etxebizitzak Azkoitiko udalerrian kokatuta egon beharko du eta dagokion bizigarritasun baimena izan beharko du.

2. Edonola ere, etxebizitzak gutxienez ondorengo bizigarritasun baldintzak bete beharko ditu:

a) Erabiltzeko moduan dagoen sukaldea, elikatze-iturri elektriko edo gasezkoa duena, eta behar bezala hornitua.

b) Dutxa edo bainuontzia duen bainugela.

c) Erabiltzeko egoeran dagoen ur bero sistema, bainugelara eta sukaldera zerbitzuarekin.

d) Erabiltzeko egoeran dagoen 220 voltetako instalazio elektrikoa, dagokion buletinarekin.

e) Iturriko ura izatea.

f) Sare orokorrera isurketa duen saneamendua.

g) Kalerako aireztatzea.

h) Bizikidetzaren unitateko bi pertsonako (gehienez) logela bat.

4. artikulua. Baztertzak.

Ez dira diru-laguntzaren onuradun izango honako egoera hauetan aurkitzen diren eskaerak:

a) Ondorengo etxebizitzak:

1. Sustapen publikoko babes ofizialeko etxebizitzak.

2. Berrakurak.

3. Logelen alokairuak (logela eskubidea).

4. Etxebizitza gisa erabilitako lokalak.

5. Bizigune programaren barruan dauden alokairu etxebizitzak.

b) Alokairu errentak gehienez 550,00 € (eranskinak barne) izan beharko dute.

c) Ez da onartuko urte bete baino iraupen txikiagoa duen kontraturik.

d) Heuren izaera edo helburua kontutan izanik, beste udal departamendu edo erakunde autonomoren baten programei zuzendu beharrekoak. (EPO, Gaztelagun, Etxebizitza eskubide subjektiboa, etabar).

II. ESKAERAK

5. artikulua. Onuradunaren betebeharrak.

Diru-laguntzetarako Lege Orokorraren 14. artikuluan eta Azkoitiko Udalerriko Diru-laguntzak ematea arautzen duen Oinarri Orokorretan jasotako datoenaz gain, onuradunak honakoak ere bete beharko ditu:

L) El beneficiario no tendrá vinculación familiar con el arrendador hasta el segundo grado de consanguinidad o afinidad.

M) Las personas solicitantes deberán justificar estar inscritas o presentar solicitud de inscripción en Etxebide. Estarán exoneradas las personas que no cumplan los requisitos para inscribirse en Etxebide, así como las personas mayores de 65 años, beneficiarias de pensiones contributivas o no contributivas, que acrediten una residencia superior a 10 años en la misma vivienda o que, aun no cumpliendo ese plazo mínimo, deban permanecer en la vivienda habitual, a juicio del servicio social correspondiente.

En todo caso, para la consideración de beneficiario, habrá de acreditarse el cumplimiento de las condiciones establecidas en el artículo 13 de la Ley General 38/2003 y 18 a 29 del Real Decreto 887/2006 y en las Bases Generales de Subvenciones de Azkoitia.

Artículo 3. Requisitos que deberán cumplir las viviendas.

1. La vivienda objeto de ayuda deberá estar situada en el término municipal de Azkoitia y debe contar con la correspondiente licencia de habitabilidad.

2. En todo caso, la vivienda, deberá contar, al menos, con las siguientes condiciones de habitabilidad:

a) Cocina en uso con fuente de alimentación eléctrica o gas adecuadamente equipada.

b) Cuarto de baño con ducha o bañera.

c) Sistema de agua caliente en funcionamiento con servicio al cuarto de baño y cocina.

d) Instalación eléctrica en uso a 220 voltios con su boletín correspondiente.

e) Disponer de agua corriente.

f) Saneamiento con vertido a la red general.

g) Ventilación a la calle.

h) Un dormitorio para cada dos personas (como máximo) de la unidad familiar.

Artículo 4. Exclusiones.

No serán beneficiarios de las ayudas las solicitudes donde se cumplan las siguientes circunstancias:

a) Las siguientes viviendas:

1. Las viviendas de protección oficial de promoción pública.

2. Los subarrendos.

3. Los arrendamientos de habitaciones (derecho de habitación).

4. Los locales usados como vivienda.

5. Las viviendas en alquiler sujetas al programa Bizigune.

b) Las rentas por alquiler serán como máximo de 550,00 € (incluidos anejos).

c) No se admiten contratos de duración inferiores a 1 año.

d) Aquellos que por su naturaleza y objeto debieran haberse acogido a otros programas de otros departamentos municipales u organismos autónomos. (PCV, Gaztelagun, Derecho subjetivo de vivienda, etc).

II. SOLICITUDES

Artículo 5. Obligaciones del beneficiario.

Además de lo dispuesto en el artículo 14 de la Ley General de Subvenciones y en las Bases Generales de la Concesión de Subvenciones del Ayuntamiento de Azkoitia, son obligaciones del beneficiario:

a) Oinarri hauetako 2. artikuluko G) apartatuan erroldatze-ari buruz ezarritako baldintzak betetzeko egin beharreko gestioak egitea.

b) Oinarri hauetan xedatzen diren baldintzak betetzen dira egiaztatzeko udalak sustaturiko jarduketara ikuskatzailea onartzea, dagokion etxean sartzearena barne.

6. artikulua. Eskabideak aurkeztea: epea eta modua.

Laguntza hauek jaso nahi dituzten pertsonak, deialdian jasotakoari jarraiki, Azkoitiko Udalaren Herritarren Arreta bulegoan (Herriko Plaza z/g, 20720 Azkoitia) eta Udaleko web orrian eskuragarri jarriko den eskabide eredu ofiziala aurkeztu beharko dute. Azkoitiko Udalak Azkoitia Lantzen S.A. udal sozietateari gomendatu ahal izango dio eskaerak hartzeko eta tramitatzeko lana, baina beretzat gordeko du eskaerak ebazteko ahalmena.

6.1. Dokumentazioa:

Eskaerak deialdian atxikitzen zaion ereduari jarraiki aurkeztuko dira.

Oinarri orokorretan adierazitako dokumentazioaz gain, diru-laguntza lerro honetarako eskatzaileak honako agiriak ere aurkeztu beharko ditu:

Orokorrean, kasu guztietarako:

1. Eskabide-orria, behar bezala beteta eta sinatuta.

2. Laguntza eskatzen duen pertsona bakoitzaren Nortasun Agiriaren edo egoitza-txartelaren fotokopia.

Adin txikikorik balego, Familia Liburuaren fotokopia ere aurkeztu beharko da. Azken agiri hori kasu guztietan aurkeztu beharko da senidetazuna egiaztatzeko, baldin eta ondorengotza alegatu bada.

Guraso bakarrekoak edo guraso bakarrekoak direla egiaztatzeko, gurasoen eta seme-alaben arteko harremanak arautzen dituen hitzarmena.

3. Bizi-agiria eta egoera-agiria.

4. Bizikidetzaren unitatea osatzen duten kideen zerrenda, Udalak egiaztatzea dezan Biztanleen Udal Erroldan.

5. Etxebizitzaren alokairu-kontratuaren kopia, kontratua dagoeneko indarrean badago eta kontuan izanda 12 hilabeteko iraupena izan beharko duela gutxienez; edo, bestela, kontratua hilabeteko epean sinatzeko konpromisoa, eskaerak aurkezteko epea amaitzen denetik kontatuta.

6. Estatu mailan etxebizitzaren jabe ez izatearen ziurtagiria, laguntza eskatzen duten 18 urtetik gorako kide guztiena, jabetza erregistroak igorria, laguntza eskaera eman baino gehienez 30 egun lehenagokoa.

Etxebizitza baten titularkide izanez gero, aurkeztu beharreko agiriak:

– Herentzia kasuan, herentziaren onarpen-agiria eta etxebizitza-partaidetzaren eskritura.

– Dohaintza-kasuan, dohaintza-eskritura.

– Bi kasuetan, partaidetza saldu izan balitz: eskualda tzearen eskritura.

7. Bizikidetzaren Unitateko kide guztien diru-sarreraren egiaztariak:

A) PFEZ aitorenak egin duena:

– Pertsona Fisikoen Errentaren gaineko Zerga Aitorpena.

a) Realizar las gestiones necesarias para cumplir los requisitos relativos al empadronamiento establecidos en el apartado G del artículo 2 de estas bases.

b) Aceptar la actuación de inspección promovida por el Ayuntamiento para comprobar que se cumplen las condiciones establecidas en estas bases, inclusive la entrada en la vivienda correspondiente.

Artículo 6. Presentación de solicitudes: plazo y modo.

Las personas que deseen optar a estas ayudas deberán presentar una solicitud cumplimentada de acuerdo con el modelo oficial que se pondrá a disposición en la página web del Ayuntamiento y en la oficina de Atención al Ciudadano del Ayuntamiento de Azkoitia (Herriko Plaza z/g, 20720 Azkoitia) en la forma establecida en la convocatoria. El Ayuntamiento de Azkoitia podrá encomendar a la sociedad municipal Azkoitia Lantzen S.A. la recepción y tramitación de las solicitudes, reservándose en todo caso la potestad de resolver las mismas.

6.1. Documentación:

Las solicitudes deberán presentarse conforme al modelo de solicitud que se acompañe a la convocatoria.

Además de documentación en los términos previstos en las bases generales, para esta línea de subvención el solicitante deberá aportar la siguiente documentación:

En general, para todos los casos:

1. Impreso de solicitud debidamente cumplimentado y firmado.

2. Fotocopia del DNI o tarjeta de residencia, de cada una de las personas demandantes de la ayuda.

En el caso de existir menores de edad, se aportará, además, fotocopia del Libro de Familia. Este último documento será preciso, en todo caso, para acreditar la filiación en caso de alegar descendencia.

Para acreditar monomarentalidad o monoparentalidad, convenio regulador de relaciones paternofiliales.

3. Fe de Vida y Estado Civil.

4. Relación de miembros que componen la unidad convivencial, a fin de que el Ayuntamiento realice la comprobación oportuna en el Padrón Municipal de Habitantes.

5. Copia del contrato de arrendamiento de la vivienda, vigente, que no podrá tener una duración inferior a 12 meses, o en su caso, compromiso de suscribir dicho contrato en el plazo de un mes tras la fecha de finalización del plazo de presentación de solicitudes.

6. Certificado de no ser propietario/a de vivienda a nivel estatal, emitido por el registro de la propiedad como máximo 30 días antes de la fecha de entrega de la solicitud de ayudas, de todas las personas solicitantes de la ayuda mayores de 18 años.

Además, en caso de ser cotitular de vivienda será necesaria la aportación:

– En caso de herencia, aceptación de herencia y escritura de partición.

– En caso de donación, escritura de donación.

– En ambos casos, en caso de venta de la participación: escritura de transmisión.

7. Para acreditar el cumplimiento con los límites de ingresos:

A) Si se ha realizado la declaración de la renta:

– Declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas.

– Gainera zergapekoak ez diren prestazioak jasoko balira, prestazio horien ziurtagiria.

B) PFEZ aitortzeko derrigortasunik ez duenak honakoak eman beharko ditu:

– Dagokion ekitaldiaren PFEZ aitortpena aurkezteko derri-gortasunik ez izatea egiaztatzen duen ziurtagiria, Foru Ogasu-nak emana.

– Lanbidezari buruzko ziurtagiria, Gizarte Segurantzako Di-ruzaintza Nagusiak igorria.

– 10T Ziurtagiria (PFEZren atxikipenengatikoz ziurtagiri ofi-ziala).

– Pentsiodunen edo beka, prestazioak edo subsidioak jasotzen dituztenen kasuan (Gizarte Ongizateko laguntzak barne), laguntza horien ziurtagiria.

Diru-sarrerak kalkulatzeko, kontuan hartu beharreko epeal-dia honakoa izango da: zergaren aitortpena aurkezteko epea amaitu ondoren, dagokion deialdia Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIA-LEAN argitaratu aurreko zergaldia.

8. Etxebiden inskribatzea, inskribatuta edo salbuetsita ez badago.

9. Banandu edo dibortziatuta dauden pertsonen kasuan:

– Epai irmoaren fotokopia bat, non zehazten den hitzartuta-ko seme-alabengatikoz mantenu pentsioa. Mantenu pentsioaren ordainketaren ziurtagiriak aurkeztu beharko dira.

– Hipoteka kargei dagozkien hileroko ordainketen ziurtagi-riak.

10. Administrazioarekin Gizarte Segurantzako betebeharrak eta Zerga obligazioak betetzerakoan egunera dagoela egiaztatzea, edo udala baimentzea administrazioekin egiaztazeko.

11. Zinpeko aitortpena, beste diru-sarrera batzuk (zenbateko adieraziz) badaudela edo/eta beste erakundeetan dirulaguntza eskatu dutela adierazten duena.

– Lanbidezari igorritako ziurtagiriak non zehazten diren Oinarriko Errenta (OE) eta Etxebizitzarako Prestazio Osagarriaren (EPO) onuraduna den hala ez.

– Hala badagokio, onuradunak Azkoitiko gizarte larrialdietako diru-laguntza eskatu duela adierazten duen aitortpena.

12. Orokorrean edonolako diru-laguntzak jasotzea eragozten duen inolako egoeratan ez dagoela eta oinarri hauen 2. eta 3. artikuluetan zehaztutako baldin tzak betetzen dituela egiaztatzen duen zinpeko aitortpena.

13. Desahuzioa denean, desahuzioa erabaki duen epaia.

14. Mugikortasun urria (7tik 15 puntura) edo/eta ezgaitasun absolutu kasuan, ezgaitasuna egiaztatzeko Foru Aldundiko ziurtagiria.

15. Familia barneko indarkeria denean, Azkoitiko Udaleko gizarte-zerbitzuen txostena.

16. Genero-indarkeria denean, Azkoitiko Udaleko gizarte-zerbitzuen txostena.

17. Hondamendia denean, Azkoitiko Udaleko gizarte-zerbitzuek frogagiri gisa emandako txostena.

18. Diru-laguntza emateko bete-beharrak kontuan izanik, baliagarria izan daitekeen beste edozein agiri.

Eskatzailerek berariazko baimena eman beharko diete Azkoitiko Udaleko udal zerbitzuei, eskumena duten erakundeek laguntzen onuradun izateko bete behar diren baldintza guztiak betetzeko datuak bildu ditzaten, Datu Pertsonalak Babesteko

– Certificado de prestaciones no contributivas (si las tuviera).

B) A quien no tenga la obligación de realizar la declaración de la renta:

– Certificado de la Hacienda Foral acreditativa de la no obligatoriedad de presentación de la declaración de la renta del correspondiente ejercicio fiscal.

– Certificado de vida laboral expedido por la Tesorería General de la Seguridad Social.

– Certificado 10T (certificado oficial por retenciones del IRPF).

– En el caso de Pensionistas o perceptores de becas, prestación o subsidio, (incluidas las ayudas de Bienestar Social), el certificado de las mismas.

A los efectos del cómputo de los ingresos se tendrá en cuenta el periodo impositivo que, vencido el plazo de la presentación de la declaración del impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, sea inmediatamente anterior a la fecha de la publicación de la correspondiente convocatoria en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

8. Inscripción en Etxebide en caso de no estar inscrito ni exento.

9. En el caso de solicitantes separados o divorciados:

– Fotocopia de la sentencia en firme donde se estipule la pensión por manutención de hijos. Hay que presentar los justificantes de pago de la pensión por manutención.

– Justificante de pago del Importe de las cargas hipotecarias mensuales existentes.

10. Acreditación de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social frente a la Administración. En su caso permitir al Ayuntamiento consultar dicho cumplimiento frente a las Administraciones.

11. Declaración Jurada en el que se haga constar, en su caso, la existencia de otros ingresos (especificando la cuantía) y/o solicitudes de subvención realizada ante otras Instituciones.

– Certificados emitidos por Lanbidezari en los que se indique si es beneficiario o no de la Renta de Garantía de Ingresos (RGI) y Prestación Complementaria de Vivienda (PCV).

– En su caso, declaración donde se indique que el beneficiario ha solicitado ayudas de emergencia social en el Ayuntamiento de Azkoitia.

12. Declaración Jurada en el que se haga constar que el solicitante no está incurso en ninguna circunstancia que le impida recibir subvenciones con carácter general y particularmente, que cumple los requisitos establecidos en los artículos 2.º y 3.º de estas bases.

13. En caso de desahucio, sentencia de desahucio.

14. En caso de discapacidad de movilidad reducida (7 a 15 puntos) y/o invalidad absoluta, Certificado de la Diputación Foral que acredite la discapacidad.

15. En caso de violencia intrafamiliar informe de los servicios sociales del Ayuntamiento de Azkoitia.

16. En caso de violencia de género informe de los servicios sociales del Ayuntamiento de Azkoitia.

17. En caso de catástrofe, informe acreditativo emitido por los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Azkoitia.

18. Cualquier otra documentación que pueda tenerse según los requisitos de concesión de la ayuda.

Las personas solicitantes deberán autorizar expresamente a los servicios municipales del Ayuntamiento de Azkoitia a recabar de los organismos competentes los datos necesarios para constatar el cumplimiento de todas las condiciones requeridas

abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoko 6. artikuluan ezarritakoa betez.

Erroldako datuak Udalak jasoko ditu zuzenean.

6.2. Eskaeraren epea:

Eskabideak, urtero Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratuko den deialdian adierazitako epealdian aurkeztuko dira.

Eskabideak aurkezteko epea, deialdi hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratutako egunaren biharamunetik hasiko da zenbatzen.

III. DIRULAGU TZAK EMATEA

7. artikulua. Dirulaguntzen zenbatekoa.

Diru-laguntzaren zenbatekoa errentaren arabera finkatuko da: hileko errenta konputagarriaren portzentaje bat izango da, eskaera bakoitzeko hileko hainbat euroko gehienezko muga izango du, eta gehienez 12 hilabeterako emango da, diru-sarreraren arabera.

Etxebizitza Azkoitiko Hirigune Historikoan -17/2005 Dekretuak, urtarrilaren 25ekoak, Monumentu Multzto deklaratu-badago, diru-laguntzaren zenbatekoa izango da hileko errenta konputagarriaren portzentaje bat, gehi 50 euro etxebizitza bakoitzeko, betiere eskaera bakoitzeko hileko hainbat euroko gehienezko mugarekin, gehienez 12 hilabeteko epealdirako, diru-sarreraren arabera. Eta ondorengo 4 kasuetan:

- Mugikortasun urria duten pertsonak (7tik 15 puntura) edo/eta ezgaitasun absolutua dutenak.
- Familia monomarental edo monoparentalak.
- Indarkeria matxista edo indarkeria intrafamiliarra pairatu dutenak.
- 65 urtetik gorakoak.

50 euro gehiagoko diru-laguntza emango da, hileko hainbat euroko mugarekin, erantsita ematen den taularen arabera.

Diru-laguntzen taula, bizikidetz-unitatea pertsona bakarrek osatzen duenean:

Diru sarrerak	Alokairuaren % laguntza	Gehienezko diru-laguntza (€)	Gehienezko diru-laguntza Monumentu Multztoan (€)	Gehienezko diru-laguntza 4 kasuetan, Monumentu Multzotik kanpora (€)	Gehienezko diru-laguntza 4 kasuetan, Monumentu Multztoaren barruan (€)
3.000,00 € - 19.000,00 €	50	250	300	300	350
19.000,01 € - 21.000,00 €	40	200	250	250	300
21.000,01 € - 23.000,00 €	30	150	200	200	250
23.000,01 € - 25.000,00 €	20	100	150	150	200
25.000,01 € - 27.000,00 €	15	75	125	125	175

Ingresos	Subvención sobre la renta (%)	Subvención máxima (€)	Subvención máxima Conjunto Monumental (€)	Subvención máxima en 4 supuestos. Fuera Conjunto Monumental (€)	Subvención máxima en 4 supuestos. Dentro Conjunto Monumental (€)
3.000,00 € - 19.000,00 €	50	250	300	300	350
19.000,01 € - 21.000,00 €	40	200	250	250	300
21.000,01 € - 23.000,00 €	30	150	200	200	250
23.000,01 € - 25.000,00 €	20	100	150	150	200
25.000,01 € - 27.000,00 €	15	75	125	125	175

para ser beneficiario/a de las ayudas, a tenor de lo exigido en el artículo 6 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

Los datos del Padrón los obtendrá directamente el Ayuntamiento.

6.2. Plazo de solicitud:

Las solicitudes deberán presentarse dentro del plazo establecido en la convocatoria anual en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

Las solicitudes podrán presentarse desde el día siguiente a la publicación del anuncio de la convocatoria en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa.

III. CONCESIÓN DE LA SUBVENCIÓN

Artículo 7. Cuantía de las ayudas.

La cuantía de la subvención se establece en base a un porcentaje de la renta mensual computable, con un límite máximo de una cantidad euros/mes por solicitud para un periodo máximo de 12 mensualidades en función de los ingresos.

En el caso de las viviendas situadas en el Casco Histórico de Azkoitia, declarado Conjunto Monumental por el Decreto 17/2005, de 25 de enero, la cuantía de la subvención se establece en un porcentaje de la renta mensual computable, más 50 euros por vivienda, y en todo caso, con un límite máximo de una cantidad euros/mes por solicitud para un periodo máximo de 12 mensualidades en función de los ingresos. Y en los siguientes 4 supuestos:

- Personas con discapacidad de movilidad reducida (7 a 15 puntos) y/o invalidez absoluta.
- Familias monomarentales o monoparentales.
- Violencia machista, o de violencia intrafamiliar.
- Mayores de 65 años.

Se concederá otros 50 € más de subvención, con un límite máximo de una cantidad euros/mes de conformidad con el cuadro que se adjunta.

Tabla de la subvención si la unidad convivencial está formada por una persona:

Diru-laguntzen taula, bizikidetz-unitatea bi pertsonak edo gehiagok osatzen dutenean:

Tabla de la subvención si la unidad convivencial esta formada por dos o más personas:

Diru sarrerak	Alokairuaren % laguntza	Gehienezko diru-laguntza (€)	Gehienezko diru-laguntza Monumento Multzoan (€)	Gehienezko diru-laguntza 4 kasuetan, Monumentu Multzotik kanpora (€)	Gehienezko diru-laguntza 4 kasuetan, Monumentu Multzoaren barruan (€)
3.000,00 € - 26.000,00 €	50	250	300	300	350
26.000,01 € - 28.000,00 €	40	200	250	250	300
28.000,01 € - 30.000,00 €	30	150	200	200	250
30.000,01 € - 32.000,00 €	20	100	150	150	200
32.000,01 € - 34.000,00 €	15	75	125	125	175

Ingresos	Subvención sobre la renta (%)	Subvención máxima (€)	Subvención máxima Conjunto Monumental (€)	Subvención máxima en 4 supuestos. Fuera Conjunto Monumental (€)	Subvención máxima en 4 supuestos. Dentro Conjunto Monumental (€)
3.000,00 € - 26.000,00 €	50	250	300	300	350
26.000,01 € - 28.000,00 €	40	200	250	250	300
28.000,01 € - 30.000,00 €	30	150	200	200	250
30.000,01 € - 32.000,00 €	20	100	150	150	200
32.000,01 € - 34.000,00 €	15	75	125	125	175

Diruz lagundu daitekeen zenbatekoa kuantifikatzeko, kontutan hartuko da oinarri hauetako 1. artikuluan bazterketei buruz ezarritakoa. Era berean, errenta konputagarria ere artikuluan horretan aurreikusitakoaren arabera kalkulatu da, alokairua partekatzaren denean aplikatzekoak diren xedapenak kontuan izanda.

Banatzeko diru-laguntzen zenbateko osoak dagokion aurrekontuko partidaren esleitutako zenbatekoa gainditzen bada, zenbateko hori diru-laguntza guztien artean proportzionalki bana dezake.

8. artikulua. Diru-laguntzaren ordainketa.

Diru-laguntza bizikidetz-unitate bakoitzeko ematen da, berau pertsona bakarrik edo gehiagok osatua izan daiteke.

Diru-laguntzaren ordainketa lau zatitan zatikatuta egingo da:

– Lehenengo ordainketa deialdiaren ebazpena egin ondoren izango da.

Alokairu-kontratua eskaerak aurkezteko epea amaitu ondoren sinatu bada, baina betiere diru-laguntzak emateko ebazpena atera aurretik, etxebizitzaren errentamendu-kontratuaren originala eta kopia aurkeztu beharko dira. Kontratua eskaerak aurkezteko epea amaitu eta hilabete natural 1en barruan sinatua izango da, Azkoitiko udal-mugarrean.

– Hurrengo ordainketei dagokienez, zatika egingo dira, hiru hilabetetik behin, hiruhilekoa amaitzean, eta justifikatu egin beharko da hil horietan alokairua ordaindu izana.

Azkoitiko Udalaren bulegoetan entregatu beharko dira alokairua ordaindu izanaren agiriak, hiruhileko natural bakoitzaren ondorengo lehen 15 egunen barruan.

Alokairu partekatua denean, bizikidetz-unitate bakoitzari emateko laguntza kalkulatzeko, etxebizitza osoaren hileko errenta zatituko da kontratuko titularren kopuruaren artean. Etxebizitza monumentu-multzoaren barruan badago, 50 €ak ere zatituko dira.

Etxebizitza bakoitzeko eskatzaile bi edo gehiago daudenean eta laguntzarako eskubidea dutenean, ordainketa eskatzaile bakoitzaren bankuko kontuan egingo da.

Para la cuantificación de la cantidad subvencionable, se estará a lo dispuesto sobre las exclusiones del artículo 1 de las presentes bases. Asimismo, la renta imputable se calculará en base a lo dispuesto en el citado artículo, teniendo en cuenta las disposiciones aplicables para el caso de vivienda en alquiler compartido.

En caso de que el importe total de las subvenciones a conceder supere la cantidad consignada en la partida presupuestaria correspondiente, el Ayuntamiento podrá proceder al prorrateo de la misma entre todas ellas.

Artículo 8. Abono de las ayudas.

La subvención reconocida es por unidad convivencial, pudiendo estar constituida la misma por una o varias personas.

El abono de la subvención se realizará fraccionadamente en cuatro pagos:

– El primer pago se realizará tras la resolución de la convocatoria.

En el caso de que el contrato de alquiler se firme con posterioridad a la finalización del plazo de presentación de solicitudes y siempre antes de la resolución de concesión de las subvenciones, deberá presentarse copia del contrato de arrendamiento de la vivienda, que deberá estar formalizado dentro de 1 mes natural tras la finalización del periodo de presentación de solicitudes, en el término municipal de Azkoitia.

– En relación con los pagos siguientes, aquéllos se realizarán de manera fraccionada, por trimestres vencidos, debiendo justificarse los pagos de las mensualidades correspondientes.

La entrega de los justificantes de abono se realizará en las oficinas del Ayuntamiento de Azkoitia en los 15 primeros días posteriores a cada trimestre natural.

En el caso de arrendamientos compartidos, el cálculo de la ayuda por unidad convivencial, se realizará dividiendo renta mensual total de la vivienda, entre el número total de titulares del contrato. Si la vivienda esta situada dentro del Conjunto Monumental se dividirá igualmente los 50 €.

Cuando existan dos o más personas solicitantes por vivienda con derecho a ayuda, el abono se realizará en la cuenta de cada solicitante.

9. artikulua. Agiri justifikagarriak.

Modu orokorrean, oinarri hauen xede diren diru-laguntzak egiaztatzeke, ondorengo egiaztatze agiriak aurkeztu beharko dira:

- Alokairu kontratuaren baitan egindako hileko ordain-keta agiriak.
- Banandu edo dibortziatuen kasuan, seme-alabengatiko mantenu pentsioa bai eta hipoteka kargei dagozkien hileko ordain-keta agiriak.
- Administrazioarekin Gizarte Segurantzako betebeharrak eta Zerga betebeharrak betetzerakoan egunera dagoela egiaztatzea.
- Diruz lagundutako alokairua finantzatzeko jaso diren beste diru-sarrera edo laguntzen zerrenda, haien zenbatekoa eta jatorria barne.

Gastuak egiaztatzeke faktura, edo merkataritzako trafiko juridikoan froga balio bera duten edo administrazioaren aurrean eraginkortasuna duten bestelako agirien bidez, aurkeztuko dira.

10. artikulua. Beste diru-laguntzekin bateragarritasuna.

Oinarri hauen arabera emandako diru-laguntzak helburu berekin ematen diren beste diru-laguntzekin bateragarri ezin izango dira.

Laguntza horien eskatzaile gisa, berariaz baztertuta daude Bizigune Programaren bitartez etxebizitza alokatuta duten eskatzaileak.

– Salbuespenak:

Aurreko atalean jasotakoaren kalterik gabe, laguntza hauen onuradun izan ahalko dira gizarte bazterketa eta muturreko beharrak leuntzeko Azkoitiko Udalak emandako bakarkako diru-laguntzen onuradun izan daitezkeen gazteak, Etxebizitzako Prestazio Osagarria jasotzen dutenak eta indarkeria matxista biktimia izateagatik etxebizitzaz aldatzeko laguntzak jasotzen dituztenak.

Bi kasuetan, alokairurako diru-laguntza hauek 7. artikuluan arabera lagun daitezkeen gehieneko zenbatekora iritsi arteko izatera osagarria izango dute.

Edonola ere, heuren eskubideak balioztatuz egin beharko dituzte, dagozkien laguntzak eskatuz. Bestela, ezingo dute oinarri hauetan jasotako alokairurako laguntza osagarria jaso.

IV. PROZEDURA

11. artikulua. Balorazio irizpideak.

Diru-laguntzak emateko oinarriko irizpideak oinarri hauen 2 eta 3. artikuluetan zehaztuta daude.

Ezarritako baldintzak eta bete beharrak betetzen direla egiaztatuz ondoren, dagozkien diru-laguntzak oinarri honetan ezarritako baldintzetan emango dira.

Eman beharreko diru-laguntzen zenbatekoak dagokion aurrekontu partidan aurreikusitako zenbatekoa gainditzen badu, Udalak, zenbateko horren banaketa proportzionalki egin dezake.

V. DIRU-LAGUNTZAREN KONTROLA

12. artikulua. Kontrola.

Diru-laguntzen onuradunek Azkoitiko udalak eskaturiko dokumentazioa aurkeztu beharko dute, beti ere Oinarri hauetan xedaturiko baldintzak betetzen direla egiaztatzeke helburuarekin.

Halaber, udalak beharrezkoak diren ikuskaritza-eginbideak garatu ahal izango ditu, bai udalean bertan dagoen informazioa aztertzeke, baita hirugarrenek (beste administrazioek, konpai-

Artículo 9. Documentación justificativa.

Con carácter general, las subvenciones objeto de las presentes bases se justificarán mediante la presentación de la documentación justificativa que contendrá:

- Justificantes de los pagos de las mensualidades correspondientes del contrato de alquiler.
- En el caso de los separados o divorciados, justificantes de pago mensuales de las pensiones por manutención y las cuotas hipotecarias existentes.
- Acreditación de hallarse al corriente en el cumplimiento de las obligaciones tributarias y de la Seguridad Social frente a la Administración.
- Una relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado el alquiler subvencionado, con indicación del importe y su procedencia.

Los gastos se justificarán con facturas y demás documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa.

Artículo 10. Concurrencia con otras ayudas.

Las ayudas concedidas de acuerdo con estas bases no serán compatibles con otras ayudas destinadas para el mismo fin.

Se excluye expresamente como demandantes de dichas ayudas a los solicitantes que dispongan de una vivienda alquilada a través del Programa Bizigune.

– Excepciones:

Sin perjuicio de lo dispuesto en el apartado anterior, los solicitantes que puedan ser beneficiarios de ayudas económicas individuales otorgadas por el Ayuntamiento de Azkoitia, para paliar situaciones de exclusión social y extrema necesidad, los perceptores de la Prestación Contributiva de Vivienda y víctimas de violencia de género receptoras de ayudas para cambio de domicilio podrán también beneficiarse de estas ayudas.

En ambos casos, las presentes ayudas para el alquiler tendrán carácter complementario hasta alcanzar la cuantía máxima subvencionable establecida en el artículo 7.

En todo caso, tendrán que hacer valer sus derechos solicitando las ayudas correspondientes. De lo contrario, no podrán recibir la ayuda complementaria de alquiler establecida en las presentes bases.

IV. PROCEDIMIENTO

Artículo 11. Criterios de valoración.

Los criterios básicos para la concesión de las ayudas se detallan en el art. 2 y 3 de estas Bases.

Comprobado el cumplimiento de las condiciones y requisitos, se concederán las ayudas, en las condiciones establecidas en la presente base.

En el caso de que el importe total de las subvenciones a conceder supere la cantidad consignada en la partida presupuestaria correspondiente, el Ayuntamiento podrá proceder al prorrateo de la misma entre todas las solicitudes.

V. CONTROL DE LA SUBVENCIÓN

Artículo 12. Control.

Los beneficiarios de las subvenciones deberán presentar la documentación solicitada por el ayuntamiento de Azkoitia, siempre con la finalidad de comprobar que las condiciones establecidas en estas bases se cumplen.

Asimismo, el ayuntamiento podrá desarrollar las actuaciones de inspección necesarias, bien para consultar la información disponible en el ayuntamiento, bien para solicitar la infor-

nia hornitzaileek, posta zerbitzuek, etab.) eduki dezaketen informazioa eskatzeko, beti ere Ordenantza honetan araututakoa betetzen dela egiaztatzeko helburu soilarekin.

Halaber, udaleko zerbitzuek, etxebizitza ikuskatu ahal izango dute, oinarrietan adierazitako baldintzak betetzen direla egiaztatzeko helburu bakarrekin.

Dirulaguntzaren onuradunak udalaren jarduketa ikuskatzailea oztopatuko balu, laguntza jasotzeko eskubidea galduko du.

VI. DIRU-LAGUNTZAREN ALDAKETA EDO GALERA

13. artikulua. Aldaketa.

Diru-laguntza emateko kontuan hartu diren baldintzen aldaketek (dirusarrerak, unitate onuraduna, errenta, eta abar), eta, edozein kasutan, beste entitate publiko edo pribatu batzuetatik konkurrentzian jasotako laguntzek, emakidaren erabakia aldatzea ekar dezakete.

14. artikulua. Galera.

Oinarrietan jasotako baldintzak ez balira beteko, une hartatik aurrera diru-laguntza jasotzeko eskubidea galduko litzateke, eta bidegabekizun jasotako laguntza itzuli beharko litzateke. Diru-laguntza itzultzeko arrazoi izango dira:

- Diru-laguntza beharrezko baldintzak bete gabe jaso izana.
 - Diru-laguntzaren helburua, osorik edo zati batean, ez betetzea.
 - Diru-laguntzari eman zaion erabilera zuzitzeko derrigor tasuna ez betetzea edo behar den bezala ez betetzea.
 - Finantzen kontrol eta frogatze-jarduerak oztopatzea, ezetza ematea, desenkusatzeta edo erresistentzia jartzea; agiriak kontserbatzeko eta kontabilitate eta erregistratze aldetik dituzten betebeharrak ez betetzea; horien ondorioz emandako diru-laguntza zertan erabili den ziurtatzea oztopatzen bada, helburua betetzen ez bada edo helburu berarentzako bestelako diru-laguntza, diru-sarrera edo baliabideak baldin badaude.
 - Oinarri hauetan diru-laguntzaren onuradunak ezarritako betebeharrak ez betetzea.
- Itzuli beharreko diru-kopuruak eskubide publikoko diru-sarreratzat hartuko dira.

AZKEN XEDAPENA

Oinarri espezifiko hauek datorren urteko deialdiarekin sartuko dira indarrean. Beraz, 2020ko deialdiari aplikagarriak zaizkion oinarriak aurrez indarrean egon direnak izango dira.

ETXEBIZITZA

Azkoitiko udalerrian hutsik dauden etxebizitzaren alokairu soziala bultzatzeko diru-laguntzak ematea arautuko dituzten oinarriak.

ARRAZOIEN AZALPENEA

Azkoitiko Udalak udalerrian hutsik dauden etxebizitzaren alokairu soziala bultzatu nahi du egitasmo honen bitartez, Udaltzaren 2015/01/29an onartutako eta Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN 2015/02/10ean argitaratutako ordenantza aldatuz.

Horretarako Eusko Jaurlaritzako Bizigune eta Asap programak osatu nahi ditu; izan ere, normalean etxebizitzak ez alokatzeko ondorengo arrazoi hauetako bat edo gehiago ematen dira:

mación que terceros puedan tener (otras administraciones, compañías suministradoras, servicios postales, etc.), siempre con el único objetivo de comprobar que se cumple lo regulado en esta ordenanza.

Asimismo, los servicios municipales, podrán inspeccionar la vivienda, con la única finalidad de comprobar el cumplimiento de los requisitos establecidos en las bases.

Si la persona beneficiaria de la ayuda obstaculizara la actuación de inspección del ayuntamiento, perderá el derecho a recibir la ayuda.

VI. MODIFICACIÓN O PÉRDIDA DE LA SUBVENCIÓN

Artículo 13. Modificación.

La alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención (ingresos, unidad beneficiaria, renta, etc.) y, en todo caso, las ayudas recibidas en concurrencia de otras entidades públicas o privadas pueden suponer la modificación de la resolución de concesión.

Artículo 14. Pérdida.

Si las condiciones establecidas en las Bases no se cumplieran, se perdería desde ese momento en adelante el derecho a percibir la subvención, y debería devolverse la ayuda percibida indebidamente. Razones para devolver la subvención:

- Haber obtenido la subvención sin cumplir los requisitos precisos.
 - No cumplir el objeto de la subvención en su totalidad o en parte.
 - Incumplimiento de la obligación de justificación o justificación insuficiente del destino de la subvención recibida.
 - Impedir las actividades de control financiero o de comprobación, o negarse, excusarse o poner resistencia a ellas; no cumplir las obligaciones en cuanto a conservación de documentos y a contabilidad y registro; impedir, como consecuencia de lo anterior, llevar a cabo las acciones de comprobación del uso dado a las subvenciones recibidas, del cumplimiento del objetivo y si se han recibido otras subvenciones o disponen de otros ingresos o recursos para el mismo objetivo.
 - Incumplir las obligaciones establecidas en las presentes Bases para las personas beneficiarias de las subvenciones.
- Los importes a reintegrar se considerarán como ingreso de derecho público.

DISPOSICIÓN FINAL

Estas bases específicas estarán en vigor en la siguiente convocatoria. Por lo tanto, a la convocatoria del año 2020 es de aplicación las bases que han estado en vigor previamente.

VIVIENDA

Bases por las que se establece la concesión de ayudas para promover el alquiler social de las viviendas vacías en el municipio de Azkoitia.

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

El Ayuntamiento de Azkoitia a través de este programa quiere impulsar el alquiler social de las viviendas vacías del municipio, modificando la Ordenanza aprobada por el Pleno del Ayuntamiento el 29/01/2015 y publicada en el BOLETÍN OFICIAL de Gipuzkoa el 10/02/2015.

Para ello, quiere complementar los programas Asap y Bizigune del Gobierno Vasco, dado que normalmente los motivos para no querer alquilar las viviendas suele ser uno o varios de los siguientes:

– Etxebizitza horiek alokatzeko borondatea izan bai, baina etxebizitza horiek gutxieneko baldintza batzuk bete ahal izateko obrak egin behar dira eta gastu horri aurre egiteko zailtasunak dituzte jabeek.

– Etxe jabearen beldurra kontratua amaitzean zein egoratan itzuliko ote zaion etxebizitza, errenta kobratuko ote duen, ..., nahiz eta jadanik Eusko Jaurlaritzak martxan dituen programekin beldur hori desagertuta edo behintzat asko mugatuta egon beharko lukeen.

Horretaz gain, indarrean dagoen legediak etxebizitzak alokatu ahal izateko betebeharrak osagarri batzuk ezarri ditu, kostu bat eragiten dutenak, hala nola etxebizitzak alokatzeko Efizientzia Energetikoaren Ziurtagiria behar izatea, apirilaren 5eko 235/2013 Errege Dekretuaren 2. artikulua dioenari jarraituz.

Beraz, Azkoitiko Udalak, zehazki honako helburuak lortu nahi ditu programa honekin:

– Oinarritzakoa den etxebizitza eskubidea bermatzen lagundu.

– Hutsik dauden etxebizitzak alokairu soziala bultzatu.

– Etxebizitzaren eraberritzea bultzatu eta herriko ekonomia suspertu.

Horretarako hainbat diru-laguntza eman nahi die hutsik dauden etxebizitzak jabeek, azken horiek beren jabetzakoak diren higiezinak alokatzen jarri ahal ditzaten; hala nola obrak egiteko, edota Efizientzia Energetikoaren Ziurtagiria lortzeko sortarazten dituen gastuei aurre egiteko.

Beste diru-laguntza bat ematea arautzen da ere, azken hau bono moduan, herriko dendatan erosketak egiteko. Laguntza horren xedea honako hau izango da: etxebizitzak alokairu jarzkeko programa publiko batean sartu, eta gutxieneko baldintzak bete ahal izateko beharrezkoak diren obrak exekuzioa zergapezten duten zerga eta tasaren ordainketetan laguntzea. Era honetan, hirigintza baimenaren emakidarekin loturiko zerbitzuen gaineko tasaren eta eraikuntza, instalazio eta obrak gaineko zergaren kopuruen zati bat emango litzateke, beti ere bono gisa, udalerriko dendatan erabiltzeko. Era honetan bigarren helburu bat lortzea nahi da, herriko merkataritza-jarduera sustatzea.

Programa honek honako izen hau edukiko du: Azkoitian alokairu soziala bultzatzeko laguntzen programa eta oinarri hauen bitartez arautuko da.

1. artikulua. Xedea.

Azkoitian alokairu soziala bultzatzeko programa arautzea da oinarri hauen helburua.

2. artikulua. Onuradunak.

Laguntzaren onuradunak joko dira pertsona fisiko edo juridikoak, pribatuak edo publikoak, ondasun-erikidegoak edo beste edozein unitate ekonomiko edo ondare bereizi, nortasun juridikorik izan ez arren, edo berariaz onura publikokotzat jotako irabazi-asmorik gabeko erakundea izan arren, etxebizitza erabiltzeko eta aprobetxatzeko legitimatzen dituen eskubide errealean edo beste edozein eskubideren jabe edo titular badira, eta Azkoitian dagoen etxebizitza bat alokairu-kontratu bat sinatzen badute.

Edozein kasutan, onuradunak jotzeko, Diru-laguntzen 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan eta 887/2006 Errege Dekretuaren 18. artikulutik 29.era bitartekoetan, eta Azkoitiko Udaleko diru-laguntzak emateko oinarri orokorretan ezarritako baldintzak bete izana egiaztatzea beharko da.

3. artikulua. Baldintzak.

Laguntza programa honetan parte hartzeko honako baldintza hauek bete beharko dira:

– Alokatu nahi den etxebizitza Azkoitiko udalerrian kokatuta egotea.

– Aunque existe voluntad de alquilar las viviendas, hay dificultades para hacer frente al gasto que supone ejecutar las obras necesarias para que puedan cumplir unas mínimas condiciones.

– Temores de la propiedad de la vivienda sobre el estado en que quedará esta al finalizar el alquiler, si cobrará la renta... Si bien, con los programas implantados por el Gobierno Vasco, estas reticencias deberían haber desaparecido o al menos disminuido en gran medida.

Además, la legislación vigente establece para el alquiler de la vivienda otra serie de obligaciones que suponen un costo, como por ejemplo, tal y como establece el Real Decreto 235/2013, de 5 de abril, en su artículo 2.º, la obligación de que la vivienda a alquilar disponga de su Certificado de Eficiencia Energética.

Así pues, el Ayuntamiento de Azkoitia con este programa quiere lograr concretamente los siguientes objetivos:

– Contribuir a garantizar el derecho básico a la vivienda.

– Impulsar el alquiler social de las viviendas vacías.

– Impulsar la renovación de las viviendas y activar la economía local.

Para ello, desea ofrecer a las propietarias y propietarios de viviendas vacías diversas ayudas para que puedan poner sus viviendas en alquiler; así por ejemplo, ayudas para ejecución de obras, para afrontar el gasto de obtención del Certificado de Eficiencia Energética.

Se regula también la concesión de otra subvención, esta última en forma de bono para realizar compras en tiendas del pueblo. El objeto de esa ayuda será la siguiente: para alquilar las viviendas incluir en un programa público, y para el cumplimiento de las condiciones mínimas de habitabilidad ayudar en los pagos del impuesto y tasa de imposición de las obras de ejecución precisas. En este sentido, se daría una parte del importe de la tasa correspondiente de concesión de licencia urbanística y del impuesto sobre construcciones, instalaciones y obras, siempre en forma de bono, para su utilización en tiendas del municipio. En este sentido se quiere conseguir un segundo objetivo, activar la actividad comercial local.

El programa se denominará: Programa de ayudas para impulsar el alquiler social en Azkoitia, y estará regulado por las siguientes bases.

Artículo 1. Objeto.

Constituye objeto de las presentes Bases regular el programa de ayudas para impulsar el alquiler social en Azkoitia.

Artículo 2. Beneficiarios.

Se considerará beneficiaria de la ayuda, a las personas físicas o jurídicas, privadas o públicas, comunidades de bienes o cualquier otro tipo de unidad económica o patrimonio separado, aunque carezca de personalidad jurídica, o entidad sin ánimo de lucro expresamente declarada de utilidad pública, que ostenten la condición de propietarias, usufructuarias, o titulares de derechos reales o cualquier otro derecho que les legitime al uso y aprovechamiento de la vivienda y que firmen un contrato de alquiler de una vivienda situada en Azkoitia.

En todo caso, para la consideración de beneficiario, habrá de acreditarse el cumplimiento de las condiciones establecidas en el artículo 13 de la Ley General 38/2003 y 18 a 29 del Real Decreto 887/2006 y en las Bases Generales de Subvenciones de Azkoitia.

Artículo 3. Requisitos.

Para participar en este programa de ayudas se deberán cumplir los siguientes requisitos:

– La vivienda que se desee alquilar estará situada en Azkoitia.

– Etxebizitzaren jabea egunean egotea Azkoitiko udalarekin dutien betebeharreran.

– Etxebizitza Bizigune edo Asap programan sartzea, eta eranskin bakoitzean arautzen diren laguntzak lortzeko baldintzak betetzea, baita alokairuen kopuruak ere.

– Bizigune edo Asap egitasmoetan sartzen diren etxebizitzek eta haien jabeek une bakoitzean indarrean dagoen araudiak ezarritako baldintzak bete beharko dituzte.

3. artikulua. Diruz lagun daitezkeen jarduerak.

Oinarri hauek arautzen duten programa honen barruan honako laguntzak emango dira:

– Eraginkortasun Energetikoaren Ziurtagiria lortzeko gastuei aurre egiteko diru-laguntza.

– Etxebizitzak eraberritzeko diru-laguntzak (Bizigune egitasmoan parte hartzen duten etxejabeentzat soilik).

– Etxebizitzak eraberritzen badira, obrak egiteko ordainutako tasa eta zergaren zati baten pareko diru-laguntza bonoetan.

Diru-laguntza horiek dituzten berezitasunak eranskinetan arautzen dira.

5. artikulua. Eskabideak aurkeztea: epea eta modua.

Programa honen barruan laguntzak emateko Azkoitiko Udalak urtero kopuru jakin bat ezarriko du udal aurrekontuan, programa indarrean dagoen bitartean.

Eskabideak aurkezteko hurrenkerari erreparatuta emango dira laguntzak, aurrekontuan aurreikusitako dirua bukatu arte. Eskaera aurkeztutzat ulertuko da eskaera eta berarekin aurkeztu beharreko dokumentazio guztia aurkezten denean.

Eskaerak diru-laguntzak jasotzeko baldintzak betetzen baditu, baina jadanik urte horretarako aurrekontua agortuta badago, hurrengo urteko aurrekontuan aurreikusitako kopurutik finantziatzea lortzeko lehentasuna izango dute, eskaeraren hurrenkera errespetatuta.

Laguntza hauek jaso nahi dituzten pertsonak, deialdian jasotakoari jarraiki, Azkoitiko Udalaren Herritarren Arreta bulegoan (Herriko Plaza z/g, 20720 Azkoitia) eta Udaleko web orrian eskuragarri jarriko den eskabide eredu ofiziala aurkeztu beharko dute. Azkoitiko Udalak Azkoitia Lantzen S.A. udal sozietateari gomendatu ahal izango dio eskaerak hartzeko eta tramitzeko lana, baina beretzat gordeko du eskaerak ebazteko ahalmena.

5.1. Dokumentazioa:

Eskaerak deialdian atxikitzen zaion ereduari jarraiki aurkeztuko dira.

Oinarri orokorretan adierazitako dokumentazioaz gain, diru-laguntza lerro honetarako eskatzaileak honako agiria ere aurkeztu beharko ditu:

Orokorrean, kasu guztietarako:

1. Eskabide-orria, behar bezala beteta eta sinatuta.

2. Etxebizitzaren jabe den pertsona fisiko edo juridikoaren NANaren, bizileku-txartelaren edo IFKren fotokopia.

Eskatzaileek berariazko baimena eman beharko diete Azkoitiko Udaleko udal zerbitzuei, eskumena duten erakundeek laguntzen onuradun izateko bete behar diren baldintza guztiak betetzeko datuak bildu dituzten, Datu Pertsonalak Babesteko abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoko 6. artikuluan ezarritakoa betez.

6. artikulua. Beste diru-laguntzekin bateragarritasuna.

Programa honetan aurreikusitako diru-laguntzak bateragarriak dira beraien artean, oinarri hauetan ez bada espresuki

– La propiedad de la vivienda deberá estar al corriente en sus obligaciones respecto al ayuntamiento de Azkoitia.

– Incluir la vivienda en el programa Bizigune o Asap, cumpliendo tanto la vivienda como el alquiler los requisitos para la obtención de las ayudas que se regulan en cada anexo.

– Las viviendas y propietarios/as que se integren en Bizigune o Asap deberán cumplir los requisitos establecidos en cada momento por la normativa vigente.

Artículo 4. Actuaciones subvencionables.

Dentro del programa que regulan las presentes bases se concederán las ayudas siguientes:

– Ayuda económica para afrontar los gastos de obtención del Certificado de Eficiencia Energética.

– Subvención para reforma de las viviendas, (solamente para quienes participan en Bizigune).

– En caso de reformar las viviendas, ayuda económica, en bonos, por el equivalente a una parte de la tasa e impuesto abonados por la ejecución de la obra.

Las particularidades de dichas ayudas económicas vienen reguladas en los anexos.

Artículo 5. Presentación de solicitudes: plazo y modo.

El Ayuntamiento de Azkoitia, para la concesión de ayudas dentro de este programa, y en tanto siga vigente el mismo, consignará anualmente cierta cantidad en el presupuesto municipal.

Las ayudas se concederán por orden de presentación de solicitudes, hasta agotar la cantidad prevista en el presupuesto. Se entenderá que se ha presentado la solicitud cuando se presente la misma acompañada de toda la documentación precisa.

En caso de que la solicitud cumpla los requisitos para obtener ayuda pero el presupuesto de dicho ejercicio esté ya agotado, dicha solicitud tendrá prioridad para obtener financiación desde la cantidad prevista en el presupuesto del año siguiente, siempre de conformidad con el orden de solicitudes.

La personas que deseen optar a estas ayudas deberán presentar una solicitud cumplimentada de acuerdo con el modelo oficial que se pondrá a disposición en la página web del Ayuntamiento y en la oficina de Atención al Ciudadano del Ayuntamiento de Azkoitia (Herriko Plaza z/g, 20720 Azkoitia) en la forma establecida en la convocatoria. El Ayuntamiento de Azkoitia podrá encomendar a la sociedad municipal Azkoitia Lantzen S.A. la recepción y tramitación de las solicitudes, reservándose en todo caso la potestad de resolver las mismas.

5.1. Documentación:

Las solicitudes deberán presentarse conforme al modelo de solicitud que se acompañe a la convocatoria.

Además de documentación en los términos previstos en las bases generales, en cada Anexo se establecerá la documentación específica que deberá aportar el solicitante.

En general, para todos los casos:

1. Impreso de solicitud debidamente cumplimentado y firmado.

2. Fotocopia del DNI, tarjeta de residencia o CIF de la persona física o jurídica propietaria de la vivienda.

Las personas solicitantes deberán autorizar expresamente a los servicios municipales del Ayuntamiento de Azkoitia a recabar de los organismos competentes los datos necesarios para constatar el cumplimiento de todas las condiciones requeridas para ser beneficiario/a de las ayudas, a tenor de lo exigido en el artículo 6 de la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal.

Artículo 6. Concurrencia con otras ayudas.

Las ayudas económicas contempladas en este programa son compatibles entre sí, salvo en los casos en que en las presentes

kontrakoa adierazten, baita etxebizitzaren alokairua sustatzeko beste administrazio batzuek eman ditzaketan diru-laguntza edo ta mailagekin ere.

Hala ere, diru-laguntza ezin izango da izan -beste diru-laguntza batzuekin batera zein bera bakarrik- lagundutako jardueraren kostua gainditzeko bestekoa. Kasu horretan, ekintzaren gainfinantzazioa egongo balitz, interesatuak itzuli beharko du dagozkion zati proportzionala, gainfinantzazioa ekidin arte.

7. artikulua. Balorazio irizpideak.

Diru-laguntzak emateko oinarritzko irizpideak oinarri hauen 3. eta 4. artikuluetan zehaztuta daude.

Ezarritako baldintzak eta bete beharrak betetzen direla egiaztatu ondoren, dagozkion diru-laguntzak oinarri honetan ezarritako baldintzetan emango dira.

8. artikulua. Kontrola.

Dirulaguntzen onuradunek Azkoitiko udalak eskaturiko dokumentazioa aurkeztu beharko dute, beti ere Oinarri hauetan xedaturiko baldintzak betetzen direla egiaztatzeko helburuarekin.

9. artikulua. Aldaketa.

Diru-laguntza emateko kontuan hartu diren baldintzen aldaketek, eta, edozein kasutan, beste entitate publiko edo pribatu batzuetatik konkurrentzian jasotako laguntzek, emakidaren erabakia aldatzea ekar dezakete.

10. artikulua. Galera.

Diru-laguntza berrikusteko eta, hala egokituz gero, ezeztatu eta jasotako diru-laguntza itzultzeko arrazoiak izango dira:

1. Diru-laguntza beharrezko baldintzak bete gabe jaso izana.
2. Diru-laguntzaren helburua, osorik edo zati batean, ez betetzea.
3. Diru-laguntzari eman zaion erabilera zuzitzeko derrigor-tasuna ez betetzea edo behar den bezala ez betetzea.
4. Finantzen kontrol- eta frogatze-jarduerak oztopatzea, ezetza ematea, desenkusatzeko edo erresistentzia jartzea; agiriak kontserbatzeko eta kontabilitate eta erregistratze aldetik dituzten betebeharrak ez betetzea; horien ondorioz emandako diru-laguntza zertan erabili den ziurtatzea oztopatzen bada, helburua betetzen ez bada edo helburu berarentzako bestelako diru-laguntza, diru-sarrera edo baliabideak baldin badaude.

5. Araudi honetan diru-laguntzaren onuradunei ezarritako betebeharrak ez betetzea.

Itzuli beharreko diru-kopuruak eskubide publikoko diru-sarreratzat hartuko dira.

I. ERANSKINA

Eraginkortasun Energetikoaren Ziurtagiria lortzeko gastuei aurre egiteko diru-laguntza.

1. artikulua. Xedea.

Eraginkortasun Energetikoaren Ziurtagiria lortzeko gastuei aurre egiteko helburu duen laguntza ekonomikoa.

2. artikulua. Eskatzaileak eta baldintzak.

2. artikuluan adierazitako pertsonak edo erakundeek eskatu ahal izango dute oinarri hauetan jasotako diru-laguntza.

Halaber, baldintzak 3. artikuluan ezarritakoak izango dira.

3. artikulua. Baztertzak.

Ez da diruz lagunduko Eraginkortasun Energetikoaren Ziurtagiria lortzeko kostua, jabetzaren kontura izan ez bada.

bases se señale expresamente lo contrario, así como con las ayudas económicas o préstamos que otras administraciones pudieran conceder para impulsar el alquiler de viviendas.

No obstante, la ayuda económica, junto con otras o por sí misma, no podrá superar el equivalente al coste de la actividad subvencionada. En ese caso, de existir sobre financiación de la actividad, el interesado deberá devolver la parte proporcional correspondiente, hasta evitar la sobre financiación.

Artículo 7. Criterios de valoración.

Los criterios básicos para la concesión de las ayudas se detallan en el art. 3 y 4 de estas Bases.

Comprobado el cumplimiento de las condiciones y requisitos, se concederán las ayudas, en las condiciones establecidas en la presente base.

Artículo 8. Control.

Los beneficiarios de las subvenciones deberán presentar la documentación solicitada por el ayuntamiento de Azkoitia, siempre con la finalidad de comprobar que las condiciones establecidas en estas bases se cumplen.

Artículo 9. Modificación.

La alteración de las condiciones tenidas en cuenta para la concesión de la subvención y, en todo caso, las ayudas recibidas en concurrencia de otras entidades públicas o privadas pueden suponer la modificación de la resolución de concesión.

Artículo 10. Pérdida.

Serán motivos para la revocación y consecuente reintegro de la subvención concedida, los siguientes:

1. Haber obtenido la subvención sin cumplir los requisitos precisos.
2. No cumplir el objeto de la subvención en su totalidad o en parte.
3. Incumplimiento de la obligación de justificación o justificación insuficiente del destino de la subvención recibida.
4. Impedir las actividades de control financiero o de comprobación, o negarse, excusarse o poner resistencia a ellas; no cumplir las obligaciones en cuanto a conservación de documentos y a contabilidad y registro; impedir, como consecuencia de lo anterior, llevar a cabo las acciones de comprobación del uso dado a las subvenciones recibidas, del cumplimiento del objetivo y si se han recibido otras subvenciones o disponen de otros ingresos o recursos para el mismo objetivo.

5. Incumplir los beneficiarios de las subvenciones las obligaciones establecidas en la presente normativa.

Los importes a reintegrar se considerarán como ingreso de derecho público.

ANEXO I

Ayuda económica para afrontar los gastos de obtención del Certificado de Eficiencia Energética.

Artículo 1. Objeto.

Ayuda económica que tiene por objeto hacer frente a los gastos para la obtención del Certificado de Eficiencia Energética.

Artículo 2. Solicitantes y requisitos.

Podrán solicitar la subvención contemplada en las presentes bases las personas o entidades indicadas en el artículo 2.

Asimismo los requisitos serán los establecidos en el artículo 3.

Artículo 3. Exclusiones.

No será subvencionable el coste de obtención del Certificado de Eficiencia Energética que no haya sido realizado a cuenta de la propiedad.

Eficientzia energetikoaren ziurtagiriak 10 urteko balioa duenez etxebizitza horren gaineko ziurtagiri berri bat ez da diruz lagunduko epe hori igaro arte, nahiz eta jabea aldatu. 10 urteko epe hori pasatu ondoren ziurtagiri berri bat egiteko diru-laguntza eskatu ahal izango du une horretan etxebizitzaren jabea denak, une horretan indarrean dauden baldintzak betetzen bada.

4. artikulua. Diru-laguntzaren zenbatekoa.

Lortu daitekeen gehieneko diru-laguntza izango da ziurtagiria lortzearen kostuaren % 75a -BEZ barne-, eta gehienez ere 200 eurokoa.

5. artikulua. Eskabidea aurkeztea.

Laguntza hau jaso ahal izateko, pertsona edo erakunde jabeak oinarri orokorretan aurreikusitako dokumentazioaz gain, oinarri espezifikoan 5.1 artikuluan ezarritakoa eta honako hau ere aurkeztu beharko ditu:

– Alokabiderek sinatutako usufruktu-kontratua edo ASAP programaren barruko alokairu-kontratua.

– Eraginkortasun Energetikoaren Ziurtagiria.

– Fakturaren kopia.

6. artikulua. Diru-laguntzaren ordainketa.

Horiek ikusita, Azkoitiko Udalak txosten teknikoa egingo du, eta txosten horretan oinarrituta, dagokion diru-laguntza ordaintzeko proposamena egingo du, Alkateak edo horrek delegatutako organoak erabaki dezan.

II. ERANSKINA

Etxebizitzak eraberritzeko diru-laguntza (Bizigune programan parte hartzen duten etxejabeentzat soilik).

1. artikulua. Xedea.

Alokabideko teknikariek etxebizitza Bizigune programan sartzeko ezartzen dituzten jabetzaren konturako obrak egitea helburu duen laguntza ekonomikoa.

2. artikulua. Eskatzaileak eta baldintzak.

2. artikuluan adierazitako pertsonak edo erakundeek eskatu ahal izango dute oinarri hauetan jasotako diru-laguntza.

Baldintzak ondorengoak izango dira:

– Alokatu nahi den etxebizitza Azkoitiko udalerrian kokatuta egotea.

– Etxebizitzaren jabea egunean egotea Azkoitiko udalarekin dituen betebeharretan.

– Etxebizitza Bizigune programan sartzea.

– Alokabiren txosten teknikoan ezarritako eta jabetzaren konturako obrak egitea.

– Bizigune egitasmoan sartzen diren etxebizitzek eta haien jabeek une bakoitzean indarrean dagoen araudiak ezarritako baldintzak bete beharko dituzte.

– Eusko Jaurlaritzak etxebizitza birgaitzeko eta Bizigune programaren bidez eskuragarri jartzeko obra partikularretarako diru-laguntzen lerro bat badu, ezinbestekoa izango da hura eskatzea.

3. artikulua. Baztertzek.

Ezin izango da diruz lagundu Alokabide jabeari eskatzen ez dion obrarik.

Dado que los certificados de eficiencia energética tienen un periodo de validez de 10 años, no se subvencionará un nuevo certificado sobre la misma vivienda hasta que no expire dicho plazo, aun a pesar de que cambie de propietaria/o. Una vez transcurrido este plazo de 10 años, quien ostente la propiedad de la vivienda en ese momento podrá solicitar la ayuda económica para obtener un nuevo certificado, siempre que cumpla los requisitos que entonces estén vigentes.

Artículo 4. Cuantía de la subvención.

La ayuda económica máxima que se podrá obtener será el equivalente al 75 % del costo de obtención del certificado -IVA incluido-, sin que la ayuda pueda sobrepasar en ningún caso los 200 euros.

Artículo 5. Presentación de solicitudes.

Para poder obtener esta ayuda, la persona o entidad propietaria deberá presentar además de la documentación prevista en las bases generales, la establecida en el artículo 5.1 de las bases específicas y la siguiente:

– Contrato de usufructo suscrito con Alokabide o contrato de alquiler dentro del programa ASAP.

– Certificado de Eficiencia Energética.

– Copia de la factura.

Artículo 6. Abono de la subvención.

En vista de esta documentación, El Ayuntamiento de Azkoitia elaborará un informe técnico, que servirá de fundamento para efectuar su propuesta de concesión de la ayuda económica correspondiente, a fin de que Alcaldía o el órgano en quien delegue resuelva sobre la misma.

ANEXO II

Subvención para reforma de viviendas (solamente para quienes participan en Bizigune).

Artículo 1. Objeto.

Ayuda económica que tiene por objeto la ejecución de obras a cuenta de la propiedad que el personal técnico de Alokabide establezca para la inclusión de la vivienda en el programa Bizigune.

Artículo 2. Solicitantes y requisitos.

Podrán solicitar la subvención contemplada en las presentes bases las personas o entidades indicadas en el artículo 2.

Los requisitos serán los siguientes:

– La vivienda que se desee alquilar estará situada en Azkoitia.

– La propiedad de la vivienda deberá estar al corriente en sus obligaciones respecto al ayuntamiento de Azkoitia.

– Incluir la vivienda en el programa Bizigune.

– Ejecutar las obras establecidas en el informe técnico de Alokabide y que sean a cuenta de la propiedad.

– Las viviendas y propietarios/as que se integren en Bizigune deberán cumplir los requisitos establecidos en cada momento por la normativa vigente.

– En caso de existir una línea de subvención a obras particulares por parte del Gobierno Vasco para rehabilitar la vivienda y su puesta a disposición a través del programa Bizigune, será requisito solicitar la misma.

Artículo 3. Exclusiones.

No será subvencionable ninguna obra que no sea solicitada a la propiedad por Alokabide.

4. artikulua. Diru-laguntzaren zenbatekoa.

Diru-laguntza etxebizitza eraberritzeko, obren kostuaren % 50a izango da (ez dira kostu lagungarritzat hartuko BEZa eta, oro har, edozein zerga). Diru-laguntzaren gehieneko muga 8.000 € izango da, urtarilaren 25eko 17/2005 Dekretuak, Monumentu Multzoa izendatu duen Azkoitiko Hirigune Historikoan kokatzen diren etxebizitzentzat, eta 4.000 €ko gehieneko muga aipatutako Monumentu Multzotik kanpoan gelditzen direnentzat.

5. artikulua. Eskabidea aurkeztea.

Laguntza hori jaso ahal izateko, jabetzak oinarri orokorretan aurreikusitako dokumentazioaz gain, oinarri espezifikoan 5.1 artikuluan ezarritakoa eta honako hau ere aurkeztu beharko ditu:

– Alokabiren txosten teknikoa, gutxienez egin behar diren obrak adieraziko dituen.

– Etxebizitza Bizigune programak irauten duen epe osoan irauteko konpromisoa azaltzen duen dokumentua.

– Burutu behar diren obren aurrekontuak, prezio unitario eta globalekin.

6. artikulua. Diru-laguntzaren ordainketa.

Horiek jasotakoan, Azkoitiko udalak txosten teknikoa egingo du eta bertan gutxienez honako hauek zehaztuko ditu:

– Dirulaguntzaren xedea izango diren obra zehatzak, egin beharreko obrentzako erreferentziatzeko prezio batzuk (Azkoitiko Udalak unitate ezberdinentzat prezio unitarioak definituko ditu) eta horien bitartez obren prezio totalaren kalkulua, eta hori kon-tuan izanda jabeak eskuratu dezakeen gehienezko diru-lagun-tza.

Txosten horretan oinarrituta dagokion diru-laguntza ordain-tzeko proposamena egingo du udal teknikariak, gero alkateak edo hark delegatutako organoak erabaki dezan. Alkateak onartu ondoren, eskatzaileari jakinaraziko zaio. Une horretan dirua erreserbatu egingo da.

Jakinarazpen horretan, halaber, adieraziko zaio obra-bai-mena eskatu behar duela hiru hilabeteko epean eta, Udalak obra-baimena eman ondoren, obra-baimenean zehaztutako epean burutu beharko dituela.

Epe horietakoren bat errespetatuko ez balitz, bere alde egin-dako diru-laguntza-erreserba galdu egingo du etxebizitzaren ja-beak, entzunaldikoa epea emango zaiolarik.

Obrak burutakoan, jabeak Alokabideri eta udalari jakinara-ziko dio obrak burutu dituela. Eskatutako obrak egin baditu ja-beak, usufruktu-lagapeneko kontratua sinatuko dute Alokabide-ren eta jabearen artean.

Jarraian, jabeak Azkoitiko Udalean eskatuko du onartutako diru-laguntza ordaintzea. Horretarako, udalak prestatutako in-primakian egingo du jabeak eskaera, eta horrekin batera ho-nako hauek aurkeztuko ditu:

– Alokabiderek sinatutako usufruktu-kontratua.

– Obren fakturen kopia.

Azkoitiko udaleko zerbitzu teknikoek, dokumentazio hori az-tertu ondoren, eta obrak ikuskatuz gero, beharrezkoa baderitzo, txosten teknikoa egingo dute, eta bertan zehaztuko dute zenba-tekoa den gehienez ordaindu beharreko diru-laguntza. Txosten horretan oinarrituta dagokion diru-laguntza ordaintzeko propo-samena egingo dute, alkateak edo horrek delegatutako orga-noak erabaki dezan eta alkateak onartu ondoren eskatzaileari jakinaraziko zaio.

7. artikulua. Onuradunaren betebeharrak.

Ezinbesteko baldintza izango da Bizigune alokairu-progra-man jarraitzea, berau arautzen duen legeriak xedaturiko epe

Artículo 4. Cuantía de la subvención.

La subvención para la rehabilitación de la vivienda será del 50 % del coste de las obras (no será subvencionable el IVA y, en general, cualquier tributo). La subvención máxima será de 8.000 € a las viviendas situadas en el Casco Histórico de Azkoitia declarada Conjunto Monumental por el Decreto 17/2005, de 25 de enero, y 4.000 € de subvención máxima a las situadas fuera del citado Conjunto Monumental.

Artículo 5. Presentación de solicitudes.

Para poder obtener esta ayuda, la propiedad deberá presentar además de la documentación prevista en las bases generales, la establecida en el artículo 5.1 de las bases específicas y la siguiente:

– Informe técnico de Alokabide, en el que se señalará las obras que como mínimo se han de realizar.

– Documento de «Compromiso de incorporación de vivienda en el programa Bizigune durante todo el plazo de duración del programa Bizigune».

– Presupuestos de las obras a ejecutar, con precios unitarios y globales.

Artículo 6. Abono de la subvención.

Una vez recibida la documentación, el Ayuntamiento de Azkoitia elaborará un informe técnico, en el que indicará como mínimo los siguientes puntos:

– Detalle de las obras que serán objeto de subvención, con algunos precios de referencia para las obras a ejecutar (El Ayuntamiento de Azkoitia definirá precios unitarios para las diversas unidades), en base a los cuales se calculara el precio total de las obras y se establecerá la subvención que como máximo podrá obtener la propietaria.

En base a ese informe, el técnico municipal efectuará propuesta de pago de la subvención correspondiente, a fin de que Alcaldía o el órgano en quien delegue resuelva sobre la misma. Tras su aprobación por Alcaldía, se le comunicará a la persona solicitante. En ese momento se reservará la cantidad económica.

En dicha comunicación se le informará también de que ha de solicitar licencia de obra en un plazo de tres meses y que, tras la concesión de la misma por parte del Ayuntamiento, deberá ejecutar la obra en el plazo establecido en dicha licencia.

Si no se respetara alguno de los plazos citados, la propietaria de la vivienda perderá la reserva de subvención realizada a su favor, concediéndole plazo de audiencia.

Una vez finalizadas las obras, la propietaria comunicará a Alokabide y al Ayuntamiento que las ha ejecutado. Si la propietaria ha realizado las obras requeridas suscribirá con Alokabide un contrato de «cesión de usufructo».

A continuación, la propietaria solicitará en el Ayuntamiento de Azkoitia el abono de la subvención aprobada. Para ello, la propietaria deberá efectuar una solicitud, en el impreso municipal elaborado al efecto, junto con la que deberá presentar los siguientes documentos:

– Contrato de usufructo suscrito con Alokabide.

– Copia de las facturas de las obras.

Los servicios técnicos del Ayuntamiento de Azkoitia, tras analizar la documentación, y tras la inspección de las obras si considera necesario, elaborará un informe técnico en el que indicará cuál es la cantidad máxima de subvención que se le ha de abonar. En base a dicho informe propondrá el abono de la correspondiente subvención, a fin de que Alcaldía o el órgano en quien delegue resuelva sobre la misma y una vez aceptado por alcaldía, le será comunicada a la persona solicitante.

Artículo 7. Obligaciones del beneficiario.

Será condición imprescindible continuar en el programa Bizigune, durante todo el plazo establecido por la Ley que regula

osoan. Bestelako kasuan, eta aipatu programa arautzen duen arautegian onarturiko salbuespenezko egoera ezean, onuradunak itzuli beharko du jasotako laguntza.

III. ERANSKINA

Etxebizitzak eraberritzen badira, obrak egiteko ordaindutako tasa eta zergaren zati baten pareko diru-laguntza bonoetan.

1. artikulua. Xedea.

Azkoitiko dendetarako erosketa-bonu gisako laguntza ekonomikoa.

2. artikulua. Eskatzaileak eta baldintzak.

2. artikuluan adierazitako pertsonak edo erakundeek eskatu ahal izango dute laguntza hau.

Jabetza pertsona batek baino gehiagok izango balute, bonoak zein pertsona fisikori eman adierazi beharko dute eskaera egitean (pertsona fisiko bakarra), eta ez badute adierazten, eskaeran lehenengo azaltzen den pertsona fisikoari emango zaio bonoa.

Halaber, baldintzak 3. artikuluan ezarritakoak izango dira.

Gainera, Azkoitiko Udalari ordaindutako tasak eta zergak etxebizitza Bizigune edo Asap programan sartzeko txosten teknikoan ezarritako obrak egiteko obra-lizentziatik eratorri beharko dira.

Udalak emandako obra-baimenean zehaztutako epean burutu beharko ditu obrak etxebizitzaren jabeak.

3. artikulua. Baztertzak.

Ez dira diruz lagunduko Azkoitiko Udalari ordaindutako tasak eta zergak, egindako obren, jabearen dagokion txosten teknikoan eskatu ez bazaizkio.

4. artikulua. Laguntzaren zenbatekoa.

Laguntza hori izango da obra horiek egiteko obra-baimenagatik ordaindutako zerga eta tasaren % 50aren parekoa eta gehienez ere 450 eurokoa.

5. artikulua. Eskabidea aurkeztea.

— Etxebizitzaren jabeak Bizigune edo Asap programan etxebizitza sartzeko interesa azalduko dio dagokion entitateari.

— Entitate horretako teknikariek etxebizitza ikuskatu eta aditu-txosten bat emango dute. Bertan gutxienez honako puntuak garatu beharko dira:

Obrak egin behar dituzten edo ez, eta egin beharra badago zeintzuk.

Kobratu ahal izango duen gehieneko errenta.

— Etxebizitzaren jabeak ondoren obra horiek egiteko aurrekontuak eskuratuta, obra-baimena eskatuko du eta zerga hau autolikidatuko du.

— Obrak amaitu eta Bizigune edo Asap programaren barruan dagokion alokairu-kontratua sinatu ondoren, jabetzak oinarri orokorretan aurreikusitako dokumentazioaz gain, oinarri espezifikoan 5.1 artikuluan ezarritakoa eta honako hau aurkeztu beharko ditu Azkoitiko Udalean:

— Txosten teknikoa, Bizigune edo Asap programan sartzeko gutxienez egin behar diren obrak adieraziko dituen.

— Obren fakturen kopia.

el mismo. En otro caso, y de no ser aceptada como una situación excepcional por la normativa que regula el citado programa, el beneficiario deberá devolver la ayuda percibida.

ANEXO III

En caso de reforma de las viviendas, ayuda económica, en bonos, por el equivalente a una parte de la tasa e impuesto abonados por la ejecución de la obra.

Artículo 1. Objeto.

Ayuda económica en forma de bonos de compra para los comercios de Azkoitia.

Artículo 2. Solicitantes y requisitos.

Podrán solicitar esta ayuda las personas o entidades indicadas en el artículo 2.

En caso de que la propiedad esté compuesta por dos o más personas, en el momento de la solicitud deberán comunicar a qué persona física se le han de entregar los bonos (una única persona física); si no lo comunican, se le entregará el bono a la primera persona física que figure en la solicitud.

Asimismo los requisitos serán los establecidos en el artículo 3.

Además será requisito que las tasas e impuestos abonados al Ayuntamiento de Azkoitia se deriven de la licencia de obras para la ejecución de las obras establecidas en el informe técnico correspondiente para la inclusión de la vivienda en el programa Bizigune o Asap.

La propiedad de la vivienda deberá ejecutar las obras en el plazo establecido por el Ayuntamiento de Azkoitia en la licencia de obra.

Artículo 3. Exclusiones.

No será objeto de ayuda las tasas ni impuestos abonados al Ayuntamiento de Azkoitia por obras ejecutadas y no solicitadas a la propiedad en el informe técnico correspondiente.

Artículo 4. Cuantía de la ayuda.

Esta ayuda será el equivalente al 50 % de lo que se ha abonado por el impuesto y la tasa por la licencia de obra para ejecutar esas obras, sin que pueda superar la ayuda la cantidad de 450 euros.

Artículo 5. Presentación de solicitudes.

— La persona propietaria de la vivienda manifiesta a la entidad correspondiente su interés por incluir su vivienda en el programa Bizigune o Asap.

— El personal técnico de esas entidades, tras inspeccionar la vivienda, elaborará un informe pericial en el que, como mínimo, deberán desarrollar los siguientes puntos:

Determinar si hay o no necesidad de ejecutar obras; y en caso afirmativo, señalarlas.

Renta máxima que podrá cobrar.

— La propietaria de la vivienda, a continuación, una vez recabados los presupuestos para la ejecución de dichas obras, solicitará licencia de obra y autoliquidará el impuesto correspondiente.

— Una vez finalizadas las obras y firmado el correspondiente contrato de alquiler dentro del programa Bizigune o Asap la propiedad deberá presentar en el Ayuntamiento de Azkoitia además de la documentación prevista en las bases generales, la establecida en el artículo 5.1 de las bases específicas y la siguiente:

— Informe técnico en el que se señalará las obras que como mínimo se han de realizar para su inclusión en el programa Bizigune o Asap.

— Copia de las facturas de las obras.

— Alokairu-kontratuaren kopia.

6. artikulua. Laguntzaren ordainketa.

Azkoitiko Udalak, beharrezko ikuskapenak egin ondoren, diru-laguntza ordaintzeko proposamenaren txosten teknikoa egingo du, Alkatezak edo hark eskuordetzen duen organoak horri buruzko ebazpena eman dezan.

Onartutako laguntza bonu moduan emango da.

Adituen txostenean jasotako obrez gain beste batzuk ere egiten badira, azken horiei dagozkien tasak eta zergak ez dira diruz lagunduko.

Azkoitia, 2020ko abuztuaren 27a.—Javier Zubizarreta Zubizarreta, alkatea. (4349)

— Copia del contrato de alquiler.

Artículo 6. Abono de la ayuda.

El Ayuntamiento de Azkoitia, tras realizar las inspecciones precisas, elaborará un informe técnico de propuesta de abono de la ayuda económica, a fin de que Alcaldía o el órgano en quien delegue resuelva sobre la misma.

La ayuda aprobada se entregará en forma de bonos.

En caso de que además de las obras recogidas en el informe pericial se ejecuten otras más, las tasas e impuestos correspondientes a éstas últimas no serán objeto de ayuda.

Azkoitia, a 27 de agosto de 2020.—El alcalde, Javier Zubizarreta Zubizarreta. (4349)